Husqvarna®

# 530iB

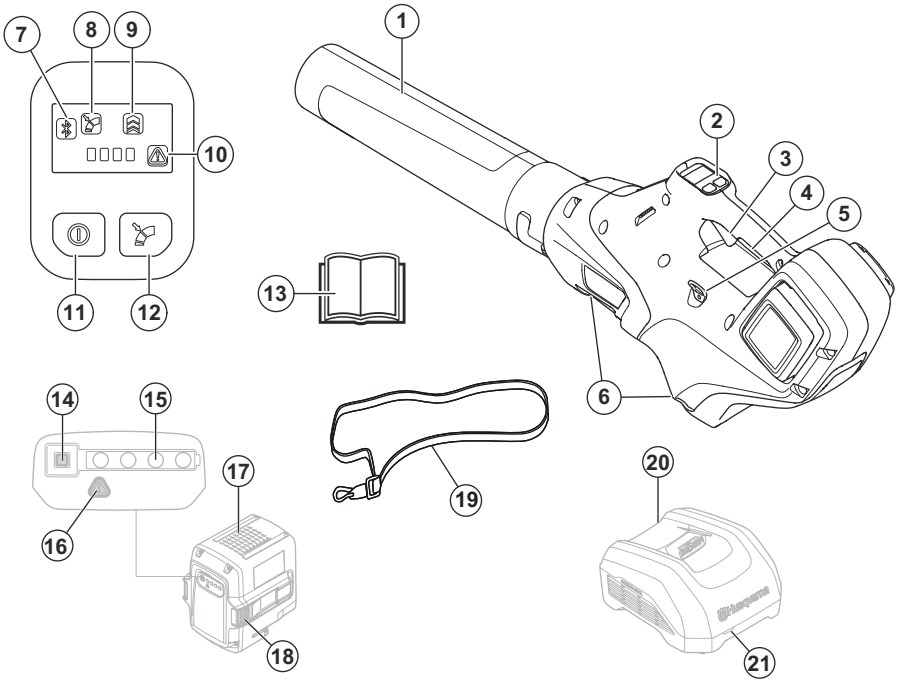

| | | |
|---|---|---|
| HU | Használati utasítás | 2-20 |
| PL | Instrukcja obsługi | 21-40 |
| SK | Návod na obsluhu | 41-59 |
| CS | Návod k použití | 60-77 |

# TARTALOMJEGYZÉK


Bevezető....2
Biztonság....4
Összeszerelés....10
Üzemeltetés....11
Karbantartás....14
Hibaelhárítás....15
Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás....17
Műszaki adatok....18
Megfelelőségi nyilatkozat....20


# Bevezető

## A termék áttekintése




1. Lombfúvó fúvókája
2. Billentyűzet
3. Kapcsológomb
4. Fogantyúkar
5. A heveder felfüggesztése (tartozék)
6. Támaszték
7. Bluetooth jelzőlámpa
8. Cruise control jelző
9. Boost jelző
10. Figyelmeztetésjelző
11. Be-/kikapcsológomb
12. Cruise control
13. Kezelői kézikönyv
14. Akkumulátorjelző gomb
15. Az akkumulátor állapota
16. Figyelmeztetésjelző
17. Akkumulátor (tartozék)
18. Akkumulátorkioldó gomb

19. Heveder [1]
20. Akkumulátortöltő (tartozék)
21. Töltés- és hibajelző a töltőn

## Termékleírás

A Husqvarna 530iB egy elektromos motorral rendelkező lombfúvó.

Folyamatosan fejlesztjük termékeinket, ezért fenntartjuk a jogot a termékek kialakításának és megjelenésének előzetes figyelmeztetés nélküli megváltoztatására.

## Rendeltetésszerű használat

Ez a termék a pázsiton, ösvényen, aszfaltúton és hasonló felületeken végzett lombfúvásra, illetve egyéb törmelékek eltávolítására alkalmas.

## A terméken található jelzések

Vigyázat! A fúvókészülék veszélyes lehet! A vigyázatlan vagy helytelen használat komoly vagy halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet a dolgozó illetve környezete számára. Rendkívül fontos, hogy végigolvassa és megértse a használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.

Viseljen védőszemüveget.

**IPX4** Fröccsenő víz ellen védett.

A lombfúvó kezelője ügyeljen arra, hogy se ember, se állat ne jöjjön közelebb 15 m-nél. Ha ugyanazon a munkaterületen többen is dolgoznak, legalább 15 méteres biztonsági távolságot kell tartani. A lombfúvó nagy erővel fújhat ki tárgyakat, melyek visszapattanhatnak. Ez a javasolt biztonsági felszerelés használatának mellőzése esetén súlyos szemsérülést okozhat.

**yyyy wwxxxxx** Az adattáblán megtalálható a sorozatszám. **éééé** a gyártási év, **hh** a gyártási hét, **xxxxx** pedig a sorozatszám.

Egyenáram.

Ha a termék Bluetooth® vezeték nélküli technológiával is rendelkezik. A Bluetooth® szimbólum fel van tüntetve a terméknév címkéjén. Lásd: *A termék áttekintése2. oldalon*.

A 2000/14/EK számú európai irányelvnek, az Egyesült Királyság irányelveinek és jogszabályainak, és New South Wales „Környezetben történő munkavégzés szabályozása (zajszabályozás), 2017” irányelvének megfelelő környezeti zajkibocsátási címke. A termék garantált hangteljesítményszintjére vonatkozó adatok megtalálhatók a *Műszaki adatok18. oldalon* című fejezetben és a címkén.

A terméken vagy a csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladék közé helyezni. A leselejtezett terméket le kell adni a megfelelő újrahasznosítási létesítményben.

Ez a termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.

**Megjegyzés:** A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

## Gyártó

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna

## A termék károsodása

A termékben keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

[1] Egyes piacokon külön megvásárolható.

## Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.

FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.

VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

### A munkaterület biztonsága

- **Tartsa a munkaterületet tisztán és világítsa meg jól.** A zsúfolt vagy sötét területeken könnyen bekövetkeznek balesetek.
- **Ne működtesse a gépet robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** A gép szikrát vethet, ami lángra lobbanthatja a port vagy a gőzöket.
- **A gyermekeket és más személyeket tartsa távol a gép üzemeltetése alatt.** Ha bármi elvonja a figyelmét, elveszítheti a készülék feletti ellenőrzést.

### Elektromos biztonság

- **A gép dugaszának illeszkednie kell az aljzatba. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugaszt. Ne használjon adaptercsatlakozót a földelt géphez.** Kisebb az áramütés veszélye, ha eredeti dugókat és hozzájuk illő aljzatokat használ.
- **Kerülje el az érintkezést a földelt felületekkel, pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.** Megnövekszik az áramütés veszélye, ha teste le van földelve.
- **Ne tegye ki a gépet esőnek vagy nedves környezetnek.** A gépbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- **Ne bánjon durván a kábellel. A kábelt ne használja a gép hordozására, húzására vagy a dugasz kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészektől.** A megsérült vagy összegabalyodott kábel megnöveli az áramütés kockázatát.
- **Ha kültéren használja a gépet, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítókábelt.** A kültéri alkalmazáshoz megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- **Ha a gépet feltétlenül nedves helyen kell használni, alkalmazzon életvédelmi relével (RCD) védett tápellátást.** Az RCD használatával csökkenthető az áramütés kockázata.

### Személyes biztonság

- **Legyen elővigyázatos, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan belátását a gép működtetése során. Ne használja a gépet, ha fáradt, illetve ha gyógyszer, gyógykezelés vagy alkohol hatása alatt áll.** A gépek működése közben egy pillanatnyi figyelemkiesés is súlyos személyi sérülést okozhat.
- **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** A megfelelő környezetben a védőfelszerelések, például a pormaszk, a csúszásgátló védőcipő, a kemény fejvédő és a fülvédő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- **Kerülje el a véletlen indítást. Győződjön meg róla, hogy a gép ki van-e kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja a készüléket az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, vagy felemeli és/vagy egyik helyről a másikra viszi azt.** Balesetet okozhat, ha a gépet úgy viszi, hogy az ujja a kapcsolón van, vagy ha a bekapcsolt gépet áram alá helyezi.
- **Távolítson el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolná a gépet.** A készülék forgó részeiben hagyott szerszám vagy kulcs sérülésekhez vezethet.
- **Ne nyújtózkodjon a termékkel. Mindig szilárdan álljon a talajon, és őrizze meg az egyensúlyát.** Így váratlan helyzetekben is jobban megőrizheti az elektromos szerszám feletti uralmát.
- **Öltözködjön megfelelően. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészektől.** A mozgó alkatrészek bekaphatják a laza ruhát, az ékszert vagy a hosszú hajat.
- **Ha a készülékhez csatlakoztatható porgyűjtő berendezés, mindig csatlakoztassa és használja azt.** A porgyűjtő alkalmazása csökkenti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- **A gépek rendszeres használatából adódó tapasztalata ne vezessen oda, hogy a gépeket könnyelműen, a gépbiztonsági alapelvek figyelmen kívül hagyásával működteti.** Egy gondatlanul kivitelezett művelet akár egy századmásodperc alatt is súlyos sérüléshez vezethet.

### A gép használata és karbantartása

- **Ne erőltesse a gépet. Használja a feladathoz megfelelő gépet.** A megfelelő gép jobb és biztonságosabb munkát fog végezni azon a sebességen, amire tervezték.

- **Ne használja a gépet, ha a kapcsoló nem kapcsolja ki vagy be.** A kapcsolóval nem vezérelhető gépek veszélyesek és javításra szorulnak.
- **Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort (amennyiben kivehető), ha bármilyen beállítást végez, kicserél egy tartozékot vagy tárolja a gépeket.** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a gép véletlen elindításának veszélyét.
- **A nem használt gépeket tartsa távol a gyermekektől, és ne engedje, hogy olyan személyek működtessék, akik nem ismerik a gépeket és ezeket az utasításokat.** A gépek képzetlen felhasználók kezében veszélyt jelentenek.
- **Végezze el a gépek és a kiegészítők karbantartását. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek helyükön vannak-e, nem szorulnak-e, nem törtek-e le részek, illetve nem áll-e fenn más olyan állapot, amely befolyásolhatja a gépek működését. Ha sérült, a használat előtt javíttassa meg a gépet.** Sok balesetet rosszul karbantartott gépek okoznak.
- **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles vágógépek kevésbé hajlamosak a beszorulásra, és könnyebb kezelni őket.
- **A gépet, a kiegészítőket és az alkatrészeket stb. ezen utasításokkal összhangban használja, vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot.** Ha a gépet nem a rendeltetésének megfelelően használják, veszélyes helyzet állhat elő.
- **A fogantyúkat és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.** A csúszós fogantyúk és fogófelületek miatt váratlan helyzetekben nem lehet biztonságos módon kezelni és vezérelni a gépet.

## Az akkumulátoros gép használata és karbantartása

- **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltse.** Az a töltő, amelyik az egyik típusú akkumulátorhoz használható, tűzveszélyes lehet, ha másik típusú akkumulátorral használják.
- **A gépet csak a típusuknak megfelelő akkumulátorokkal használja.** Bármilyen más típusú akkumulátor használata sérülés- és tűzveszélyes.
- **Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, tűktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól, amelyek összekapcsolhatják a sarukat.** Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égést vagy tüzet okozhat.
- **Nem megfelelő körülmények hatására az akkumulátorból folyadék szivároghat ki. Kerülje az érintkezést. Ha ez véletlenül mégis megtörténik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy gépet.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.
- **Az akkumulátort vagy a gépet ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.** A tűznek való kitettség, illetve a 130 °C/265 °F feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
- **Kövesse a töltésre vonatkozó utasításokat, és ne töltse az akkumulátort vagy a gépet az utasításokban megadott hőmérséklet-tartományon kívül.** A nem megfelelő, illetve a megadott tartományon kívül eső hőmérsékleten való töltés károsíthatja az akkumulátort és növeli a tűzveszélyt.

## Szerviz

- **Az elektromos szerszámot csak minősített szakemberrel, és eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíttassa.** Ez biztosítja, hogy a gép továbbra is biztonságos maradjon.
- **Soha ne szervizelje a sérült akkumulátort.** Az akkumulátor szervizelését csak a gyártó vagy egy hivatalos szolgáltató végezheti el.

## Kerti fúvókészülék, kerti porszívó és a kerti fúvókészülékhez/porszívóhoz tartozó biztonsági figyelmeztetések

- **Használat előtt ellenőrizze, hogy nem lát-e sérülést vagy kopás nyomait a táp- vagy a hosszabbítókábelen.** Ne érjen hozzá a kábelhez, amíg le nem választotta a hálózatról. A gépet ne használja abban az esetben, ha a kábel sérült vagy kopott. A sérült tápkábel áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.
- **Rossz időjárási körülmények között – főleg villámlás veszélye esetén – ne használja a gépet.** Ez csökkenti a villámcsapás veszélyét.
- **Viseljen szem- és fülvédő felszerelést.** A megfelelő védőfelszerelés csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- **A gép működtetése közben mindig viseljen csúszásmentes munkavédelmi lábbelit. Ne használja a gépet mezítláb vagy nyitott szandálban.** Ez csökkenti a lábak sérülésének kockázatát.
- **Ne viseljen laza ruházatot vagy olyan tárgyakat, amelyeket a lombfúvó a légbeszívó nyíláson keresztül beszívhat, például sálat, zsinegeket, láncot, nyakkendőt stb. Ha hosszú a haja, kösse össze vagy takarja el, hogy biztosan ne kerüljön a légbeszívó nyílásba.** Ha ilyen tárgy kerül a légbeszívó nyílásba, az növelheti a személyi sérülés kockázatát.
- **A gép működtetése közben tartsa távol a járókelőket.** A kirepülő hulladék növelheti a személyi sérülés kockázatát.
- **Soha ne irányítsa a lombfúvó fúvókáját emberek, állatok vagy ablakok felé. Legyen különösen óvatos, amikor szilárd tárgyak, például fák, autók és falak közelében fúj hulladékot, mivel roncsolhatja azokat.** A kirepülő tárgyak roncsolhatják az értéktárgyakat és növelhetik a személyi sérülés kockázatát.

- **Ne fújjon a géppel égő, füstölő dolgokat, például cigarettát, gyufát vagy forró hamut.** Ezek a gyújtóforrások növelhetik a tűzveszélyt.
- **Ne érintse meg a ventilátort, amíg mozgásban van. Kapcsolja ki a gépet, és várja meg, amíg a ventilátor leáll, mielőtt bármilyen olyan alkatrészt eltávolítana, amely hozzáférést biztosíthat a ventilátorhoz.** Ez csökkenti a mozgó alkatrészek okozta sérülések kockázatát.
- **Az elakadt anyagok eltávolításakor vagy a gép szervizelésekor ellenőrizze, hogy a főkapcsoló ki van-e kapcsolva.** A gép váratlan, a beakadt anyagok eltávolítása vagy a szervizelés során történő bekapcsolódása súlyos személyi sérüléshez vezethet.

## Általános gépbiztonsági útmutatások

**FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a jelen gépre vonatkozó összes biztonsági utasítást, útmutatást, ábrát és előírást.** A az alább felsorolt utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat.

- **Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást, mert a jövőben szüksége lehet rájuk.** A „gép” kifejezés a figyelmeztetésekben a hálózatról működő (vezetékes) gépekre vagy az akkumulátorról (vezeték nélküli) működő gépekre vonatkozik.

## Általános biztonsági utasítások

**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

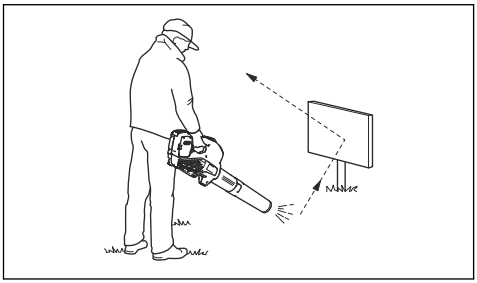
- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát okozhatja. Nagyon fontos, hogy elolvassa és megértse e használati utasítás tartalmát.
- Ne végezzen módosításokat a terméken a gyártó jóváhagyása nélkül. Ne használjon olyan terméket, amelyet mások módosítottak, és mindig eredeti tartozékokat használjon. A gyártó jóváhagyása nélkül végrehajtott módosítások a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát okozhatják.
- A láncolaj gőzeinek és a fűrészpor hosszas belégzése egészségügyi problémákat okozhat.
- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos sérülések és a halál kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.

## Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez

**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ha munka közben elbizonytalanodik a munka folytatását illetően, kérje szakember tanácsát. Forduljon kereskedőhöz vagy márkaszervizhez. Ne használja a gépet olyan feladatok elvégzésére, amelyekhez úgy véli, nem rendelkezik elegendő szakértelemmel.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy biztonságosan tud járni és állni. Nézzen körül és ellenőrizze lehetséges akadályok (például gyökerek, kövek, gödrök, árkok stb.) jelenlétét arra az esetre, ha hirtelen el kellene mozdulnia. Legyen nagyon óvatos, amikor lejtős talajon dolgozik.
- Minden esetben tartsa meg egyensúlyát és álljon szilárdan. Ne nyújtózkodjon a termékkel.
- Fülvédő viselése esetén mindig figyeljen a figyelmeztető jelzésekre és hangokra. A termék leállítása után azonnal vegye le a fülvédőket.
- Nyitott ablakok közelében ne működtesse a terméket.
- Legyen tekintettel a közelben lakókra, ne használja a terméket alkalmatlan időpontban, például késő este vagy kora reggel. Tartsa be a helyi szabályzatokat és rendeleteket.
- Mindig a lehető legkisebb légáramlással üzemeltesse a terméket. Teljes légáramlásra ritkán van szükség, a legtöbb munka csökkentett légáramlással is elvégezhető. A kisebb légáramlás használata kevesebb zajjal és porral jár, és az összegyűjtött vagy mozgatott szemét is könnyebben kezelhető így.
- Poros környezetben való használat előtt kissé nedvesítse be a felületet.
- A talajra tapadt szemetet gereblyével vagy kefével lazítsa meg.
- A lombfúvó nyílását a lehető legközelebb tartsa a talajhoz.
- Figyeljen a környezetére. Ne irányítsa a terméket emberek, állatok, játékterületek, gépkocsik stb. felé.
- Minimalizálja a fúvási időt a poros területek enyhe benedvesítésével vagy permetezőberendezés használatával.
- Ügyeljen a széliránya. Könnyítse meg a munkát a szél kihasználásával.
- Ha a termék rendellenes vibrálásba kezd, állítsa le a terméket és távolítsa el az akkumulátort.
- A nagy halmok mozgatása a lombfúvóval túlzottan időigényes, és fölösleges zajjal jár.
- Takarítson össze maga után. Győződjön meg róla, hogy ne fújt szemetet másnak a kertjébe.
- Ne fusson a termékkel.

- Az erős légáram úgy felgyorsíthatja a tárgyakat, hogy azok visszapattanva súlyos szemsérülést okozhatnak.



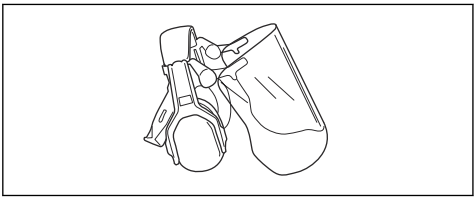
- Ne irányítsa a légáramot emberek vagy állatok felé.
- Mielőtt tartozékokat vagy más alkatrészeket szerelne fel vagy le, állítsa le a motort.
- Minden testrészét tartsa távol a forró felületektől.
- Soha ne tegye le a beindított terméket, hacsak nem tudja szemmel tartani azt.
- Állítsa le a gépet, és távolítsa el az akkumulátort. A következő esetekben várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész teljesen megáll:
  - ha magára hagyja a gépet
  - az elakadás vagy a garat dugulásának megszüntetése előtt
  - a gép ellenőrzése, tisztítása vagy a gépen való munkavégzés előtt
- Azonnal kapcsolja ki az áramforrást, és várja meg, hogy a gép leálljon, ha a vágószerkezet idegen tárgynak ütközik, vagy ha a gép szokatlan hangot ad ki, vagy rázkódni kezd. Csatlakoztassa le az akkumulátort a gépről, és végezze el az alábbi lépéseket, mielőtt a készüléket újra elindítja és használatba veszi:
  - ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés
  - cserélje ki vagy javítsa meg a sérült alkatrészeket
  - ellenőrizze, hogy nincsenek-e kilazult alkatrészek. Ha vannak, szorítsa meg őket
- Ha a gép eltömődik, kapcsolja ki az áramforrást, és válassza le a gépet az akkumulátorról, mielőtt eltávolítja a nem kívánt anyagokat.
- Ne szállítsa a gépet, ha a tápellátás él.
- Ne döntse meg a gépet, ha a tápellátás él.
- Létrán vagy állványzaton tilos használni a lombfúvót.

- Ne használja a terméket olyan körülmények között, amelyeknél baleset esetén nem lenne lehetősége segítséget hívni.
- Vigyázzon a felcsapódó tárgyaktól. Kövek, szemét stb. kerülhetnek a szembe, és vakságot, illetve súlyos sérüléseket okozhatnak.
- A termék töltésekor a fokozott biztonság érdekében használjon életvédelmi relét (RCI). Elektromos hiba esetén életvédelmi relé biztosítja a kezelő védelmét.
- Ez a termék kis rezgésterhelésével tűnik ki. Az erős rezgés miatt a vérkeringési zavarokban szenvedő személyeknél ér- vagy idegsérülések léphetnek fel. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyek az erős rezgés hatására jöhettek létre. Ezek a tünetek lehetnek többek között: zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek.
- Kizárólag a rendeltetésének megfelelően használja a terméket.
- Lehetetlen az összes elképzelhető helyzetet ismertetni. Mindig megfontoltan és előrelátóan tevékenykedjen. Kerülje az olyan helyzeteket, amelyek saját megítélése szerint meghaladják a képességeit. Ha a jelen kézikönyv elolvasása után is bizonytalannak érzi magát az üzemeltetési eljárásokkal kapcsolatban, a folytatás előtt kérje ki egy szakértő véleményét.
- A terméket csak nappali fényben, vagy jó mesterséges fényben üzemeltesse.
- Lejtőn ügyeljen a stabil állásra.
- Használat alatt ne fusson vagy rohanjon a készülékkel.
- A légbeeresztő nyílásokat tartsa tisztán.
- A gép elindítása előtt az összes burkolatot, védőlemezt és fogantyút fel kell szerelni.
- Személyi sérüléshez vezethet, ha sérült vagy nem megfelelő pengevédőt használ. Ne használja a készüléket jóváhagyott védőburkolat csatlakoztatása nélkül.

## Személyi védőfelszerelés

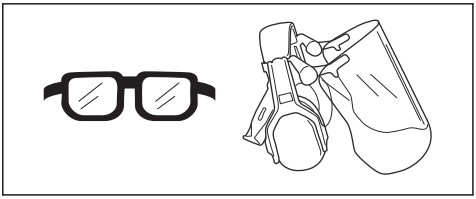
**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék használata során viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a márkakereskedő segítségét.
- Hosszú távon a tartós zajártalom halláskárosodást okozhat. Az akkumulátoros termékek általánosságban véve viszonylag csendesek, azonban a zajszint és a hosszú távú használat kombinációja károsodást okozhat. A(z) Husqvarna azt javasolja, hogy a kezelő viseljen fülvédőt, ha a termékeket egy nap hosszabb ideig, szünet nélkül használja. A terméket folyamatosan és rendszeresen használó kezelőknek rendszeresen ellenőriztetniük kell a hallásukat.

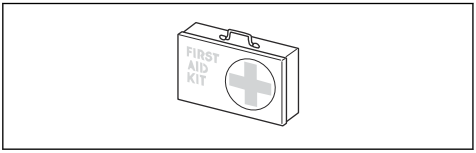


**FIGYELMEZTETÉS:** Fülvédő viselése közben a kezelő kevésbé hallja a hangokat és a figyelmeztető jeleket.

- Használjon jóváhagyott védőszemüveget. Ha arcvédőt használ, jóváhagyott védőszemüveget is kell viselnie. Jóváhagyott védőszemüvegek azok, amelyek megfelelnek az ANSI Z87.1 (USA) illetve EN 166 (EU-országok) szabványoknak.



- Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot. Vastag, hosszú nadrágot és hosszú ujjú felsőrészt viseljen. Ne viseljen bő ruházatot, mert az beakadhat a gallyakba és a bokrok ágaiba. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb. Igazítsa haját vállmagasság fölé.
- Tartson elsősegélykészletet a közelben.




- Por veszélye esetén porvédő maszkot kell viselni.

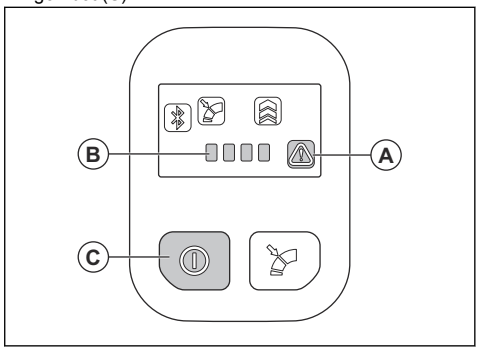
## Biztonsági eszközök a terméken

**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ez a fejezet a termék biztonsági funkcióit és rendeltetését, valamint a megfelelő üzemelést biztosító ellenőrzések és karbantartási műveletek elvégzésének módját ismerteti. A termék részegységeinek helyével kapcsolatban lásd a *Biztonsági eszközök a terméken8. oldalon* című fejezetben szereplő utasításokat.
- A termék élettartama lecsökkenhet, a balesetveszély pedig megnövekedhet, ha a termék karbantartását nem megfelelően hajtják végre, illetve ha a szervizt és/vagy a javításokat nem szakszerűen végzik. Ha további információra van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizszolgáltatóval.
- Soha ne használja a terméket sérült biztonsági felszerelésekkel. A termék biztonsági felszerelésének ellenőrzését és a karbantartási munkálatokat a jelen fejezetben leírtak szerint kell elvégezni. Ha az Ön terméke nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, forduljon szervizműhelyéhez.
- A termék szervizeléséhez és javításához speciális szakmai képzésre van szükség. Ez különösen érvényes a termék biztonsági felszereléseire. Ha az Ön terméke nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, akkor forduljon szervizműhelyéhez. Bármely termékünk megvásárlásakor garantáljuk a szakképzett javítást és szervizelést. Ha a terméket nem szervizműhellyel rendelkező szakkereskedőtől vásárolta, akkor kérje el tőle a legközelebbi szervizműhely címét.

## A billentyűzet ellenőrzése

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot (C).



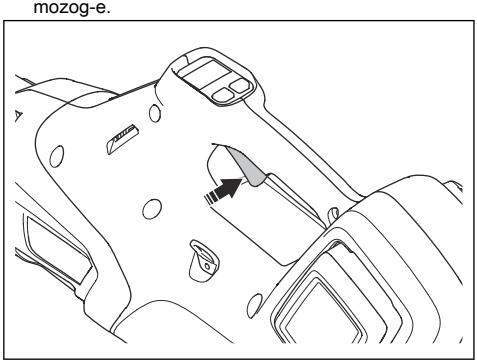

a) Ha az akkumulátor töltöttségjelző zöld LED-ek (B) világítanak, a termék be van kapcsolva.

b) Ha az akkumulátor töltöttségjelző zöld LED-ek (B) nem világítanak, a termék ki van kapcsolva.

2. Ha a figyelmeztető visszajelző (A) világít vagy villog, lásd: *Hibaelhárítás15. oldalon*.

### A kapcsológomb ellenőrzése

1. Nyomja le, majd engedje fel a kapcsológombot annak ellenőrzésére, hogy a gomb szabadon mozog-e.



## Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások

**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat használjon. Lásd: *Jóváhagyott akkumulátorok19. oldalon*. Az akkumulátorok szoftveresen kódolva vannak.
- A jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat csak a kompatibilis Husqvarna termékek tápellátására használja. Lásd: *Jóváhagyott akkumulátorok19. oldalon*. Ne használja az akkumulátort más eszközök áramforrásaként, mivel ez balesetveszélyes.
- Elektromos áramütés veszélye. Ne csatlakoztassa az akkumulátorsarukat kulcsokhoz, csavarokhoz vagy egyéb fémhez. Ez az akkumulátor rövidzárlatát okozhatja.
- Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ne tegyen tárgyakat az akkumulátor szellőzőnyílásaiba.
- Tartsa távol az akkumulátort a közvetlen napsütéstől, hőtől és nyílt lángtól. Az akkumulátor súlyos égési, illetve vegyi égési sérüléseket okozhat.
- Tartsa az akkumulátort esős, nedves környezettől távol.
- Tartsa az akkumulátort mikrohullámoktól és magas nyomástól távol.
- Soha ne próbálkozzon az akkumulátor szétszerelésével vagy széttörésével.
- Az akkumulátort -10 °C (14 °F) és 40 °C (104 °F) közötti hőmérsékleten használja.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Lásd: *Az akkumulátoros gép használata és karbantartása5. oldalon*.
- Ne használja a sérült vagy nem megfelelően akkumulátort.
- A tárolás során tartsa az akkumulátorokat távol a fém tárgyaktól, például szegektől, csavaroktól és ékszerektől.
- Az akkumulátor gyermekektől elzárva tartandó.

## Az akkumulátortöltő készülék biztonsága

**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Áramütés vagy rövidzárlat veszélye, ha a biztonsági utasításokat nem tartják be.
- Használjon jóváhagyott földelt hálózati csatlakozót, amely nem sérült.
- Ne használjon mást a termékhez mellékelt akkumulátortöltőn kívül. A Husqvarna által jóváhagyott akkumulátortöltőt kizárólag eredeti Husqvarna akkumulátorok töltésére használja. Lásd: *Jóváhagyott akkumulátorok19. oldalon*.
- Ne próbálkozzon az akkumulátortöltő szétszerelésével.
- Ne használjon sérült vagy nem megfelelően működő akkumulátortöltőt.
- Ne emelje fel az akkumulátortöltőt a tápkábelnél fogva. Az akkumulátortöltő fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a tápkábelt húzza.
- Minden kábelt és hosszabbítókábelt óvjon a víztől, az olajtól és az éles peremektől. Ügyeljen rá, hogy a kábel ne akadjon be ajtóba, korlátba vagy hasonló tárgyba.
- Ne használja az akkumulátortöltőt gyúlékony anyagok vagy olyan anyagok közelében, amelyek korróziót okozhatnak. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátortöltőt nem fedi semmi. Amennyiben a töltő füstölni vagy égni kezdene, húzza ki a dugóját.
- Az akkumulátort csak jó szellőzésű helyiségben, napfénytől távol töltse. Ne töltse az akkumulátort kültéren. Ne töltse az akkumulátort nedves körülmények között.
- Az akkumulátortöltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti hőmérséklet esetén használja. A töltőkészüléket jól szellőző, száraz és pormentes környezetben használja.
- Ne tegyen tárgyakat az akkumulátortöltő hűtőnyílásaiba.
- Ne érintsen az akkumulátortöltő csatlakozóihoz fémtárgyakat, mivel ezek rövidzárlatot okozhatnak a töltőkészüléken.
- Jóváhagyott, sértetlen fali aljzatot használjon.

## Biztonsági utasítások a karbantartáshoz

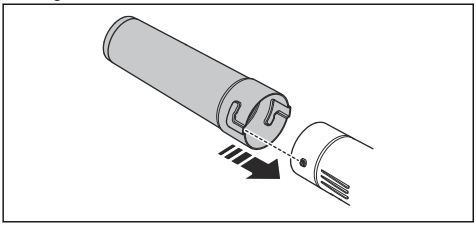
**FIGYELMEZTETÉS:** A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Karbantartás, egyéb ellenőrzések vagy a termék összeszerelése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- A kezelő kizárólag a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat végezheti el. A szélesebb körű karbantartási és szervizmunkákkal kapcsolatban forduljon a szakszervizhez.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Az erős tisztítószerek kárt tehetnek a műanyagban.
- A karbantartási műveletek elmulasztása csökkenti a termék élettartamát, illetve növeli a balesetveszélyt.
- A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkálat szakképzettséget igényel, különös tekintettel a biztonsági eszközökre. Amennyiben a karbantartást követően nem minden, a használati utasításban leírt ellenőrzési művelet jóváhagyott, forduljon a szakszervizhez. Garantáljuk a termékéhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.

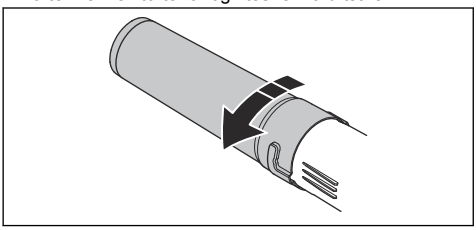
# Összeszerelés

## A cső felszerelése a termékre

1. Helyezze a lombfúvó fúvókáját a termék cső alakú végére.

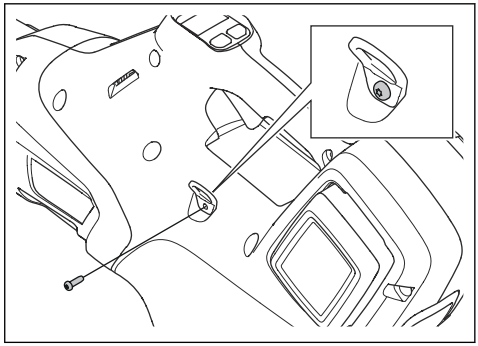


2. Nyomja be teljesen a lombfúvó fúvókáját, majd a termékhez történő rögzítéshez fordítsa el.



## A heveder felfüggesztő szem felszerelése

1. Szerelje fel a szemet a készülékház oldalára.



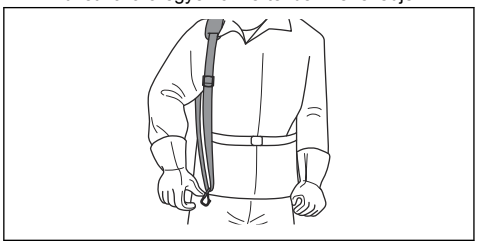
**Megjegyzés:** Szerelje a szemet arra az oldalra, amely használat közben a testétől ellentétes irányban van.

2. Rögzítse a szemet a csavarral.

## A heveder beállítása

1. Vegye fel a hevedert.
2. Csatlakoztassa a terméket a hevederhez.
3. Állítsa be a hámot úgy, hogy az a legkényelmesebb munkahelyzetet nyújtsa.

4. Állítsa be az oldalsó szíjakat úgy, hogy a termék mindkét vállára egyenlő mértékben nehezedjen.



5. Állítsa be a hevedert úgy, hogy az a legoptimálisabb munkahelyzetet nyújtsa.

# Üzemeltetés

## Bevezető

**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.

## Husqvarna Connect

A Husqvarna Connect egy ingyenes mobilalkalmazás. A Husqvarna Connect alkalmazás kibővített funkciókat biztosít Husqvarna termékéhez:

- Bővebb termékinformációk.
- Információk és segítség a termékalkatrészekkel és a szervizeléssel kapcsolatban.

### A Husqvarna Connect használatának megkezdése

1. Töltse le az Husqvarna Connect alkalmazást mobileszközére.
2. Regisztráljon egy fiókot a Husqvarna Connect alkalmazásban.
3. A termék csatlakoztatásához és regisztrálásához kövesse a Husqvarna Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

**Megjegyzés:** A Husqvarna Connect alkalmazás nem érhető el minden piacon. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ egy felhőalapú megoldás, amely áttekintést nyújt az összes termékről a kereskedelmi flottakezelő számára. A Husqvarna Fleet Services™szolgáltatással kapcsolatos további információkért lásd: www.husqvarna.com.

## A termék csatlakoztatása a Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatásokhoz

1. Töltse le az Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást mobileszközére.
2. Jelentkezzen be a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásba.
3. Végezze el a termék és a Husqvarna Fleet Services™ párosítását az utasítások szerint.

## Bluetooth® vezeték nélküli technológia

Beépített Bluetooth® vezeték nélküli technológiával ellátott termékek esetén a termék csatlakoztatható mobilkészülékekhez, és így további funkciók is elérhetővé válnak.

A(z) *Bluetooth®* vezeték nélküli technológia szimbóluma akkor világít, amikor a mobilkészülék csatlakoztatva van a termékhez.

## A funkciók ellenőrzése a termék használata előtt

1. Ellenőrizze a levegőbeömlő nyílást, hogy nem található-e rajta szennyeződés vagy repedés. Egy kefe segítségével tisztítsa meg a terméket a fűtől és a levelektől.
2. Győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően működik.
3. Ellenőrizze, hogy az anyák és a csavarok szorosan meg vannak-e húzva.

## Az akkumulátortöltő csatlakoztatása

1. Az akkumulátortöltőt a típustáblán szereplő feszültségű és frekvenciájú áramforráshoz csatlakoztassa.
2. Csatlakoztassa a dugót egy földelt hálózati aljzatba. Egyszer zölden felvillan a töltő LED-je.

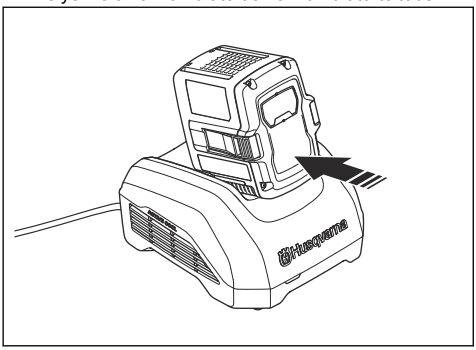
**Megjegyzés:** 0 °C (32 °F) alatti, valamint 50 °C (122 °F) feletti hőmérséklet esetén az akkumulátor nem töltődik fel. Ha a hőmérséklet magasabb, mint 50 °C/

122 °F, az akkumulátortöltő a töltés megkezdése előtt lehűti az akkumulátort.

## Az akkumulátor töltése

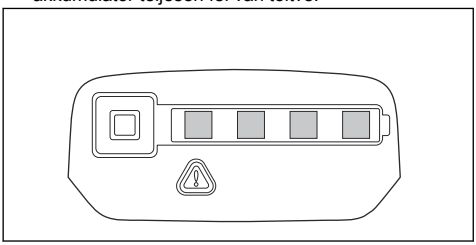
**Megjegyzés:** Az első használat előtt töltse fel az akkumulátort. Az új akkumulátorok csak 30%-ra vannak feltöltve.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen száraz-e.
2. Helyezze az akkumulátort az akkumulátortöltőbe.



**Megjegyzés:** Az akkumulátor és az akkumulátortöltő az egyes típusok esetében eltérő lehet, de az eljárás ugyanaz.

3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn lévő zöld töltésjelző lámpa világít-e. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátor megfelelően érintkezik a töltőkészülékkel.
4. Ha az akkumulátoron az összes LED világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve.



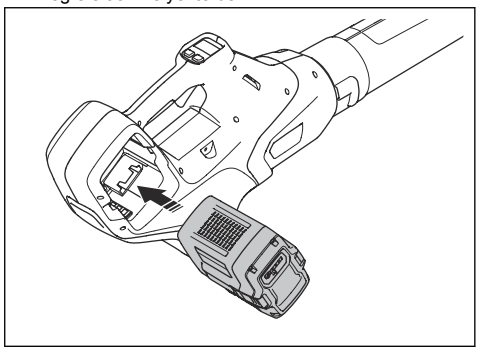
5. Az akkumulátortöltő fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a kábelt húzza.
6. Vegye ki az akkumulátort a töltőből.

**Megjegyzés:** További információkért tekintse át az akkumulátor és az akkumulátortöltő használati utasítását.

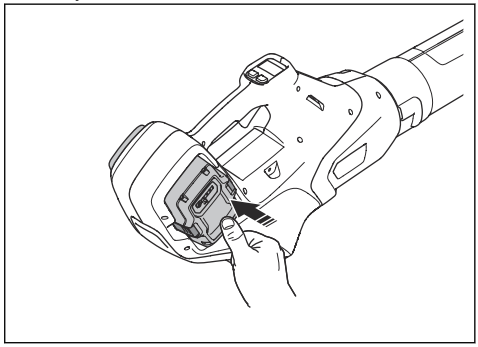
## Az akkumulátor csatlakoztatása a termékhez

**FIGYELMEZTETÉS:** A termékhez kizárólag eredeti Husqvarna akkumulátorokat használjon.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve.
2. Csúsztassa az akkumulátort a terméken található akkumulátortartóba. Az akkumulátornak könnyedén be kell csúsznia - ha nem ez történik, akkor nem megfelelően helyezte be.

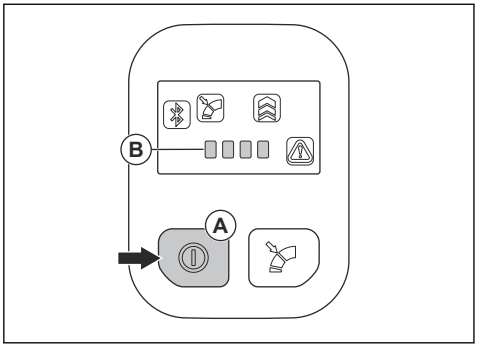


3. Nyomja meg az akkumulátor alsó részét, és tolja be az akkumulátorrekeszbe, ameddig lehet. Az akkumulátor egy kattanás kíséretében a helyére kerül.
4. Győződjön meg arról, hogy a reteszek megfelelően a helyükre kattannak.



## A termék elindítása

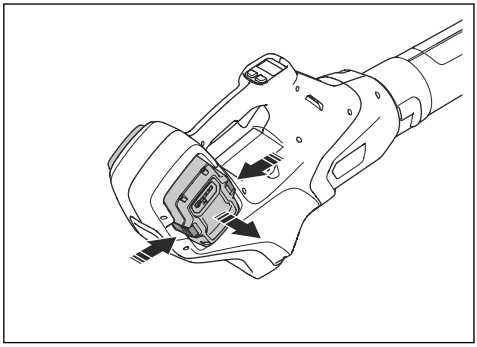
1. Nyomja addig a be-/kikapcsológombot (A), amíg az akkumulátortöltöttség-jelző zöld LED-ek (B) világítani nem kezdenek.




2. A fordulatszámot a kapcsológombbal szabályozhatja.

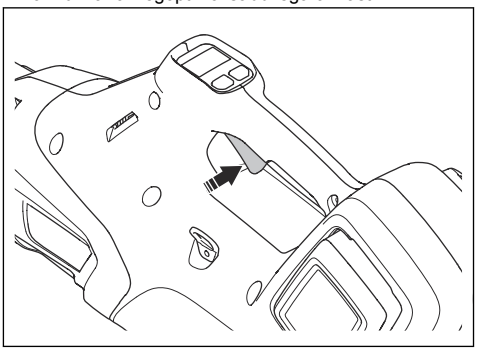
## A termék leállítása

1. Engedje el a kapcsológombot.
2. Nyomja addig a be-/kikapcsológombot, amíg az akkumulátortöltöttség-jelző zöld LED-ek ki nem alszanak.
3. Vegye ki az akkumulátort a termékből. Nyomja meg a két kioldógombot, és húzza ki az akkumulátort.

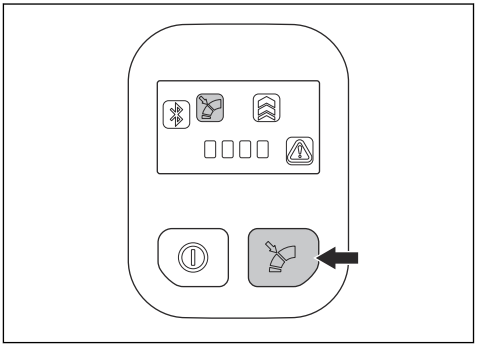


## A fordulatszámtartó funkció

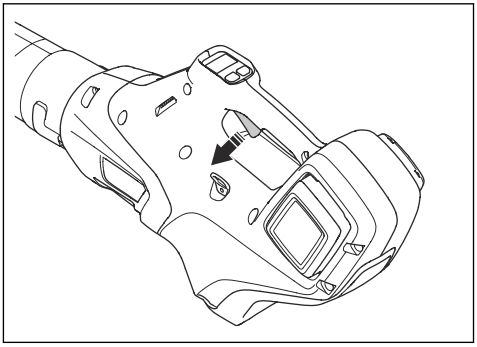
1. A kapcsológomb megnyomásával beállíthatja a munkához legoptimálisabb légáramlást.



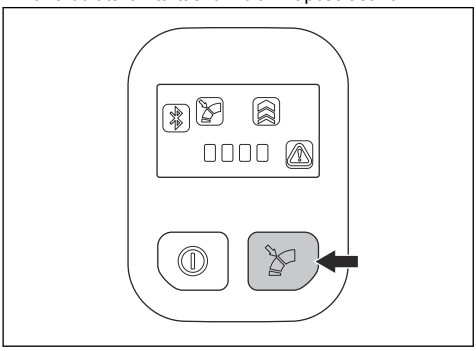
2. Nyomja meg a fordulatszámtartó gombot a kiválasztott légáramlás beállításához – a fordulatszámtartó LED-je ekkor világítani kezd.



3. A kapcsológomb ismételt megnyomása nélkül folytathatja a munkát.



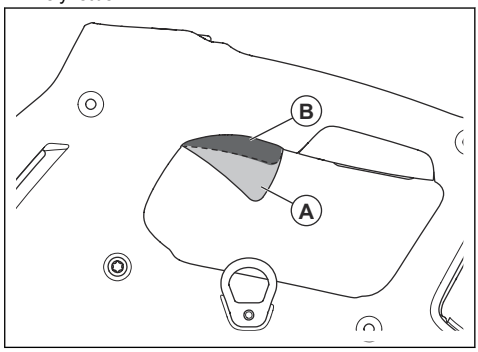
4. Nyomja meg ismét a fordulatszámtartó gombot a fordulatszámtartás funkció kikapcsolásához.



## A légáram növelése a turbó mód segítségével

A termék által biztosított légáram a turbó üzemmóddal növelhető.

1. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása13. oldalon*.
2. A turbó mód bekapcsolásához és így a légáram növeléséhez tartsa a kapcsológombot (B) helyzetben.




**Megjegyzés:** A normál üzemmódot (A) a kapcsológomb ellenállása választja el a turbó módtól (B).

3. A turbó módból normál üzemmódba való visszaváltáshoz engedje el a kapcsológombot.

# Karbantartás

## Bevezető

**FIGYELMEZTETÉS:** Karbantartási munkák előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

Alább következik egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépésekről. A karbantartási ütemtervben előírt karbantartáson kívül rendszeresen szervizeltesse a terméket Husqvarna szakszervizben. A szervizintervallumokkal kapcsolatos további információért forduljon a Husqvarna szakszervizhez.

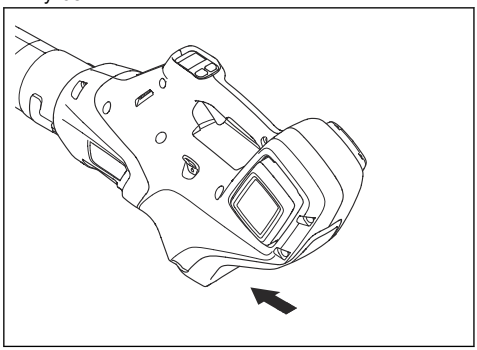
## Karbantartási terv

**FIGYELMEZTETÉS:** Karbantartási munkák előtt távolítsa el az akkumulátort.

| Karbantartás | Naponta | Hetente | Havi |
|---|---|---|---|
| Tisztítsa meg a terméket. | X | | |
| Tisztítsa meg a levegőbeömlő nyílást. | X | | |
| Ellenőrizze a be-/kikapcsoló gombot. | X | | |
| Ellenőrizze a csavarokat. | | X | |
| Ellenőrizze az akkumulátort. | | X | |
| Tisztítsa meg az akkumulátortartót, és ellenőrizze a csatlakozót. | | | X |
| Tisztítsa meg az akkumulátort, és ellenőrizze a csatlakozót. | | | X |
| Tisztítsa meg az akkumulátortöltőt, és ellenőrizze a csatlakozót. | | | X |

## A levegőbeömlő nyílás ellenőrzése

1. Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve a levegőbeömlő nyílás.



2. Szükség esetén engedje el a kapcsológombot, és távolítsa el a leveleket vagy nem kívánatos anyagokat.

**VIGYÁZAT:** A levegőbeömlő nyílás eltömődése csökkenti a termék fúvóteljesítményét, illetve növeli a motor üzemi hőmérsékletét. Ez a motor túlmelegedésből adódó meghibásodásához vezethet.

## Az akkumulátor és az akkumulátortöltő ellenőrzése

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátoron nem találhatók-e sérülések, például repedések.
2. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn nem találhatók-e sérülések, például repedések.
3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő csatlakozókábele nem sérült-e, és hogy nincs-e rajta repedés.

## A termék, az akkumulátor és az akkumulátortöltő tisztítása

1. Használat után tisztítsa meg a terméket egy száraz ruhával.
2. Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátortöltőt egy száraz ruhával. Tartsa tisztán az akkumulátorvezető síneket.
3. Mielőtt a töltőkészülékbe vagy a termékbe helyezné az akkumulátort, gondoskodjon az akkumulátor és a töltő érintkezőinek tisztaságáról.

# Hibaelhárítás

## Felhasználói interfész

| Felhasználói interfész | Lehetséges hibák | Lehetséges megoldás |
|---|---|---|
| Zölden villog a jelzőfény | Alacsony akkumulátorfeszültség. | Töltse fel az akkumulátort. |
| Pirosan villog a jelzőfény | Hőmérséklet-ingadozás. | Várja meg, míg a termék lehűl. |
| A termék nem indul | Piszok került az akkumulátorcsatlakozóba. | Tisztítsa meg sűrített levegő vagy puha kefe segítségével. |
| Világít a piros hibajelző | A terméket szervizelni kell. | Forduljon a szervizműhelyhez. |

## Akkumulátor

| 40-B330X [2] | | |
|---|---|---|
| Hibajelenségek | Ok | Teendő |

[2] A hibaelhárítás más akkumulátortípusok esetében eltérő lehet. Az akkumulátor használatával kapcsolatos információkért tekintse át az akkumulátor használati utasítását. Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat használjon.

| | | |
|---|---|---|
| Az akkumulátor hibajelzője villog. | Az akkumulátor lemerült. | Töltse fel az akkumulátort. |
| | Nagyon alacsony akkumulátor-hőmérséklet nagy munkaterhelés mellett. | Melegítse fel az akkumulátort. Például vigye beltérbe, vagy működtesse alacsony sebességgel, amíg az akkumulátor fel nem melegszik. |
| | Az akkumulátor nem működik. Az akkumulátor a működési tartománya határértékén van. | Vegye ki az akkumulátort a termékből. Hagyja pihenni az akkumulátort, majd nyomja meg az akkumulátorjelző gombot. |
| Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője VILÁGÍT. | Az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a használathoz. | Az akkumulátort -10 °C (14 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérsékleten tárolja. Ha az akkumulátor hőmérséklete megfelelő, ismét használható. |
| Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője villog. | Az akkumulátor hőmérséklete a határérték közelében van. | Csökkentse a sebességet és/vagy a munkaterhelést. Az akkumulátort +10 °C (50 °F) és +30 °C (86 °F) közötti környezeti hőmérsékleten tárolja az optimális teljesítmény érdekében. |
| Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője VILÁGÍT, amikor az akkumulátor a töltőben van. | Hőmérséklet-ingadozás, az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a töltéshez. | Hagyja lehűlni, vagy vigye beltéri helyiségbe, és melegítse fel az akkumulátort. Ha az akkumulátor hőmérséklete megfelelő, ismét tölthető. A töltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérséklet esetén használja. A töltő napfénytől távol tartandó. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével. |
| Az akkumulátor hibajelzője világít. | Az akkumulátorban kritikus hiba lépett fel. | Forduljon márkakereskedőjéhez. |

## Akkumulátortöltő

| **40-C750X** [3] | | |
|---|---|---|
| **Hibajelenségek** | **Lehetséges hibák** | **Lehetséges eljárás** |

[3] A hibaelhárítás a többi akkumulátortöltő típus esetében eltérő lehet. Az akkumulátortöltő használatával kapcsolatos információért tekintse át az akkumulátortöltő használati utasítását. Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátortöltőket használjon.

| | | |
|---|---|---|
| A töltőn lévő töltésjelző sárgán világít.<br><br>Az akkumulátorhiba-jelző vagy az akkumulátor-hőmérsékletjelző világít. | Hőmérséklet-ingadozás, az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a használathoz vagy a töltéshez. | Ha az akkumulátor túl forró, tartsa csatlakoztatva a töltőhöz. A töltő beépített ventilátora csökkenti az akkumulátor hőmérsékletét. Ha az akkumulátor hőmérséklete eléri az ajánlott értéket, a töltés automatikusan megkezdődik.<br><br>Ha az akkumulátor túl hideg, vigye beltérbe. Ha az akkumulátor elérte az ajánlott hőmérsékletet, folytassa a töltést.<br><br>Tartsa be a működésre vonatkozó hőmérsékleti tartományt; tekintse meg az akkumulátortöltő használati útmutatóját. A töltő napfénytől távol tartandó. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével. |
| A töltőn lévő töltésjelző sárgán világít. Az akkumulátorhiba-jelző világít az akkumulátoron. | Az akkumulátorban kritikus hiba lépett fel. | Forduljon márkakereskedőjéhez. |
| A töltőn lévő töltésjelző pirosan világít. | A töltőben kritikus hiba lépett fel. | Forduljon márkakereskedőjéhez. |

# Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

## Szállítás és raktározás

- A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.
- A termék elküldése előtt forduljon egy veszélyes anyagok tekintetében szakképzett személyhez. Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Ha az akkumulátort becsomagolja, a szabadon álló érintkezőket le kell fedni ragasztószalaggal. Szorosan csomagolja be az akkumulátort, hogy az ne mozdulhasson el a csomagoláson belül.
- Tároláshoz vagy szállításhoz távolítsa el az akkumulátort.
- Helyezze az akkumulátort és az akkumulátortöltőt száraz, nedvesség- és fagymentes helyre.
- Ne tartsa az akkumulátort olyan helyen, ahol elektrosztatikus töltés lehet jelen. Ne tartsa az akkumulátort fém dobozban.
- Helyezze az akkumulátort közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 25 °C (77 °F) között van.
- Helyezze az akkumulátortöltőt közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 45°C (113°F) között van.
- Az akkumulátortöltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérséklet mellett használja.
- Hosszú ideig való tárolás előtt töltse fel az akkumulátort 30–50%-ra.
- Az akkumulátortöltőt száraz, zárt helyen tárolja.
- A tárolás során tartsa távol az akkumulátort az akkumulátortöltőtől. Ügyeljen arra, hogy gyermekek és más jogosulatlan személyek ne érhessenek a berendezéshez. A berendezést kulccsal zárható helyen tárolja.
- A hosszú ideig való tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezze el annak teljes karbantartását.
- Szállításkor rögzítse biztosan a terméket.

## Hulladékkezelés

A szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknak. Hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus berendezések helyi gyűjtőrendszerében. Ez hozzájárul az élettartam végi hulladékkezeléshez. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladék ártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz, a szervizkereskedőjéhez vagy kiskereskedőhöz. A helytelen ártalmatlanítás potenciálisan negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagok esetleges jelenléte miatt.

**Megjegyzés:** A szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán található.

## Műszaki adatok

| | |
|---|---|
| **530iB** | |
| **Motor** | |
| Motortípus | BLDC |
| **Tömeg** | |
| Tömeg akkumulátor és fúvóka nélkül, kg | 2,7 |
| **Zajkibocsátás** [4] | |
| Hangteljesítményszint, mért dB (A) érték | 91 |
| Hangteljesítményszint, garantált, $L_{WA}$ dB (A) | 92 |
| **Víz elleni védettség szintje** | |
| IPX4 [5] | IGEN |
| **Zajszintek** [6] | |
| A kezelő hallószervére gyakorolt, IEC 62841-4-6 szerint mért hangnyomásszint, dB(A): | 77 |
| **Rezgésszintek** [7] | |
| Az IEC 62841-4-6 szerint mért rezgésszintek a fogantyúknál, $m/s^2$ | 1,5 |
| **Ventilátor teljesítménye** | |
| Légáram normál üzemmódban, normál kerek fúvókával, $m^3$/perc (cfm) | 15,2 (537) |
| Légáram Turbó üzemmódban, normál kerek fúvókával, $m^3$/perc (cfm) | 16,7 (590) |
| Maximális légsebesség normál üzemmódban, normál kerek fúvókával, m/s (mph) | 62 (139) |
| Maximális légsebesség Turbó üzemmódban, normál kerek fúvókával, m/s (mph) | 68 (152) |
| Maximális fúvóerő normál üzemmódban, normál kerek fúvókával, N | 15 |
| Maximális fúvóerő Turbó üzemmódban, normál kerek fúvókával, N | 18 |

A zaj- és vibrációadatok a legnagyobb névleges sebesség alapján kerülnek meghatározásra.

[4] A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményként mért zajkibocsátás ($L_{WA}$). A gép jelentésben szereplő hangteljesítményszintjét a legmagasabb szintet produkáló eredeti vágófelszereléssel mérték. A garantált és a mért hangteljesítmény közötti különbségnek az az oka, hogy a garantált hangteljesítmény tartalmazza a mérési eredményben lévő ingadozást és az azonos modellű gépek közti eltéréseket is a 2000/14/EK jelű irányelv értelmében.

[5] Az IPX4 jelöléssel ellátott Husqvarna kézi akkumulátoros termékek megfelelnek ezeknek a követelményeknek a termékjóváhagyási szinten

[6] A gép hangnyomásszintjére vonatkozó jelentési adatok a 3 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

[7] A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok 2 $m/s^2$ tipikus statisztikus ingadozással (szórással) rendelkeznek.

### Jóváhagyott akkumulátorok

| Akkumulátor | 40-B330X | BLi300 |
|---|---|---|
| Típus | Lítium-ion | Lítium-ion |
| Akkumulátor kapacitása, Ah | 9,0 | 9,4 |
| Névleges feszültség, V | 36 | 36 |
| Tömeg, kg | 1,9 | 1,9 |

### Jóváhagyott akkumulátortöltők

| Akkumulátortöltő | QC500 | 40-C750X |
|---|---|---|
| Bemeneti feszültség, V | 100–240 | 100–240 |
| Frekvencia, Hz | 50–60 | 50–60 |
| Teljesítmény, W | 500 | 750 |

## Tartozékok

### Eredeti tartozékok

| Eredeti tartozékok | Típus | Cikkszám |
|---|---|---|
| Fúvóka (hossz) | Fúvóka, normál (400 mm) | 537 49 76-01 |
| Heveder | Egy heveder | 537 21 62-01 |

## Megfelelőségi nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

| | |
|---|---|
| **Leírás** | Kézi akkumulátoros lombfúvó |
| **Márka** | Husqvarna |
| **Típus/modell** | 530iB |
| **Megjelölés** | 2025-as és újabb sorozatszámok |

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-irányelveknek és szabályozásoknak:

| **Szabályozás** | **Leírás** |
|---|---|
| 2006/42/EK | „gépre vonatkozó” |
| 2014/30/EU | „elektromágneses megfelelőségre vonatkozó” |
| 2011/65/EU | „veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozására vonatkozó” |
| 2000/14/EK | „kültéri zajkibocsátásra vonatkozó” |
| 2014/53/EU* | „rádióberendezésekkel kapcsolatos” |

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra: EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024, EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012, EN IEC 61000-6-3:2021, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 63000:2018, EN ISO 12100:2010.

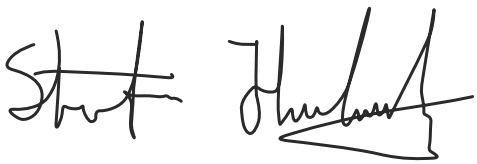
CE

*A Bluetooth®-funkcióval is rendelkező termékek esetén: ETSI EN 301 489-1 v.1.9.2, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3, ETSI EN 301 489-17 v.3.2.4, ETSI EN 300 328 v.2.2.2

A SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden a tanács 2000/14/EK irányelve V. függelékének való megfelelést is igazolta.

A zajkibocsátásra vonatkozó tájékoztatást illetően tekintse át a következőt: *Műszaki adatok18. oldalon*.

Huskvarna, 2025-02-10



Stefan Holmberg, K+F igazgató, Technológiai menedzsment, Husqvarna AB

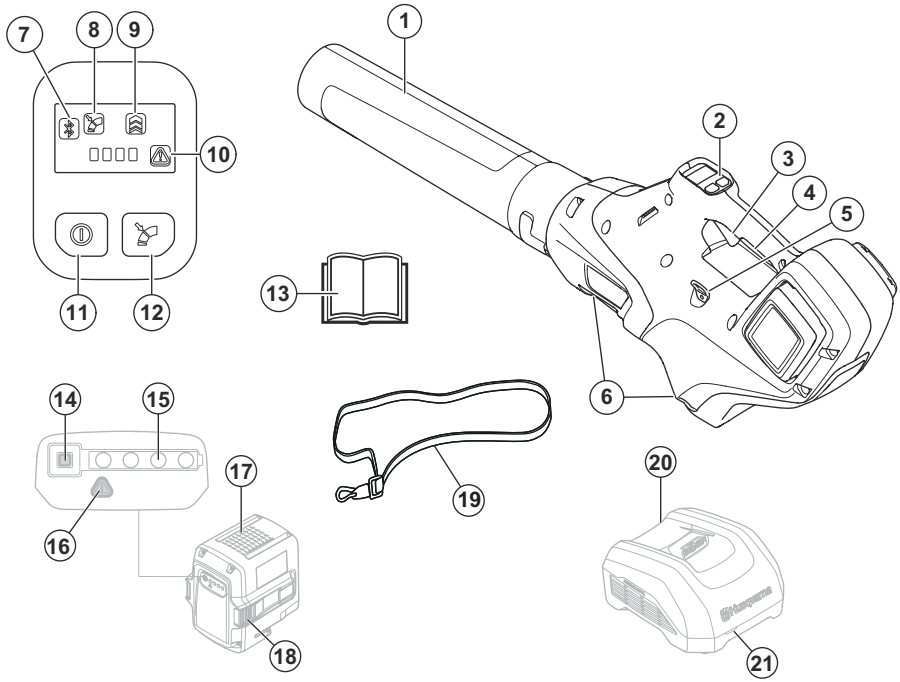
A műszaki dokumentációk felelőse

# SPIS TREŚCI


Wstęp....21
Bezpieczeństwo....23
Montaż....30
Przeznaczenie....30
Przegląd....34
Rozwiązywanie problemów....35
Transport, przechowywanie i utylizacja....36
Dane techniczne....37
Deklaracja zgodności....40


# Wstęp

## Przegląd produktu




1. Dysza dmuchawy
2. Klawiatura
3. Manetka gazu
4. Uchwyt
5. Zawieszenie do szelek (w zestawie)
6. Wsporniki
7. Wskaźnik Bluetooth
8. Wskaźnik Cruise control
9. Wskaźnik Boost
10. Kontrolka ostrzegawcza
11. Przycisk Wł./Wył.
12. Cruise control
13. Instrukcja obsługi
14. Przycisk wskaźnika akumulatora
15. Stan akumulatora
16. Kontrolka ostrzegawcza
17. Akumulator (akcesorium)
18. Przycisk odłączania akumulatora

19. Szelki [8]
20. Ładowarka akumulatora (akcesorium)
21. Ładowanie i wskaźnik błędu na ładowarce

## Opis produktu

Husqvarna 530iB to model dmuchawy wyposażonej w silnik elektryczny.

Nieustannie modernizujemy swoje wyroby, w związku z czym zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. wyglądu produktów bez uprzedzenia.

## Przeznaczenie

Niniejszy produkt przeznaczony jest do zdmuchiwania liści i innych zanieczyszczeń z trawników, ścieżek, dróg asfaltowych i tym podobnych.

## Symbole znajdujące się na produkcie

Uwaga! Ta dmuchawa może być niebezpieczna! Następstwem nieuważnej lub nieprawidłowej obsługi mogą być poważne obrażenia lub śmierć użytkownika bądź innych osób. Jest niezmiernie ważne, by ze zrozumieniem przeczytać treść instrukcji obsługi. Uważnie przeczytaj instrukcję obsługi i przed uruchomieniem maszyny upewnij się, że rozumiesz wszystkie instrukcje.

Stosować środki ochrony oczu.

IPX4

Produkt jest zabezpieczony przed rozbryzgami wody.

Użytkownik dmuchawy jest zobowiązany dopilnować, aby żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej niż 15 m. Wymóg 15-metrowej bezpiecznej odległości ma również zastosowanie w przypadku, gdy kilku operatorów pracuje w tym samym miejscu. Dmuchawa jest w stanie odrzucać z dużą siłą przedmioty, które mogą odbić się z powrotem. Jeżeli nie jest stosowane zalecane wyposażenie ochronne, może to doprowadzić do poważnych urazów oczu.

**yyyy wwxxxxx** Tabliczka znamionowa zawiera numer seryjny. **yyyy** to rok produkcji, **ww** oznacza tydzień produkcji, a **xxxxx** — numer sekwencyjny.

Prąd stały.

Jeśli produkt wyposażono w technologię bezprzewodową Bluetooth®. Symbol Bluetooth® zostanie umieszczony na etykiecie z nazwą produktu. Patrz *Przegląd produktu na stronie 21*.

Etykieta emisji hałasu do środowiska zgodna z dyrektywą europejską 2000/14/WE, dyrektywami i przepisami Wielkiej Brytanii oraz przepisami Nowej Południowej Walii „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017”. Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia jest określony w *Dane techniczne na stronie 37* oraz na etykiecie.

Symbole znajdujące się na produkcie oraz na opakowaniu informują o tym, że nie wolno traktować go jako zwykły odpad domowy. Niniejszy produkt należy oddać do utylizacji w odpowiednim zakładzie utylizacji odpadów.

Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami WE.

**Uwaga:** Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w niektórych krajach.

## Producent

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna

## Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

[8] Sprzedawane oddzielnie na niektórych rynkach.

## Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.

**OSTRZEŻENIE:** Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

**UWAGA:** Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

**Uwaga:** Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

### Bezpieczeństwo miejsca pracy

- **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Obszary zaciemnione i takie, w których panuje nieład, mogą powodować wypadki.
- **Nie używać maszyn w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu.**Maszyny wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- **Podczas używania maszyny należy zadbać o pozostanie dzieci oraz innych osób w bezpiecznej odległości.** W razie odwrócenia uwagi można utracić kontrolę nad urządzeniem.

### Bezpieczeństwo elektryczne

- **Wtyczki maszyny muszą pasować do gniazdka. Zabrania się dokonywania przeróbek wtyczki. Nie wolno stosować adapterów w przypadku uziemionych maszyn.** Nieprzerobione wtyczki i dopasowane gniazdka pozwalają zredukować ryzyko porażenia prądem.
- **Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- **Nie wystawiać maszyn na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do maszyny zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Nie niszczyć przewodu. Nie wolno używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania maszyny. Przewód należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części.** Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają zagrożenie porażenia prądem.
- **Używając maszyny na zewnątrz budynków, należy stosować przedłużacz przystosowany do użytku zewnętrznego.** Stosowanie przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz budynków pozwala ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
- **Jeśli maszyna musi być używana w warunkach dużej wilgotności, stosować zasilanie chronione wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD).** Korzystanie z wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

### Bezpieczeństwo osób

- **Podczas używania maszyny należy zachować skupienie, obserwować wykonywane czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem. Maszyny nie wolno używać w przypadku zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** Chwila nieuwagi podczas obsługi maszyny może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- **Stosować środki ochrony osobistej. Należy zawsze stosować środki ochrony wzroku.** Sprzęt ochronny, taki jak maski, antypoślizgowe buty robocze, kask lub środki ochrony słuchu stosowane w odpowiednich warunkach pozwalają obniżyć ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Należy zapobiec niezamierzonemu rozruchowi. Przed podłączeniem maszyny do źródła zasilania i/lub podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że maszyna jest wyłączona.** Przenoszenie maszyny z palcem na przełączniku lub włączenie zasilania maszyny, która ma przełącznik w pozycji włączonej, sprzyja wypadkom.
- **Przed włączeniem maszyny należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia.** Klucze lub inne narzędzia, pozostawione przy obracającej się części maszyny, mogą spowodować obrażenia ciała.
- **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Stać na stabilnym podłożu i zachować równowagę.** Pozwoli to zachować lepszą kontrolę nad maszyną w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy zakładać luźnych ubrań i nosić biżuterii. Włosy oraz ubranie należy trzymać z dala od elementów ruchomych.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- **Jeśli dołączone jest wyposażenie służące do podłączenia urządzeń odprowadzających i gromadzących pył, należy zadbać o jego podłączenie i właściwie używanie.** Stosowanie urządzeń odprowadzających pył może ograniczyć zagrożenia związane z obecnością pyłu.
- **Użytkownik nie powinien czuć się zbyt pewnie i lekceważyć zasad bezpieczeństwa nawet wtedy, gdy po wielokrotnym używaniu maszyny jest dobrze obeznany z jej działaniem.** Nieuwaga przy pracy może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała.

## Obsługa i konserwacja maszyny

- **Nie należy korzystać z maszyny „na siłę". Używać maszyny dopasowanej do zastosowania.** Właściwa maszyna pozwoli lepiej i bezpieczniej wykonać pracę z przewidzianą prędkością.
- **Nie wolno używać maszyny, jeśli nie można jej włączyć lub wyłączyć przy użyciu przełącznika.** Jeśli maszyna nie może być kontrolowana za pomocą przełącznika, jest ona niebezpieczna i musi zostać oddana do naprawy.
- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub pozostawieniem maszyn na czas przechowywania należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub, jeśli jest to możliwe, wymontować akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu uruchomieniu elektronarzędzia.
- **Nieużywane maszyny należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno pozwalać, aby maszyny obsługiwały osoby niezaznajomione z maszyn lub niniejszymi instrukcjami.** W rękach nieprzeszkolonych użytkowników maszyna może być niebezpieczna.
- **Konserwować maszyny i akcesoria. Maszynę należy sprawdzać pod kątem niedopasowania lub odkształcenia ruchomych części, uszkodzenia elementów lub innych okoliczności, które mogą mieć wpływ na pracę urządzenia. W przypadku uszkodzenia naprawić maszynę przed jej ponownym użyciem.** Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja maszyn.
- **Narzędzia tnące należy utrzymywać w stanie naostrzonym i czystym.** Prawidłowo konserwowane maszyny do cięcia o ostrych krawędziach tnących są mniej podatne na wykrzywienie i łatwiej je kontrolować.
- **Maszyna, akcesoria i końcówki itp. muszą być używane zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki robocze oraz wykonywane zadanie.** Używanie maszyny do zadań innych niż te, do których jest przeznaczona, może być niebezpieczne.
- **Utrzymywać uchwyty i powierzchnie do chwytania w stanie suchym, czystym oraz wolnym od smaru i oleju.** Śliskie uchwyty i powierzchnie uchwytów nie pozwalają na pewną obsługę oraz kontrolowanie maszyny w nieprzewidzianych sytuacjach.

## Użytkowanie i konserwacja akumulatora maszyny

- **Ładować jedynie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może grozić pożarem w przypadku wykorzystania jej do ładowania innego rodzaju akumulatora.
- **Używać w maszynach tylko przewidzianych do nich akumulatorów.** Użycie akumulatorów innego rodzaju może stworzyć zagrożenie obrażeniami ciała i pożarem.
- **Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i śruby oraz innych niewielkich metalowych przedmiotów, które mogłyby połączyć dwa zaciski akumulatora.** Spięcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- **W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wypłynąć płyn. Należy unikać kontaktu z tym płynem. Jeżeli dojdzie do kontaktu, przemyć wodą. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu z oczami, należy dodatkowo skorzystać z pomocy medycznej.** Płyn wydostający się z akumulatora może wywołać podrażnienia lub oparzenia.
- **Nie używać akumulatora ani maszyny, jeśli są one uszkodzone lub zostały zmodyfikowane.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą charakteryzować się nieprzewidywalnymi właściwościami skutkującymi pożarem, eksplozją lub ryzykiem doznania obrażeń przez użytkownika.
- **Nie wystawiać akumulatora ani maszyny na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury.** Narażenie na pożar lub temperaturę przekraczającą 130°C (265°F) może spowodować wybuch.
- **Należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora ani maszyny w temperaturze wykraczającej poza zakres określony w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach wykraczających poza dopuszczalny zakres może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

## Serwis

- **Naprawę maszyny należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanym pracownikom i tylko z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych.** Dzięki temu można zapewnić utrzymanie bezpieczeństwa maszyny.
- **Pod żadnym pozorem nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Serwisowanie akumulatorów powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

## Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla dmuchawy, odkurzacza i dmuchawy/odkurzacza do zastosowań ogrodniczych

- **Przed użyciem sprawdzić przewód zasilający oraz przedłużacz pod kątem uszkodzeń lub zużycia.** Nie dotykać przewodu przed odłączeniem od zasilania. Nie używać maszyny, jeżeli przewód jest uszkodzony lub zużyty. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować porażenie prądem, pożar lub poważne obrażenia.
- **Nie używać maszyny przy złych warunkach pogodowych, szczególnie jeśli istnieje ryzyko wystąpienia burzy.** Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.

- **Należy stosować środki ochrony oczu oraz ochronniki słuchu.** Odpowiedni sprzęt ochronny zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Podczas obsługi maszyny należy zawsze nosić obuwie przeciwpoślizgowe i ochronne. Nie obsługiwać maszyny boso lub w sandałach.** Zmniejsza to ryzyko urazów stóp.
- **Nie nosić luźnych ubrań ani przedmiotów, takich jak szale, wisiorki, łańcuchy, krawaty itp., które mogłyby zostać wciągnięte do wlotów powietrza. Związać lub zakryć długie włosy, aby zabezpieczyć je przed wciągnięciem do wlotów powietrza.** Jeśli którekolwiek z wymienionych zostanie wciągnięte do wlotu powietrza, może to zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
- **Podczas obsługi maszyny nie wolno dopuszczać do obecności w pobliżu osób postronnych.** Wyrzucone zanieczyszczenia mogą zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
- **Nigdy nie kierować dyszy dmuchawy w kierunku ludzi ani zwierząt domowych oraz w kierunku okien. Należy zachować szczególną ostrożność podczas wydmuchiwania zanieczyszczeń w pobliżu innych obiektów, takich jak drzewa, samochody i ściany, które mogłyby odbijać je rykoszetem.** Wyrzucane przedmioty mogą uszkodzić mienie i zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
- **Nie wolno też używać dmuchawy do tlących się lub palących przedmiotów, takich jak papierosy, zapałki lub gorące popioły.** Takie źródła zapłonu mogą zwiększać ryzyko pożaru.
- **Nie dotykać wentylatora, gdy pozostaje w ruchu. Przed wymontowaniem wszelkich elementów w celu umożliwienia dostępu do wentylatora należy wyłączyć maszynę i odczekać, aż wentylator się zatrzyma.** Zmniejsza to ryzyko odniesienia obrażeń przez ruchome części.
- **Przed przystąpieniem do usuwania zakleszczonych materiałów lub serwisowania maszyny należy upewnić się, że wyłącznik jest ustawiony w pozycji wyłączenia.** Nieoczekiwane uruchomienie maszyny podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować poważne obrażenia ciała.

## Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące maszyny

**OSTRZEŻENIE: Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tej maszyny.** Niezastosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

- **Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do korzystania z nich w przyszłości.** Termin „maszyna" w ostrzeżeniach dotyczy Twojej maszyny zasilanej prądem z sieci elektrycznej (z przewodem) lub maszyny zasilanej prądem z akumulatora (bezprzewodowej).

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

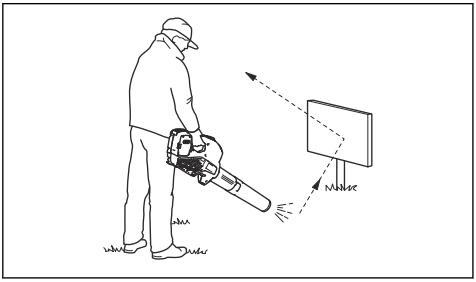
- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Dlatego bardzo ważne jest, aby dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.
- Nie należy modyfikować urządzenia bez zgody producenta. Nie należy używać urządzenia, które zostało zmienione przez innych i zawsze należy stosować oryginalne akcesoria. Zmiany, które nie zostały zatwierdzone przez producenta, mogą być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora bądź innych osób.
- Długotrwałe wdychanie oparów oleju łańcuchowego oraz pyłu towarzyszącego powstawaniu wiórów może być szkodliwe dla zdrowia.
- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed użyciem tego produktu osoby z wszczepionym implantem medycznym powinny skonsultować się z lekarzem i producentem implantu w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi

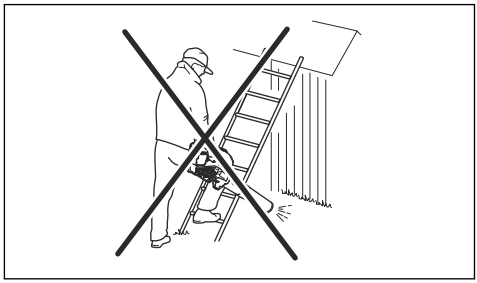
**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Jeżeli użytkownik znajdzie się w sytuacji, w której nie jest pewny prawidłowości dalszego sposobu postępowania, powinien zasięgnąć porady eksperta. Zwrócić się do dilera lub warsztatu obsługi technicznej. Użytkownik nie powinien podejmować się pracy, gdy uważa, że nie ma wystarczających kwalifikacji.
- Należy zapewnić sobie bezpieczne poruszanie i pozycję przy pracy. Przy poruszaniu się po powierzchni roboczej należy uważać na ewentualne przeszkody (korzenie, głazy, gałęzie, doły, rowy itp.). Szczególną ostrożność należy zachować podczas pracy na pochyłym terenie.
- Należy zawsze utrzymywać równowagę i mocne oparcie dla stóp. Nie należy przeceniać swoich możliwości.

- Mając założone ochronniki słuchu należy zawsze być szczególnie uważnym na sygnały i zawołania ostrzegawcze. Ochronniki słuchu należy zdejmować zaraz po wyłączeniu maszyny.
- Nie obsługiwać produktu w pobliżu otwartych okien.
- Okazywać należny wzgląd ludziom zamieszkującym wokół i nie używać produktu o nieodpowiednich porach, np. późnym wieczorem lub wczesnym ranem. Postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami.
- Pracować produktem na możliwie najmniejszym ustawieniu przepływu powietrza. Rzadko konieczne jest stosowanie najwyższego przepływu powietrza. Wiele prac można wykonać przy połowie mocy. Im mniejszy przepływ powietrza, tym mniejszy hałas i mniej pyłu. Łatwiej jest także kontrolować zbieranie lub zdmuchiwanie śmieci.
- W warunkach dużego zapylenia należy nieco zwilżyć powierzchnię produktu.
- Używaj grabi lub miotły w celu sczyszczenia śmieci, które przylgnęły do podłoża.
- Trzymać końcówkę rury nadmuchowej możliwie najbliżej ziemi.
- Miej na względzie dobro otoczenia. Nie kierować strumienia powietrza w stronę ludzi zwierząt, miejsc zabaw, samochodów itp.
- W wypadku miejsc zakurzonych należy je lekko zwilżyć lub korzystać z urządzeń spryskujących.
- Weź pod uwagę aktualny kierunek wiatru. Aby praca przebiegała sprawnie, pracuj zgodnie z wiatrem.
- Należy wyłączyć produkt i wyjąć akumulator, jeżeli urządzenie zaczyna nadmiernie wibrować.
- Stosowanie dmuchawy do przemieszczania dużych stert liści lub śmieci jest mało efektywne i powoduje zbyteczny hałas.
- Posprzątaj po sobie po zakończeniu pracy. Należy zwracać uwagę, aby nie zdmuchiwać śmieci na cudzy teren.
- Nie należy biegać z produktem.
- Silny strumień powietrza jest w stanie zdmuchiwać przedmioty z tak dużą siłą, że mogą one odbić się rykoszetem i spowodować obrażenie oczu.



- Nie kierować strumienia powietrza w stronę ludzi ani zwierząt.
- Przed montażem lub demontażem akcesoriów oraz innych elementów należy wyłączyć silnik.
- Trzymać wszystkie części ciała z dala od powierzchni gorących.
- Nigdy nie pozostawiać produktu z włączonym silnikiem bez nadzoru.
- Wyłączyć urządzenie i wyjąć akumulator. Upewnić się, że wszystkie ruchome części się zatrzymały:
  - przed oddaleniem się od produktu;
  - przed usunięciem zatorów lub oczyszczeniem zatkanego kanału;
  - przed przystąpieniem do kontroli, czyszczenia lub obsługi produktu.
- Jeśli mechanizm tnący uderzy jakikolwiek obiekt albo urządzenie zacznie emitować nietypowe odgłosy lub drgania, należy natychmiast wyłączyć zasilanie i poczekać, aż urządzenie zatrzyma się całkowicie. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia i dalszą pracą odłączyć je od akumulatora i wykonać następujące czynności:
  - sprawdzić pod kątem uszkodzeń;
  - wymienić lub naprawić uszkodzone części;
  - sprawdzić i dokręcić luźne części.
- Wyłączyć zasilanie i odłączyć urządzenie od akumulatora przed przystąpieniem do usuwania niepożądanych materiałów w przypadku zatkania urządzenia.
- Nie transportować produktu podłączonego do zasilania.
- Nie przechylać urządzenia podłączonego do zasilania.
- Dmuchawy nie wolno używać stojąc na drabinie lub rusztowaniu.



- Nigdy nie używać produktu, jeśli nie ma możliwości wezwania pomocy w razie wypadku.
- Należy uważać na odrzucane przedmioty. Odrzucane przez urządzenie kamienie lub odłamki mogą trafić w oczy, powodując utratę wzroku lub inne poważne obrażenia.
- Dla zwiększenia bezpieczeństwa podczas ładowania urządzenia należy stosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD). Wyłącznik różnicowo-prądowy jest zainstalowany, aby chronić operatorów w przypadku wystąpienia awarii elektrycznej.
- Produkt ten jest znany ze swojego niskiego poziomu wibracji. Nadmierne wibracje mogą spowodować uszkodzenia naczyń krwionośnych lub nerwów

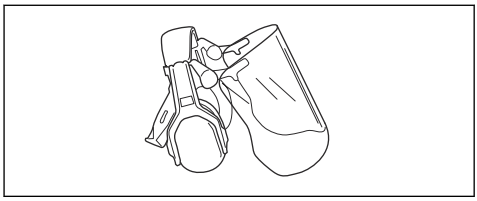
u osób mających problemy z krążeniem. Zgłosić się do lekarza, jeżeli wystąpią objawy fizyczne, które mogą być związane z nadmiernymi wibracjami. Przykładami takich objawów są drętwienie, brak czucia, „łaskotanie”, „kłucie”, ból, całkowita lub częściowa utrata siły, zmiany koloru skóry lub naskórka. Objawy te występują najczęściej w palcach, dłoniach lub nadgarstkach.

- Używać urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie jest możliwe omówienie wszystkich sytuacji, w jakich potencjalnie możesz się znaleźć. Należy zachowywać zawsze ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem. Użytkownik nie powinien podejmować się prac, jeżeli uważa, że przekraczają one jego kwalifikacje. Jeżeli po przeczytaniu niniejszej instrukcji użytkownik nadal nie ma pewności co do sposobów postępowania, nie powinien on kontynuować pracy, zanim nie zwróci się o poradę do eksperta.
- Produktu używać tylko w świetle dziennym lub przy dobrym sztucznym oświetleniu.
- Podczas pracy na zboczach należy stąpać ostrożnie.
- Nie należy biegać, tylko chodzić.
- Utrzymywać wszystkie wloty powietrza w czystości.
- Przed uruchomieniem maszyny należy zamocować wszystkie pokrywy, osłony i uchwyty.
- Uszkodzona lub nieodpowiednia osłona może spowodować obrażenia ciała. Nie wolno używać urządzenia bez zamontowanej zatwierdzonej osłony.

## Środki ochrony osobistej

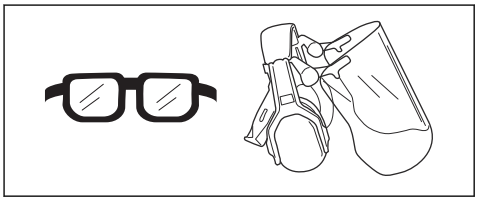
**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu zawsze nosić na sobie zatwierdzone środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dilera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Generalnie produkty zasilane akumulatorem są stosunkowo ciche, ale połączenie poziomu hałasu i długiego użytkowania może przynieść szkody. Firma Husqvarna zaleca, aby operatorzy stosowali ochronniki słuchu podczas używania produktów przez dłuższy czas w ciągu dnia. Operatorzy korzystający z urządzenia w sposób ciągły i regularny powinni regularnie sprawdzać słuch.

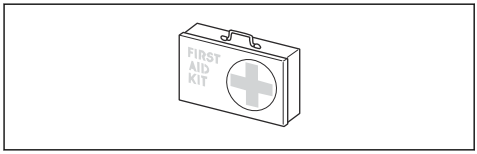


**OSTRZEŻENIE:** Ochronniki słuchu ograniczają możliwość słyszenia dźwięków i sygnałów ostrzegawczych.

- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Używając maski ochronnej twarzy, nosić także zatwierdzone okulary ochronne. Za zatwierdzone okulary ochronne uważane są takie, które są zgodne z normami ANSI Z87.1 dla USA lub EN 166 dla krajów UE.



- Nosić odzież wykonaną z mocnego materiału. Nosić odzież z długimi nogawkami i długimi rękawami, wykonaną z mocnego materiału. Luźne części odzieży mogą zahaczyć o krzewy lub gałęzie. Nie noś biżuterii, krótkich spodni ani sandałów i nie pracuj z odsłoniętymi stopami. Związywać włosy w sposób bezpieczny powyżej poziomu barków.
- Zawsze mieć pod ręką apteczkę pierwszej pomocy.




- Ponieważ istnieje ryzyko powstawania kurzu, należy stosować środki ochrony dróg oddechowych. Apteczka pierwszej pomocy powinna znajdować się zawsze w pobliżu.

## Urządzenia zabezpieczające na produkcie

**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

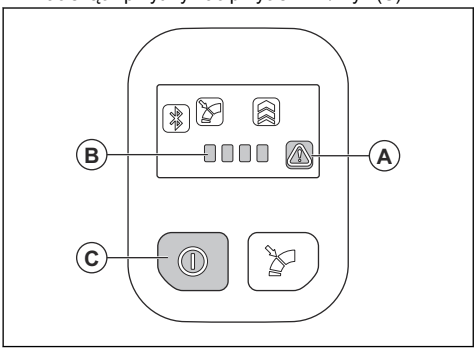
- W tym rozdziale opisano funkcje bezpieczeństwa produktu, jego przeznaczenie oraz sposób przeprowadzania czynności kontrolnych i konserwacji, aby zapewnić jego poprawne działanie. Patrz wskazówki pod nagłówkiem *Urządzenia zabezpieczające na produkcie na stronie*

*27*, aby sprawdzić rozmieszczenie poszczególnych elementów w produkcie.

- Jeżeli urządzenie nie jest prawidłowo konserwowane i nie jest poddawane profesjonalnie wykonywanym naprawom i/lub obsłudze technicznej, skraca się jego żywotność i zwiększa ryzyko wypadu. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.
- Nie wolno używać urządzenia, którego elementy zabezpieczające są uszkodzone. Elementy zabezpieczające produktu należy kontrolować i konserwować zgodnie z opisem w niniejszym rozdziale. Jeżeli Twój produkt nie spełnia któregokolwiek z warunków kontrolnych, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu w celu dokonania naprawy.
- Wszelkie czynności obsługowe i naprawy produktu wymagają specjalnego przeszkolenia. Szczególnie dotyczy to elementów zabezpieczających produktu. Jeżeli produkt nie spełnia jakiegokolwiek z niżej wymienionych warunków kontrolnych, należy go oddać do warsztatu obsługi technicznej. Kupując nasze produkty, zyskujesz także gwarancję profesjonalnej obsługi i napraw. Jeżeli w miejscu zakupu nie jest prowadzona obsługa serwisowa, można zapytać o adres najbliższego warsztatu obsługi technicznej.

### Sprawdzenie klawiatury

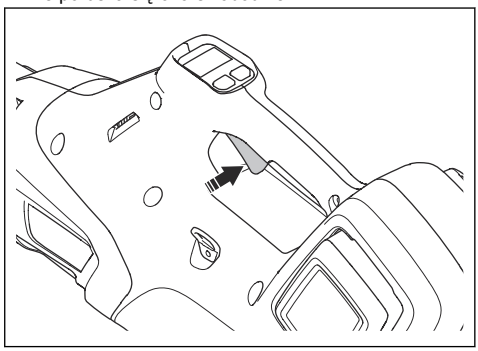
1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył. (C).




   a) Urządzenie jest włączone, gdy świecą się zielone diody LED wskaźnika akumulatora (B).
   b) Urządzenie jest wyłączone, gdy nie świecą się zielone diody LED wskaźnika akumulatora (B).
2. Patrz *Rozwiązywanie problemów na stronie 35*, jeśli włączy się lub miga wskaźnik ostrzegawczy (A).

### Sprawdzanie manetki gazu

1. Nacisnąć i zwolnić manetkę gazu, aby upewnić się, że porusza się ona swobodnie.



## Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem

**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna. Patrz *Zatwierdzone akumulatory na stronie 38*. Akumulatory są zabezpieczone szyfrem programowym.
- Jako źródła zasilania do powiązanych produktów Husqvarna należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna. Patrz *Zatwierdzone akumulatory na stronie 38*. Aby uniknąć obrażeń, nie należy używać akumulatora jako źródła zasilania innych produktów.
- Ryzyko porażenia prądem. Nie zwierać zacisków akumulatora kluczami, śrubami ani innymi metalowymi przedmiotami. Może to spowodować zwarcie akumulatora.
- Nie wolno używać akumulatorów, których nie można ładować.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin powietrznych akumulatora.
- Chronić akumulator przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą i otwartym płomieniem. Akumulator może spowodować oparzenia i/lub oparzenia chemiczne.
- Akumulator należy chronić przed deszczem i wodą.
- Akumulator należy chronić przed działaniem mikrofal i wysokiego ciśnienia.
- Nie próbować rozbierać ani rozbijać akumulatora.
- Akumulator można używać w zakresie temperatur od -10°C (14°F) do 40°C (104°F).
- Do czyszczenia akumulatora i ładowarki nie należy używać wody. Patrz *Użytkowanie i konserwacja akumulatora maszyny na stronie 24*.

- Nie używać akumulatora, który jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo.
- Przechowywać akumulatory z dala od metalowych przedmiotów, takich jak gwoździe, śruby czy biżuteria.
- Przechowywać akumulator z dala od dzieci.

## Zasady bezpieczeństwa w czasie obsługi ładowarki

**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa stwarza ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia zwarcia.
- Należy używać zatwierdzonego i uziemionego gniazda sieciowego, które nie jest uszkodzone.
- Nie używać innych ładowarek do akumulatorów niż te dostarczone dla danego produktu. Do ładowania zatwierdzonych akumulatorów Husqvarna należy używać wyłącznie zatwierdzonych ładowarek Husqvarna. Patrz *Zatwierdzone akumulatory na stronie 38*.
- Nie należy podejmować prób rozmontowania ładowarki.
- Nie używać ładowarki, która jest uszkodzona lub nie działa prawidłowo.
- Nie podnosić ładowarki do akumulatora za przewód zasilający. Aby odłączyć ładowarkę do akumulatora od gniazda, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
- Należy chronić wszystkie przewody i przedłużacze przed działaniem wody, olejów oraz przedmiotów o ostrych krawędziach. Uważać także, aby przewód nie został zakleszczony w drzwiach, furtkach, płotach itp.
- Nie używać ładowarki do akumulatora w pobliżu łatwopalnych materiałów lub materiałów, które mogą powodować korozję. Upewnić się, że ładowarka nie jest przykryta. W razie zauważenia dymu lub ognia należy odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.
- Należy ładować akumulator wyłącznie wewnątrz budynku, w miejscu z dobrym przepływem powietrza i z dala od światła słonecznego. Nie należy ładować akumulatora na zewnątrz pomieszczeń. Nie ładować akumulatora w wilgotnym otoczeniu.
- Ładowarkę można użytkować w zakresie temperatur od 5°C (41°F) do 40°C (104°F). Ładowarki należy używać w suchym, dobrze wentylowanym i wolnym od pyłów środowisku.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin wentylacyjnych ładowarki.
- Styków ładowarki nie należy zwierać metalowymi przedmiotami, gdyż może to wywołać zwarcie.
- Należy używać zatwierdzonego, sprawnego gniazdka elektrycznego.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji

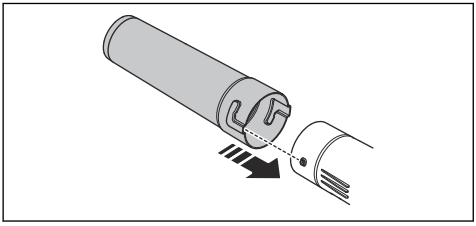
**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych, innych przeglądów lub montażu produktu.
- Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są wskazane w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku czynności konserwacyjnych i serwisowych o szerszym zakresie należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Do czyszczenia akumulatora ani ładowarki nie należy używać wody. Silne detergenty mogą spowodować uszkodzenie tworzywa sztucznego.
- Zaniechanie czynności konserwacyjnych skróci cykl życia produktu i zwiększy ryzyko wypadków.
- Dla wszystkich prac serwisowych i naprawczych, zwłaszcza dla urządzeń zabezpieczających na produkcie, konieczne jest specjalne przeszkolenie. Jeśli nie wszystkie opisane w niniejszej instrukcji obsługi kontrole zakończą się pomyślnie po wykonaniu konserwacji, należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu. Gwarantujemy profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.

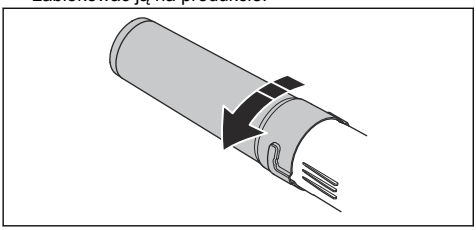
# Montaż

## Montaż rury na produkcie

1. Umieścić dyszę dmuchawy na rurze produktu.

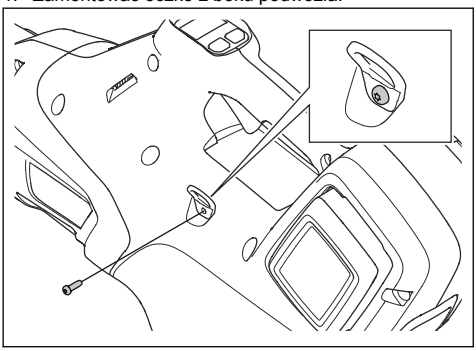


2. Wcisnąć do końca dyszę dmuchawy i obrócić, aby zablokować ją na produkcie.



## Montaż oczka do szelek

1. Zamontować oczko z boku podwozia.

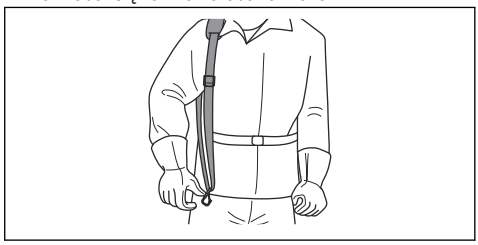


**Uwaga:** Zamontować oczko od strony przeciwnej do ciała podczas pracy.

2. Zamocować oczko za pomocą śruby.

## Regulacja szelek

1. Nałożyć szelki.
2. Przymocować produkt do szelek.
3. Wyregulować szelki, aby zapewniały jak najlepszą pozycję podczas pracy.
4. Wyregulować boczne paski, aby ciężar produktu rozkładał się równo na oba ramiona.



5. Dopasować szelki tak, by zapewnić sobie optymalną pozycję przy pracy.

# Przeznaczenie

## Wstęp

**OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect to darmowa aplikacja na urządzenia mobilne. Husqvarna ConnectHusqvarna

- Extended product information.
- Information about, and help with, product parts and servicing.

### Rozpoczęcie użytkowania Husqvarna Connect

1. Pobrać aplikację Husqvarna Connect na urządzeniu przenośnym.
2. Łączenie w aplikacji Husqvarna Connect.

3. Wykonać instrukcje wyświetlane w aplikacji Husqvarna Connect, aby nawiązać połączenie i zarejestrować produkt.

**Uwaga:** Aplikacja Husqvarna Connect nie jest dostępna do pobrania na wszystkich rynkach. Dodatkowe informacje można uzyskać w centrum serwisowym.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ to rozwiązanie chmurowe, które zapewnia kierownikowi floty przegląd wszystkich produktów. Aby uzyskać więcej informacji o systemie Husqvarna Fleet Services™, zobacz www.husqvarna.com.

## Łączenie się z produktem za pośrednictwem aplikacji Husqvarna Fleet Services™

1. Zainstalować aplikację Husqvarna Fleet Services™ w urządzeniu mobilnym.
2. Zalogować się do aplikacji Husqvarna Fleet Services™.
3. Postępować zgodnie z instrukcjami, aby sparować urządzenie z aplikacją Husqvarna Fleet Services™.

## Bezprzewodowa technologia Bluetooth®

Produkty z wbudowaną technologią bezprzewodową Bluetooth® mogą łączyć się z urządzeniami mobilnymi i korzystać z dodatkowych funkcji.

Symbol bezprzewodowej technologii *Bluetooth®* pojawia się po podłączeniu urządzenia mobilnego do produktu.

## Wykonanie kontroli funkcjonalnej przed użyciem produktu

1. Sprawdzić wlot powietrza pod kątem występowania zabrudzeń i pęknięć. Użyć szczoteczki i wyczyścić produkt z trawy i liści.
2. Upewnić się, że produkt działa prawidłowo.
3. Sprawdzić wszystkie nakrętki i śruby oraz upewnić się, że są one dokręcone.

## Podłączanie ładowarki

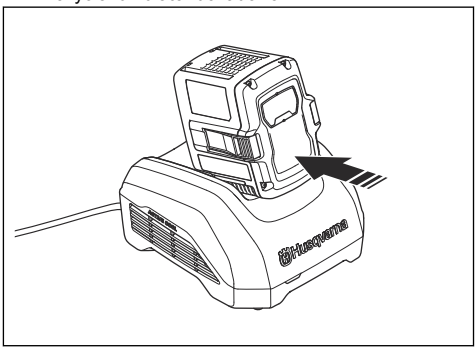
1. Ładowarkę należy podłączyć do źródła zasilania o napięciu i częstotliwości zgodnymi z tabliczką znamionową.
2. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego z uziemieniem. Dioda ładowarki błyśnie jeden raz na zielono.

**Uwaga:** Akumulator nie będzie się ładować, jeżeli jego temperatura znajdzie się poniżej 0°C (32°F) lub powyżej 50°C (122°F). Jeśli temperatura jest wyższa niż 50°C/122°F, ładowarka schłodzi akumulator przed jego naładowaniem.

## Ładowanie akumulatora

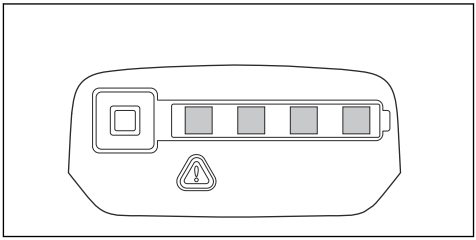
**Uwaga:** Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem. Nowy akumulator jest naładowany jedynie w 30%.

1. Sprawdzić, czy akumulator jest suchy.
2. Włożyć akumulator do ładowarki.



**Uwaga:** Akumulator i ładowarka mogą wyglądać inaczej w różnych modelach, ale procedura jest taka sama.

3. Sprawdzić, czy zielony wskaźnik ładowania na ładowarce zaświeci się. Oznacza to, że akumulator jest podłączony do ładowarki.
4. Akumulator jest całkowicie naładowany, gdy włączą się wszystkie diody.



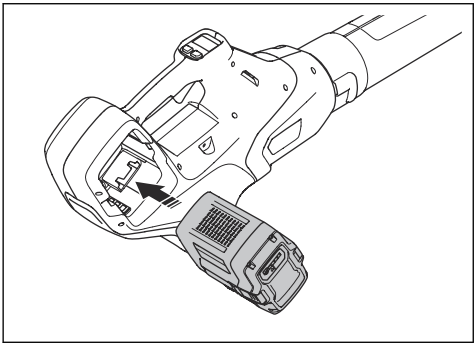
5. Aby odłączyć ładowarkę od gniazdka elektrycznego, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewody.
6. Akumulator należy wyjąć z ładowarki.

**Uwaga:** Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcjami obsługi akumulatora i ładowarki.

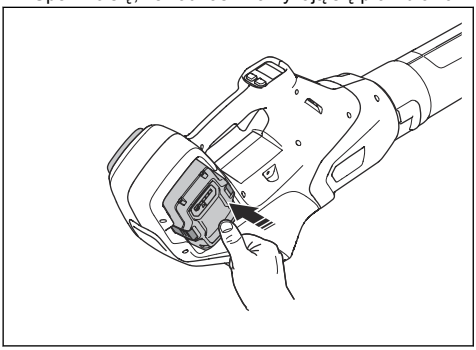
## Podłączanie akumulatora do produktu

**OSTRZEŻENIE:** W produkcie należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.

1. Należy sprawdzić, czy akumulator jest w pełni naładowany.
2. Wsunąć akumulator do uchwytu akumulatora produktu. Akumulator musi łatwo się przesuwać. Jeżeli tak się nie dzieje, oznacza to, że nie został prawidłowo włożony.

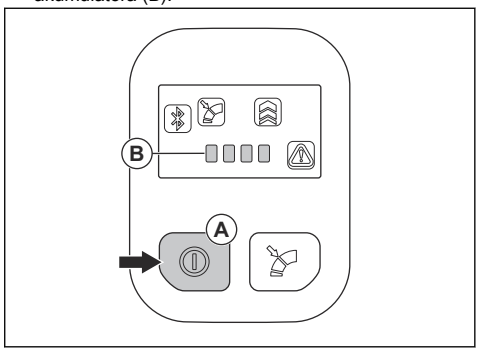


3. Nacisnąć dolną część akumulatora i wcisnąć go do oporu do komory akumulatora. Po usłyszeniu kliknięcia akumulator zablokuje się na miejscu.
4. Upewnić się, że zatrzaski zamykają się prawidłowo.



## Uruchamianie produktu

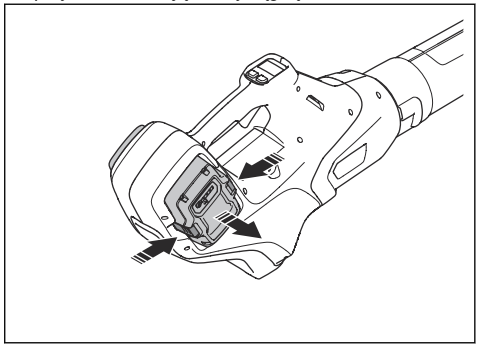
1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył. (A), aż zapalą się zielone diody LED wskaźnika akumulatora (B).




2. Do sterowania szybkością służy manetka gazu.

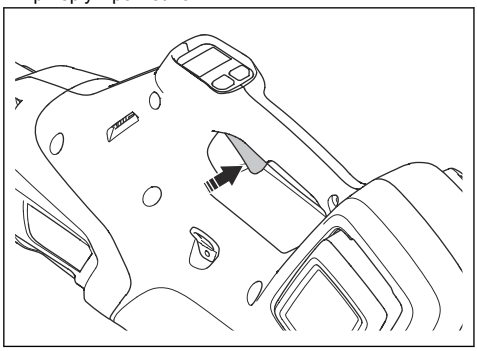
## Wyłączanie produktu

1. Zwolnić manetkę gazu.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył., aż zgasną zielone diody LED wskaźnika akumulatora.
3. Wyjąć akumulator z urządzenia. Nacisnąć dwa przyciski zwalniające i wyciągnąć akumulator.

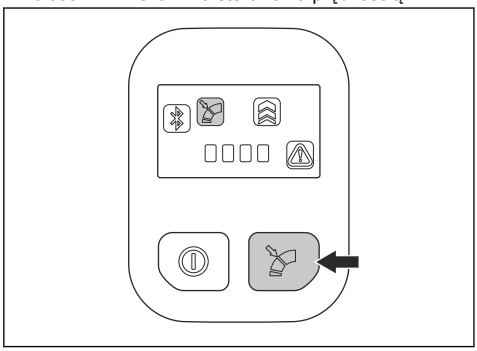


## Obsługa funkcji sterowania prędkością

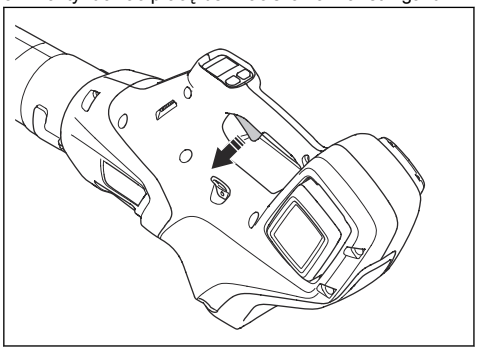
1. Nacisnąć manetkę gazu, aby wybrać optymalny przepływ powietrza.



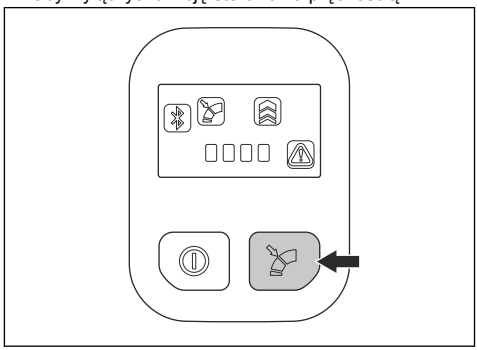
2. Nacisnąć przycisk sterowania prędkością, aby ustawić wybrany strumień powietrza. Zaświeci się dioda LED wskaźnika sterowania prędkością.



3. Kontynuować pracę bez naciskania manetki gazu.



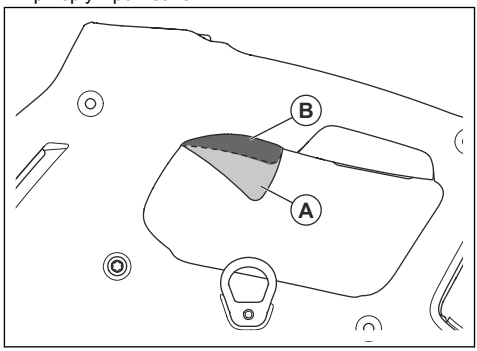
4. Nacisnąć ponownie przycisk sterowania prędkością, aby wyłączyć funkcję sterowania prędkością.



## Zwiększanie przepływu powietrza w trybie doładowania

Przepływ powietrza w urządzeniu można zwiększyć w trybie doładowania.

1. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 32*.
2. Nacisnąć i przytrzymać manetkę gazu w położeniu (B), aby uruchomić tryb doładowania i zwiększyć przepływ powietrza.




**Uwaga:** W manetce gazu występuje rezystancja, która oddziela tryb standardowy (A) od trybu doładowania (B).

3. Zwolnić manetkę gazu, aby przejść z trybu doładowania do trybu standardowego.

# Przegląd

## Wstęp

**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

## Plan konserwacji

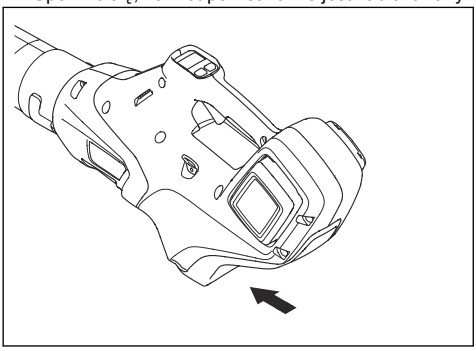
**OSTRZEŻENIE:** Wyjąć akumulator przed przystąpieniem do konserwacji.

Poniżej zamieszczono listę czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy produkcie. Oprócz konserwacji określonej w planie konserwacji, należy regularnie zlecać serwisowanie produktu w punkcie serwisowym Husqvarna. Informacje na temat okresów międzyobsługowych można uzyskać w punkcie serwisowym Husqvarna.

| Konserwacja | Codziennie | Co tydzień | Co miesiąc |
|---|---|---|---|
| Czyszczenie produktu. | X | | |
| Oczyścić wlot powietrza. | X | | |
| Sprawdzić przycisk Wł./Wył. | X | | |
| Sprawdzić śruby. | | X | |
| Sprawdzić akumulator. | | X | |
| Oczyścić uchwyt akumulatora i sprawdzić złącze. | | | X |
| Oczyścić akumulator i sprawdzić złącze. | | | X |
| Oczyścić ładowarkę i sprawdzić złącze. | | | X |

## Sprawdzanie wlotu powietrza

1. Upewnić się, że wlot powietrza nie jest zablokowany.



2. Zwolnić manetkę gazu i w razie potrzeby usunąć liście lub niepożądane materiały.

**UWAGA:** Zablokowany wlot powietrza zmniejsza wydajność wydmuchiwania i zwiększa temperaturę roboczą silnika. Może to spowodować uszkodzenie silnika wskutek jego przegrzania.

## Sprawdzanie akumulatora i ładowarki

1. Sprawdzić akumulator pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
2. Sprawdzić ładowarkę pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
3. Należy regularnie sprawdzać, czy przewód połączeniowy ładowarki akumulatora nie jest uszkodzony ani popękany.

## Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki

1. Po użyciu wyczyścić produkt za pomocą suchej szmatki.
2. Wyczyścić akumulator i ładowarkę suchą szmatką. Akumulator i zaciski należy utrzymywać w czystości.
3. Upewnić się, że styki akumulatora i ładowarki są czyste przed umieszczeniem akumulatora w ładowarce lub w produkcie.

# Rozwiązywanie problemów

## Interfejs użytkownika

| Interfejs użytkownika | Możliwe usterki | Możliwe działania |
|---|---|---|
| Zielony wskaźnik miga | Niskie napięcie akumulatora. | Naładować akumulator. |
| Czerwony wskaźnik błędu miga | Odchylenia temperatury. | Poczekać, aż produkt ostygnie. |
| Produkt nie uruchamia się | Zabrudzone złącza baterii. | Wyczyścić strumieniem sprężonego powietrza lub miękką szczotką. |
| Świeci się czerwony wskaźnik błędu | Urządzenie wymaga serwisu. | Skontaktować się ze swoim punktem serwisowym. |

## Akumulator

| 40-B330X [9] | | |
|---|---|---|
| **Objawy** | **Przyczyna** | **Postępowanie** |
| Miga wskaźnik błędu akumulatora. | Akumulator rozładowany. | Naładować akumulator. |
| | Duże obciążenie w połączeniu z bardzo niską temperaturą akumulatora. | Rozgrzać akumulator. Można np. przenieść akumulator do pomieszczenia lub pracować z małą prędkością, aż się rozgrzeje. |
| | Akumulator nie działa. Zakres roboczy akumulatora osiągnął swój limit. | Wyjąć akumulator z urządzenia. Zostawić akumulator na chwilę, a następnie nacisnąć przycisk wskaźnika akumulatora. |
| Wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony. | Akumulator jest za zimny lub za gorący, aby można było go używać. | Akumulator można użytkować w temperaturze otoczenia od -10°C (14°F) do 40°C (104°F). Gdy akumulator odzyska właściwą temperaturę, będzie mógł być ponownie używany. |
| Miga wskaźnik temperatury akumulatora. | Temperatura akumulatora zbliża się do wartości granicznej. | Zmniejszyć prędkość i/lub obciążenie. Optymalną wydajność można uzyskać, utrzymując preferowany zakres temperatury akumulatora od +10°C (50°F) do +30°C (86°F). |

[9] W przypadku innych modeli akumulatorów rozwiązywanie problemów może się różnić. Informacje na temat sposobu korzystania z akumulatora można znaleźć w jego instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.

| | | |
|---|---|---|
| Wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony, gdy akumulator znajduje się w ładowarce. | Nieprawidłowa temperatura – akumulator jest za zimny lub za gorący, aby można było go ładować. | Należy poczekać aż akumulator ostygnie, lub umieścić w pomieszczeniu celem jego ogrzania. Gdy akumulator odzyska właściwą temperaturę, będzie mógł być ponownie ładowany. Ładowarki należy używać jedynie w zakresie temperatur otoczenia wynoszącym od 5°C (41°F) do 40°C (104°F). Nie należy wystawiać ładowarki na działanie promieni słonecznych. Jeśli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z dilerem. |
| Włącza się wskaźnik błędu akumulatora. | Wystąpił błąd krytyczny akumulatora. | Należy skontaktować się z dealerem. |

## Ładowarka

| **40-C750X** [10] | | |
|---|---|---|
| **Objawy** | **Możliwe usterki** | **Możliwe działania** |
| Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na żółto.<br><br>Wskaźnik błędu akumulatora miga lub wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony. | Odchylenia temperatury; akumulator jest zbyt zimny lub zbyt gorący do użytku lub ładowania. | Jeśli akumulator jest zbyt gorący, nie należy go odłączać od ładowarki. Wbudowany wentylator ładowarki obniży temperaturę akumulatora. Gdy akumulator osiągnie zalecaną temperaturę, ładowanie rozpocznie się automatycznie.<br><br>Jeśli akumulator jest zbyt zimny, należy go przenieść do wnętrza. Jeżeli akumulator ma zalecaną temperaturę, można kontynuować ładowanie.<br><br>Należy przestrzegać zakresu temperatur pracy, patrz instrukcja obsługi ładowarki. Nie należy wystawiać ładowarki na działanie promieni słonecznych. Jeśli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z dilerem. |
| Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na żółto. Wskaźnik błędu akumulatora na akumulatorze jest włączony. | Wystąpił błąd krytyczny akumulatora. | Należy skontaktować się z dealerem. |
| Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na czerwono. | Wystąpił błąd krytyczny ładowarki. | Należy skontaktować się z dealerem. |

# Transport, przechowywanie i utylizacja

## Transport i przechowywanie

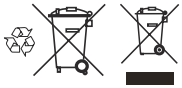
- Dołączone akumulatory litowo-jonowe są zgodne z przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych.
- Należy przestrzegać specjalnych zaleceń podanych na opakowaniu i etykietach, dotyczących transportu komercyjnego, w tym także usług transportowych świadczonych przez strony trzecie i spedytorów.

[10] W przypadku innych modeli ładowarek rozwiązywanie problemów może się różnić. Informacje na temat sposobu korzystania z ładowarki można znaleźć w jej instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie ładowarek zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.

- Przed wysłaniem produktu należy porozmawiać z osobą przeszkoloną w zakresie materiałów niebezpiecznych. Przestrzegać wszystkich przepisów krajowych, które mają zastosowanie.
- Podczas umieszczania akumulatora w opakowaniu zabezpieczyć otwarte zaciski taśmą. Zapakować akumulator w taki sposób, aby ściśle przylegał do opakowania, co zapobiegnie jego przemieszczaniu.
- Wyjmować akumulator na czas przechowywania lub transportu.
- Przechowywać akumulator i ładowarkę w miejscu suchym i wolnym od wilgoci oraz nienarażonym na mróz.
- Nie przechowywać akumulatora w miejscu, gdzie może występować prąd statyczny. Nie przechowywać akumulatora w metalowym pojemniku.
- Przechowywać akumulator w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C do 25°C, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Przechowywać ładowarkę w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C/41°F do 45°C/113°F, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Ładowarkę należy użytkować w zakresie temperatur od 5°C do 40°C.
- Naładować akumulator od 30% do 50% przed dłuższym okresem jego przechowywania.
- Przechowywać ładowarkę w zamkniętym i suchym miejscu.
- Przechowywać akumulator z dala od ładowarki. Nie wolno pozwalać dzieciom ani innym osobom postronnym na dotykanie sprzętu. Przechowywać sprzęt w miejscu, które można zamknąć.
- Przed odstawieniem urządzenia na dłuższe przechowywanie należy je wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.

## Utylizacja

Symbol ten oznacza, że produkt nie stanowi odpadu gospodarczego. Należy poddać go recyklingowi za pośrednictwem lokalnego systemu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozwala to na prawidłowego zarządzanie urządzeniem, które osiągnęło koniec okresu eksploatacji. W celu uzyskania informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami, służbami zajmującymi się odpadami komunalnymi, dilerem lub sprzedawcą Husqvarna. Nieprawidłowa utylizacja może mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalną obecność substancji niebezpiecznych.



**Uwaga:** symbol widoczny jest na urządzeniu lub opakowaniu produktu.

# Dane techniczne

## Dane techniczne

| | |
|---|---|
| **530iB** | |
| **Silnik** | |
| Typ silnika | BLDC |
| **Waga** | |
| Waga bez akumulatora i dyszy, kg | 2,7 |
| **Poziom hałasu** [11] | |
| Zmierzony poziom mocy akustycznej, dB(A) | 91 |
| Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna $L_{WA}$ dB(A) | 92 |

[11] Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną ($L_{WA}$), zgodnie z dyrektywą Rady 2000/14/WE. Odnotowany poziom ciśnienia akustycznego produktu został zmierzony z oryginalnym osprzętem tnącym, który generuje najwyższy poziom hałasu. Różnica pomiędzy gwarantowanym a zmierzonym poziomem ciśnienia akustycznego wynika z tego, że poziom gwarantowany zawiera także rozproszenie w wynikach pomiaru oraz różnice pomiędzy różnymi typami maszyn tego samego modelu zgodnie z Dyrektywą 2000/14/WE.

| 530iB | |
|---|---|
| **Poziom ochrony przed wodą** | |
| IPX4 [12] | TAK |
| **Poziomy głośności** [13] | |
| Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora zmierzony zgodnie z normą IEC 62841-4-6, dB(A): | 77 |
| **Poziomy drgań** [14] | |
| Poziomy drgań uchwytów mierzone zgodnie z normą IEC 62841-6, $m/s^2$ | 1,5 |
| **Wydajność pracy wentylatora** | |
| Przepływ powietrza w normalnym trybie w przypadku okrągłej, standardowej dyszy, $m^3$/min (cfm) | 15,2 (537) |
| Przepływ powietrza w trybie doładowania w przypadku okrągłej, standardowej dyszy, $m^3$/min (cfm) | 16,7 (590) |
| Maksymalna prędkość przepływu powietrza w normalnym trybie w przypadku okrągłej, standardowej dyszy, m/s (mph) | 62 (139) |
| Maksymalna prędkość przepływu powietrza w trybie doładowania w przypadku okrągłej, standardowej dyszy, m/s (mph) | 68 (152) |
| Maksymalna siła wydmuchu powietrza w przypadku okrągłej końcówki wylotowej, m/s | 15 |
| Maksymalna siła wydmuchu powietrza w trybie doładowania w przypadku okrągłej, standardowej dyszy, N | 18 |

Dane dotyczące hałasu i drgań są określane na podstawie maksymalnej prędkości znamionowej.

## Zatwierdzone akumulatory

| Akumulator | 40-B330X | BLi300 |
|---|---|---|
| Typ | Litowo-jonowy | Litowo-jonowy |
| Pojemność akumulatora, Ah | 9,0 | 9,4 |
| Napięcie znamionowe, V | 36 | 36 |
| Masa, kg | 1,9 | 1,9 |

[12] Akumulatorowe urządzenia ręczne firmy Husqvarna oznaczone symbolem IPX4 spełniają te wymagania na poziomie zatwierdzenia produktu

[13] Odnotowane dane dotyczące ciśnienia akustycznego urządzenia wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 3 dB(A).

[14] Odnotowane dane dla poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 2 $m/s^2$.

### Zatwierdzone ładowarki

| Ładowarka | QC500 | 40-C750X |
|---|---|---|
| Napięcie wejściowe, V | 100–240 | 100–240 |
| Częstotliwość, Hz | 50–60 | 50–60 |
| Moc, W | 500 | 750 |

## Akcesoria

### Zatwierdzone akcesoria

| Zatwierdzone akcesoria | Typ | Nr art. |
|---|---|---|
| Dysza (długość) | Standardowa dysza (400 mm) | 537 49 76-01 |
| Szelki | Pojedyncze szelki | 537 21 62-01 |

## Deklaracja zgodności

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt:

| | |
|---|---|
| **Opis** | Dmuchawa akumulatorowa ręczna |
| **Marka** | Husqvarna |
| **Typ/model** | 530iB |
| **Identyfikacja** | Numery seryjne z roku 2025 i nowsze |

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich dyrektywach i przepisach UE:

| **Przepis** | **Opis** |
|---|---|
| 2006/42/WE | „w sprawie maszyn” |
| 2014/30/UE | „dotyczący zgodności elektromagnetycznej” |
| 2011/65/UE | „w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji” |
| 2000/14/WE | „w sprawie emisji hałasu” |
| 2014/53/UE* | „dotycząca sprzętu radiowego” |

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi normami i specyfikacjami technicznymi: EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024, EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012, EN IEC 61000-6-3:2021, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 63000:2018, EN ISO 12100:2010.

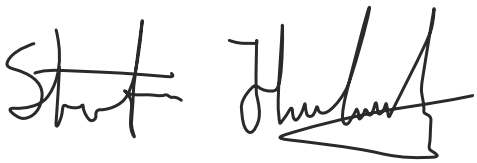
CE

* W przypadku produktów z funkcją Bluetooth®: ETSI EN 301 489-1 v.1.9.2, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3, ETSI EN 301 489-17 v.3.2.4, ETSI EN 300 328 v.2.2.2

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden zweryfikował także zgodność z załącznikiem V dyrektywy Rady 2000/14/WE.

Informacje dotyczące emisji hałasu podano w rozdziale *Dane techniczne na stronie 37*.

Huskvarna, 2025-02-10



Stefan Holmberg, Dyrektor ds. badań i rozwoju, Zarządzanie technologią, Husqvarna AB

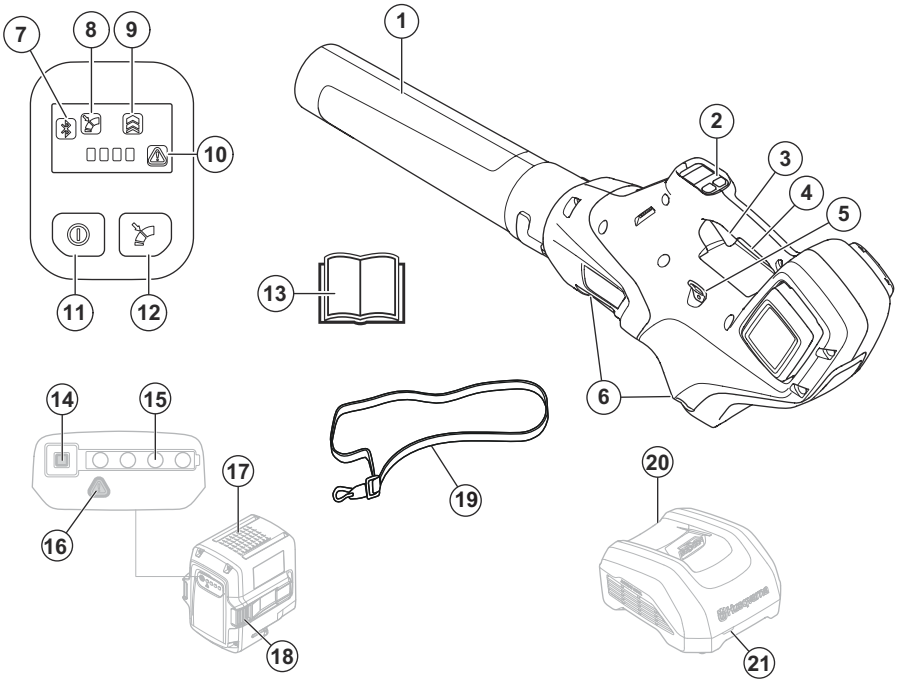
Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną

# Obsah


Úvod..... 41
Bezpečnosť.....43
Montáž..... 49
Prevádzka.....50
Údržba..... 53
Riešenie problémov..... 54
Preprava, skladovanie a likvidácia.....55
Technické údaje.....56
Vyhlásenie o zhode..... 59


# Úvod

## Prehľad výrobku




1. Dýza fúkača
2. Klávesnica
3. Páčka vypínača
4. Rukoväť
5. Očko na uchytenie popruhu (súčasť priloženého príslušenstva)
6. Podpery
7. Kontrolka Bluetooth
8. Indikátor Cruise control
9. Indikátor Boost
10. Výstražný indikátor
11. Vypínač
12. Cruise control
13. Návod na obsluhu
14. Tlačidlo indikátora stavu akumulátora
15. Stav akumulátora
16. Výstražný indikátor
17. Akumulátor (príslušenstvo)
18. Tlačidlo uvoľnenia akumulátora

19. Popruh [15]
20. Nabíjačka (príslušenstvo)
21. Indikátor nabíjania a chýb na nabíjačke

## Popis výrobku

Husqvarna 530iB je model fúkačov s elektrickým motorom.

Neustále vyvíjame svoje výrobky, a preto si vyhradzujeme právo upravovať dizajn a vzhľad výrobkov bez toho, aby sme o tom vopred informovali.

## Plánované použitie

Tento výrobok je určený na odfukovanie listov a iného odpadu z trávnikov, chodníkov, asfaltových ciest a podobných povrchov.

## Symboly na výrobku

Varovanie! Fúkač môže byť nebezpečný! Ak sa používa neopatrne alebo nesprávne, môže spôsobiť vážne až smrteľné zranenia obsluhe alebo iným osobám. Je mimoriadne dôležité, aby ste si prečítali návod na obsluhu a aby ste rozumeli jeho obsahu. Skôr než začnete stroj používať, pozorne si prečítajte Návod na obsluhu a presvedčite sa, že ste porozumeli jeho obsahu.

Používajte chrániče očí.

**IPX4** S ochranou proti špliechajúcej vode.

Operátor fúkača musí zabezpečiť, aby sa žiadni ľudia alebo zvieratá nedostali bližšie ako 15 metrov od stroja. Ak v rovnakom priestore pracuje niekoľko operátorov, bezpečná vzdialenosť medzi nimi musí byť minimálne 15 metrov. Fúkač môže odhodiť predmety, ktoré môžu odskočiť späť. Ak sa nepoužíva odporúčané bezpečnostné vybavenie, môže to spôsobiť vážne poranenia očí.

**rrrr ttxxxxx** Výkonový štítok udáva výrobné číslo. **yyyy** je rok výroby, **ww** je týždeň výroby a **xxxx** je poradové číslo.

Jednosmerný prúd.

Ak výrobok disponuje technológiou bezdrôtovej komunikácie Bluetooth®. Na štítku s názvom výrobku bude uvedený symbol Bluetooth®. Pozrite si časť *Prehľad výrobku na strane 41*.

Označenie týkajúce sa emisie hluku do okolia podľa európskej smernice 2000/14/ES, smerníc a nariadení Spojeného kráľovstva a legislatívy v štáte New South Wales „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“ (Nariadenie o ochrane životného prostredia pri prevádzke (kontrola hluku) z roku 2017). Zaručená hladina akustického výkonu výrobku je uvedená v dokumente *Technické údaje na strane 56* a na štítku.

Symboly na výrobku alebo na jeho obale označujú, že sa tento výrobok nesmie likvidovať ako domáci odpad. Tento výrobok sa musí odovzdať v príslušnom zariadení na recykláciu.

Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.

**Poznámka:** Ostatné symboly/emblémy na výrobku odkazujú na zvláštne požiadavky certifikácie pre určité trhy.

## Výrobca

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna

## Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

[15] Na niektorých trhoch sa predáva samostatne.

## Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.

**VÝSTRAHA:** Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.

**VAROVANIE:** Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

**Poznámka:** Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

### Bezpečnosť na pracovisku

- **Pracovisko udržiavajte v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok aj tmavé osvetlenie vedú k nehodám.
- **Stroje nepoužívajte vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.**Stroje vytvárajú iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- **Nedovoľte, aby sa v blízkosti práce so strojom zdržiavali deti alebo iné osoby.** Rušivé podnety môžu spôsobiť stratu kontroly.

### Elektrická bezpečnosť

- **Zástrčky stroja musia byť vhodné na pripojenie do zásuvky. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku. Pri uzemnených strojoch nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky.** Nemodifikované zástrčky a zhodné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými plochami, napríklad s potrubím, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Ak je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.
- **Stroje nevystavujte pôsobeniu dažďa ani vlhkosti.** Vniknutie vody do stroja zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani odpájanie stroja. Kábel chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami.** Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Pokiaľ pracujete so strojom vonku, používajte len taký predlžovací kábel, ktorý je určený pre exteriér.** Používanie kábla určeného do vonkajšieho prostredia znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Pokiaľ sa nemôžete vyhnúť prevádzke stroja vo vlhkom prostredí, použite zásuvku s prúdovým chráničom.** Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### Osobná bezpečnosť

- **Pracujte obozretne, dávajte pozor a pri používaní stroja postupujte rozumne. Stroj nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov**. Chvíľka nepozornosti pri používaní strojov môže viesť k vážnemu zraneniu.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranné prostriedky očí.** Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu podľa druhu a spôsobu použitia elektrického náradia, znižujú riziko poranenia.
- **Zabráňte neúmyselnému spusteniu zariadenia. Pred pripojením k elektrickej sieti alebo akumulátoru, zdvihnutím alebo prenesením stroja overte, či je vypínač vo vypnutej polohe.** Pokiaľ máte pri prenášaní strojov prst na spínači alebo pokiaľ sú stroje v zapnutom stave pripojené na zdroj prúdu, môže dôjsť k úrazom.
- **Predtým, ako stroj zapnete, odstráňte z neho nastavovací kľúč alebo kľúč na matice.** Nástroje alebo kľúče, ktoré sa nachádzajú v rotujúcich častiach stroja, môžu spôsobiť úraz.
- **Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj.** Tým môžete stroj v neočakávaných situáciách lepšie kontrolovať.
- **Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy a oblečenie mimo dosahu pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- **Ak je možné pripojiť zariadenia na odsávanie a zber prachu, overte, či sú tieto zariadenia pripojené a či sa správne používajú.** Používanie zberača prachu môže obmedziť nebezpečenstvá týkajúce sa prachu.
- **Aj keď ste po viacnásobnom používaní so strojom oboznámení, nenechajte sa ukolísať falošným pocitom bezpečia a neprestaňte dbať na bezpečnostné pravidlá pre stroj.** Nepozorné konanie môže v zlomku sekundy viesť k ťažkým poraneniam.

### Používanie a starostlivosť o stroj

- **Stroj nepreťažujte. Pre svoju prácu používajte vždy len na to určený stroj.** S vhodným strojom sa vám v danom rozsahu výkonu bude pracovať lepšie a bezpečnejšie.
- **Nepoužívajte stroj, ktorý má pokazený spínač.** Stroj, ktorý sa nedá zapnúť a vypnúť, je nebezpečný a musí sa opraviť.

- **Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo skladovaním stroja odpojte zástrčku od zdroja napájania alebo vyberte akumulátor zo stroja, ak je vyberateľný.** Toto bezpečnostné opatrenie zabráni neúmyselnému štartu stroja.
- **Nepoužívaný stroj uskladnite mimo dosahu detí. Nedovoľte, aby stroj používali osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené alebo si neprečítali tieto pokyny.** Stroje sú nebezpečné, pokiaľ ich používajú neskúsené osoby.
- **Vykonávajte údržbu strojov a príslušenstva. Kontrolujte, či sa pohyblivé diely voľne pohybujú a nezasekávajú sa, či nie sú niektoré diely zlomené alebo tak poškodené, že by mohli ovplyvniť funkciu stroja. Poškodené diely stroja nechajte pred použitím opraviť.** Mnohé úrazy sú spôsobené nesprávnou údržbou strojov.
- **Rezacie nástroje udržiavajte nabrúsené a v čistote.** Správne udržiavané rezacie stroje s ostrými hranami sú menej náchylné na uviaznutie a ľahšie sa ovládajú.
- **Stroj, príslušenstvo, ostrie a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi, pričom vezmite do úvahy pracovné podmienky a typ vykonávanej práce.** Použitie stroja na iné ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.
- **Rukoväti a úchytné povrchy udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom.** Kĺzke rukoväte a plochy rukoväte znemožňujú bezpečnú obsluhu a kontrolu elektrického náradia v nepredvídateľných situáciách.

## Používanie akumulátorového stroja a starostlivosť oň

- **Nabíjajte iba pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom predstavovať nebezpečenstvo požiaru.
- **Stroje používajte iba s presne určenými akumulátormi.** Pri použití akéhokoľvek iného akumulátora môže hroziť nebezpečenstvo poranenia a požiaru.
- **Keď sa akumulátor nepoužíva, udržujte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú spony na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spoj medzi svorkami.** Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- **Pri neopatrnom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť tekutina. Nedotýkajte sa jej. V prípade náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc.** Kvapalina vystrekujúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- **Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo stroj.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať za následok nepredvídateľné fungovanie a spôsobiť požiar, výbuch alebo predstavovať nebezpečenstvo poranenia.
- **Nevystavujte akumulátor ani stroj ohňu ani príliš vysokým teplotám.** Pri vystavení ohňu alebo teplote nad 130 °C (265 °F) môže dôjsť k výbuchu.
- **Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a akumulátor ani stroj nenabíjajte mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** Pri nesprávnom nabíjaní alebo pri vonkajších teplotách mimo uvedeného rozsahu hrozí poškodenie akumulátora a zvyšuje sa nebezpečenstvo požiaru.

## Služba

- **Stroj zverte do opravy iba kvalifikovanému odborníkovi a používajte iba originálne náhradné diely.** Iba tak je možné zaistiť zachovanie bezpečnosti stroja.
- **Poškodené akumulátory nikdy neservisujte sami.** Servis akumulátora smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

## Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa záhradného fúkača, záhradného vysávača a záhradného fúkača/vysávača

- **Pred použitím skontrolujte, či napájací kábel a predlžovací kábel nie sú poškodené alebo opotrebované.** Nedotýkajte sa kábla pred tým, než ho odpojíte od zdroja napájania. Ak je kábel poškodený alebo opotrebovaný, stroj nepoužívajte. Poškodený napájací kábel môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.
- **Zariadenie nepoužívajte počas nepriaznivých poveternostných podmienok, najmä ak hrozí riziko bleskov.** Zníži sa tým riziko zasiahnutia bleskom.
- **Noste ochranu očí a sluchu.** Používaním náležitých ochranných prostriedkov sa zníži riziko zranenia.
- **Počas používania stroja vždy noste protišmykovú a ochrannú obuv. Ak ste bosí alebo máte obuté otvorené sandále, toto zariadenie nepoužívajte.** Znižuje sa tým riziko poranenia chodidiel.
- **Nenoste voľné oblečenie alebo predmety, ako sú šatky, šnúrky, retiazky, kravaty atď., ktoré by sa mohli dostať do otvorov vzduchu. Dlhé vlasy si zviažte alebo zakryte, aby sa nedostali do otvorov vzduchu.** Ak sa niektorý z týchto predmetov dostane do otvorov vzduchu, môže to zvýšiť riziko poranenia.
- **Počas používania zariadenia nedovoľte okolostojacim približovať sa.** Odfúknuté úlomky môžu zvýšiť riziko poranenia.
- **Nikdy nemierte dýzu fúkača smerom k osobám, domácim zvieratám alebo smerom k oknám. Pri odfukovaní úlomkov v blízkosti pevných objektov, ako sú stromy, automobily a steny, od ktorých sa môžu odraziť, buďte mimoriadne opatrní.** Odfúknuté predmety môžu poškodiť majetok a zvýšiť riziko poranenia.
- **Stroj nepoužívajte na nič, čo horí alebo dymí, ako sú cigarety, zápalky alebo horúci popol.** Tieto zdroje zapálenia môžu zvýšiť riziko požiaru.

- **Nedotýkajte sa ventilátora, keď je v pohybe. Pred odstránením akejkoľvek časti, ktorá by mohla umožniť prístup k ventilátoru, vypnite stroj a počkajte, kým sa ventilátor zastaví.** Znižuje sa tým riziko poranenia pohyblivými časťami.
- **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe stroja sa uistite, že je vypínač vypnutý.** Neočakávané uvedenie zariadenia do činnosti v priebehu odstraňovania zachyteného materiálu alebo vykonávania servisu môže spôsobiť vážne poranenie.

## Všeobecné bezpečnostné upozornenia k stroju

VÝSTRAHA: **Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny a pozrite si ilustrácie a uvedené špecifikácie tohto stroja.** Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo ťažké zranenia.

- **Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.** Výraz „stroj“ použitý v upozorneniach označuje stroj napájaný z elektrickej siete (s káblom) alebo z akumulátora (bez kábla).

## Všeobecné bezpečnostné pokyny

VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

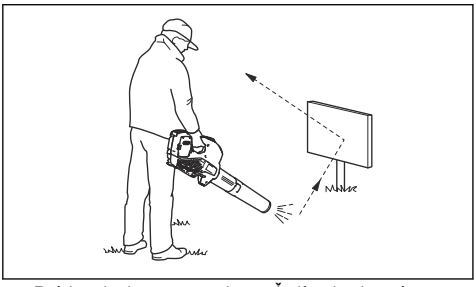
- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Je veľmi dôležité, aby ste si prečítali tento návod na obsluhu a aby ste rozumeli jeho obsahu.
- Výrobok neupravujte bez súhlasu výrobcu. Nepoužívajte výrobok, ktorý upravovali iné osoby a vždy používajte originálne príslušenstvo. Zmeny, ktoré neschválil výrobca, môžu zapríčiniť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.
- Dlhodobé vdychovanie výparov oleja na mazanie reťaze a pilín môže spôsobiť zdravotné problémy.
- Tento produkt vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskych prístrojov. Na zníženie rizika vážneho poranenia alebo usmrtenia odporúčame, aby sa osoby s implantovanými lekárskymi pomôckami poradili so svojím lekárom a výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.

## Bezpečnostné pokyny pre prevádzku

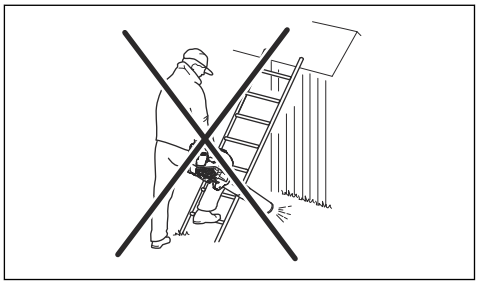
VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Ak sa vyskytne situácia, v ktorej si nebudete istí, ako postupovať, obráťte sa na odborníka. Kontaktujte predajcu alebo servisné stredisko. Nepoužívajte výrobok, ak to podľa vás presahuje vaše možnosti.
- Uistite sa, že sa môžete pohybovať a stáť bezpečne. Skontrolujte, či okolo vás nie sú prekážky (korene, skaly, vetvy, jamy a podobne) pre prípad, že by ste sa museli náhle pohnúť. Dávajte veľký pozor pri práci na prudkých svahoch.
- Za každých okolností udržiavajte dobrú rovnováhu a pevný postoj. Nenaťahujte sa príliš ďaleko.
- Ak nosíte chrániče sluchu, dávajte pozor na varovné signály alebo výkriky. Vždy si chrániče sluchu skladajte hneď, ako sa výrobok zastaví.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti otvorených okien.
- Buďte ohľaduplní k osobám žijúcim vo vašom okolí a nepoužívajte výrobok v nevhodný čas, napríklad neskoro večer alebo skoro ráno. Dodržiavajte miestne predpisy a nariadenia.
- Používajte výrobok na čo najmenšie prúdenie vzduchu. Málokedy je potrebné využívať plné prúdenie vzduchu a väčšina prác sa dá vykonávať na polovičné prúdenie vzduchu. Menšie prúdenie vzduchu znamená menej hluku a menej prachu a taktiež sa ľahšie udržiava kontrola nad presúvaním/zbieraním odpadu.
- Pri použití výrobku v prašných podmienkach mierne navlhčite povrch.
- Na uvoľnenie odpadu, ktorý je uviaznutý v zemi, použite hrable.
- Pridržiavajte otvor fúkača čo najbližšie k zemi.
- Dávajte pozor na okolie. Výrobok nasmerujte preč od ľudí, zvierat, detských ihrísk, áut atď.
- Čas fúkania skrátite miernym zvlhčením prašných miest alebo použitím striekacieho zariadenia.
- Dávajte pozor na smer vetra. Prácu vykonáte ľahšie, ak budete pracovať v smere vetra.
- Ak výrobok začne nezvykle vibrovať, zastavte ho a vyberte batériu.
- Používanie fúkača na premiestnenie veľkých kôp zaberie veľa času a vytvára sa zbytočný hluk.
- Následne môžete začať s čistením. Uistite sa, že ste nenafúkali odpad do niečej záhrady.
- S výrobkom nebehajte.

- Silný prúd vzduchu môže presúvať predmety takou rýchlosťou, že sa môžu odraziť späť a spôsobiť vážne poranenia očí.



- Prúd vzduchu nesmerujte na ľudí ani zvieratá.
- Pred montážou alebo demontážou príslušenstva alebo iných dielov vždy zastavte motor.
- Všetky časti tela udržiavajte mimo horúcich plôch.
- Nikdy neukladajte výrobok na zem, keď je spustený, ak ho nemáte neustále zreteľne pod dohľadom.
- Zastavte zariadenie a vyberte batériu. Overte, či sa všetky pohyblivé časti zariadenia úplne zastavili:
  - vždy, keď sa od zariadenia vzdialite,
  - pred začatím odstraňovania zablokovania alebo čistenia žľabu,
  - pred začatím kontroly, čistenia alebo výkonu prác na zariadení.
- Ak rezací mechanizmus narazí na akékoľvek cudzie predmety alebo ak zariadenie začne vydávať akýkoľvek netypický zvuk alebo vibrácie, ihneď vypnite zdroj napájania a zastavte zariadenie. Odpojte batériu zo zariadenia a pred ďalším naštartovaním a prevádzkou zariadenia vykonajte nasledujúce kroky:
  - skontrolujte prípadné poškodenie,
  - vymeňte alebo opravte poškodené súčasti,
  - skontrolujte prípadne uvoľnené súčasti a utiahnite ich.
- Ak dôjde k upchatiu zariadenia, pred čistením nežiaduceho materiálu vypnite zdroj napájania a odpojte zariadenie od batérie.
- Nepreprevujte toto zariadenie so zapnutým zdrojom napájania.
- Nenakláňajte zariadenie so zapnutým zdrojom napájania.
- Fúkač sa nesmie používať z rebríka alebo lešenia.



- Výrobok smiete používať len v takom prípade, že ste schopní privolať pomoc v prípade nehody.
- Dávajte pozor na odletujúce predmety. Kamene, úlomky atď. môžu vyletieť do očí a zapríčiniť slepotu alebo vážne poranenie.
- Na zvýšenie bezpečnosti pri nabíjaní výrobku použite zariadenie zvyškového prúdu (RCD). Zariadenie zvyškového prúdu je nainštalované ako ochrana operátora pre prípad výskytu elektrickej poruchy.
- Tento výrobok je známy svojou nízkou úrovňou vibrácií. Nadmerné vystavenie vibráciám môže viesť k poškodeniu krvného obehu alebo nervovým poškodeniam u ľudí, ktorý majú zhoršený krvný obeh. Pri symptómoch nadmerného vystavenia vibráciám sa obráťte na svojho lekára. Tieto príznaky sú trpnutie, strata citu, chvenie, pichanie, bolesť, strata sily, zmeny vo farbe a stave pleti. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach.
- Výrobok používajte len na účel, na ktorý je určený.
- Nie je možné predvídať každú situáciu, ktorá môže nastať. Vždy konajte opatrne a riaďte sa zdravým rozumom. Vyvarujte sa každej situácie, ktorá podľa vás presahuje vaše možnosti. Ak si ani po prečítaní týchto pokynov nie ste istý, ako so strojom zaobchádzať, obráťte sa na odborníka.
- Výrobok používajte len pri dennom svetle alebo dobrom umelom osvetlení.
- Na svahu zaujmite pevný postoj.
- Pohybujte sa pokojnou chôdzou, nebežte.
- Všetky otvory prívodu vzduchu musia byť čisté.
- Pred naštartovaním sa musia nasadiť všetky kryty, ochranné prvky a rukoväte.
- Poškodený alebo nesprávny ochranný kryt môže spôsobiť zranenie. Nepoužívajte výrobok bez osadeného schváleného krytu.

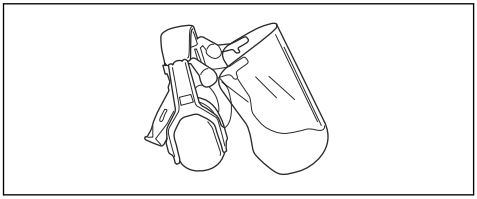
## Osobné ochranné prostriedky

**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní produktu vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale

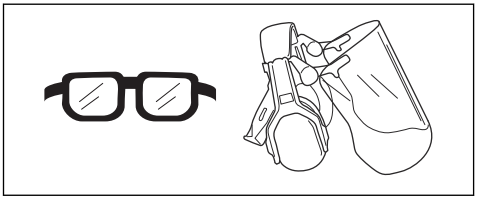
môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.

- Pri dlhodobom vystavení hluku hrozí riziko poškodenia sluchu. Produkty napájané batériami bývajú spravidla relatívne tiché, ale hladina hluku v kombinácii s dlhodobejším používaním môže spôsobiť poškodenie. Spoločnosť Husqvarna odporúča, aby pracovníci obsluhujúci produkt počas dlhších súvislých úsekov dňa nosili chrániče sluchu. Osoby, ktoré produkt používajú sústavne a pravidelne, by si mali nechať pravidelne kontrolovať sluch.

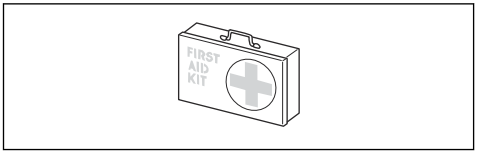


**VÝSTRAHA:** Chrániče sluchu obmedzujú schopnosť počuť zvuky a varovné signály.

- Používajte schválené chrániče očí. Ak používate štít, musíte tiež používať schválené ochranné okuliare. Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme ANSI Z87.1 platnej v USA alebo norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.



- Používajte odev vyrobený z pevnej tkaniny. Vždy noste pevné, dlhé nohavice a dlhé rukávy. Nepoužívajte voľný odev, ktorý sa môže zachytiť v konároch a vetvách. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále a nebuďte bosí. Vlasy si bezpečne uchyťte nad úrovňou ramien.
- Majte poruke pomôcky na poskytnutie prvej pomoci.




- V prašnom prostredí by sa mala používať dýchacia maska.

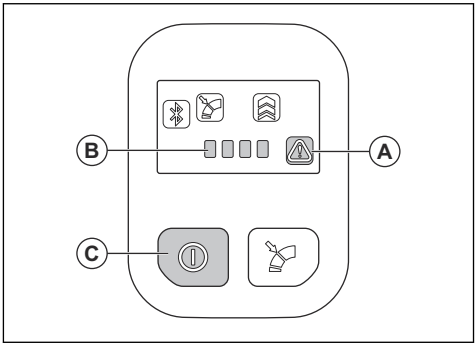
## Bezpečnostné zariadenia na výrobku

**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V tejto časti je opísané bezpečnostné vybavenie výrobku, jeho účel a postup, ako vykonávať kontroly a údržbu, aby bola zabezpečená jeho správna činnosť. Pozrite si pokyny v časti *Bezpečnostné zariadenia na výrobku na strane 47*, kde nájdete umiestnenie týchto dielov na výrobku.
- Ak údržba výrobku nebude vykonávaná správne, skráti sa tým jeho životnosť a zvýši sa riziko nehodovosti. Servis a/alebo opravy musia byť vykonané odborne. Ak potrebujete podrobnejšie informácie, obráťte sa na najbližší servis.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý má chybné bezpečnostné prvky. Bezpečnostné vybavenie výrobku sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to opísané v tejto časti. Ak výrobok neprejde niektorou z kontrol, obráťte sa na servisného zástupcu na účel opravy.
- Všetky servisné a opravné práce na výrobku si vyžadujú špeciálne školenie. Platí to najmä o bezpečnostnom vybavení výrobku. Ak výrobok neprejde niektorou z kontrol popísaných nižšie, obráťte sa na servisného zástupcu. Pri kúpe ktoréhokoľvek z našich výrobkov vám zaručujeme dostupnosť odborných opráv a servis. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám výrobok predáva, nie je servisný technik, požiadajte ho o adresu najbližšej servisnej dielne.

## Kontrola klávesnice

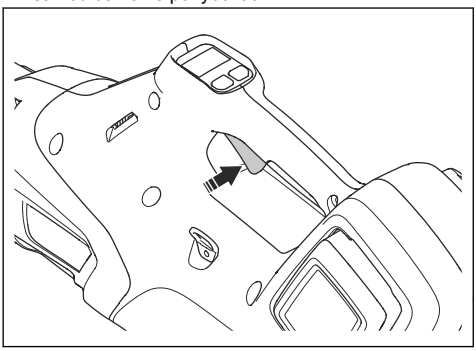
1. Stlačte a podržte vypínač (C).




   a) Výrobok je zapnutý, keď svietia zelené LED kontrolky indikátora stavu akumulátora (B).
   b) Výrobok je vypnutý, keď zhasnú zelené LED kontrolky indikátora stavu akumulátora (B).
2. Ak svieti alebo bliká výstražný indikátor (A), pozrite si časť *Riešenie problémov na strane 54*.

### Kontrola vypínača

1. Stlačením a uvoľnením páčky vypínača sa uistite, že sa ňou dá voľne pohybovať.



## Bezpečnosť akumulátora

**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte len schválené akumulátory Husqvarna. Pozrite si časť *Schválené akumulátory na strane 57*. Akumulátory sú softvérovo kódované.
- Schválené akumulátory Husqvarna používajte iba na napájanie príslušných výrobkov značky Husqvarna. Pozrite si časť *Schválené akumulátory na strane 57*. V prípade iných zariadení nepoužívajte akumulátor ako zdroj napájania, aby ste zabránili riziku zranenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nepripájajte konektory akumulátora ku kľúčom, skrutkám ani k iným kovovým predmetom. Môže dôjsť k skratu akumulátora.
- Nepoužívajte batérie, ktoré nie sú dobíjateľné.
- Do vetracích otvorov akumulátora nevkladajte žiadne predmety.
- Akumulátor nevystavuje priamemu slnečnému žiareniu, teplu ani otvorenému ohňu. Akumulátor môže spôsobiť popálenie alebo poleptanie.
- Akumulátor nevystavuje dažďu ani vlhku.
- Akumulátor nevystavuje mikrovlnému žiareniu ani vysokému tlaku.
- Nepokúšajte sa rozoberať ani rozdrviť akumulátor.
- Akumulátor používajte v prostredí, v ktorom sa teplota pohybuje od –10 °C (14 °F) do 40 °C (104 °F).
- Akumulátor ani nabíjačku nečistite vodou. Pozrite si časť *Používanie akumulátorového stroja a starostlivosť oň na strane 44*.
- Nepoužívajte akumulátor, ktorý je poškodený alebo nefunguje správne.
- Batérie uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od kovových predmetov, ako sú napr. klince, skrutky alebo šperky.
- Akumulátor uchovávajte mimo dosahu detí.

## Bezpečnosť nabíjačky

**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V prípade nedodržania bezpečnostných pokynov hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom alebo skratu.
- Používajte schválenú uzemnenú a nepoškodenú elektrickú zásuvku.
- Používajte len nabíjačku batérií dodanú s vaším výrobkom. Na nabíjanie akumulátorov schválených spoločnosťou Husqvarna používajte iba nabíjačku schválenú spoločnosťou Husqvarna. Pozrite si časť *Schválené akumulátory na strane 57*.
- Nabíjačku sa nepokúšajte rozoberať.
- Nepoužívajte nabíjačku, ktorá je poškodená alebo nefunguje správne.
- Nabíjačku nedvíhajte za napájací kábel. Pri odpájaní nabíjačky od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Udržiavajte všetky káble a predlžovacie káble mimo dosahu vody, oleja a ostrých hrán. Dbajte, aby sa kábel nezachytil vo dverách, plotoch a podobne.
- Nabíjačku nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo materiálov, ktoré spôsobujú koróziu. Skontrolujte, či nabíjačka nie je zakrytá. V prípade výskytu dymu alebo ohňa odpojte zástrčku nabíjačky.
- Akumulátor nabíjajte len v interiéri na miestach s dobrým prúdením vzduchu a mimo slnečného svetla. Akumulátor nenabíjajte vonku. Akumulátor nenabíjajte vo vlhkom prostredí.
- Nabíjačku používajte iba pri teplotách od 5 °C (41 °F) do 40 °C (104 °F). Nabíjačku používajte v prostredí, ktoré je dobre vetrané, suché a bez prachu.
- Do chladiacich otvorov nabíjačky nevkladajte žiadne predmety.
- Nikdy nepripájajte koncovky nabíjačky ku kovovým predmetom, pretože tak môže nabíjačka skratovať.
- Používajte schválené elektrické zásuvky, ktoré nie sú poškodené.

## Bezpečnostné pokyny pre údržbu

**VÝSTRAHA:** Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

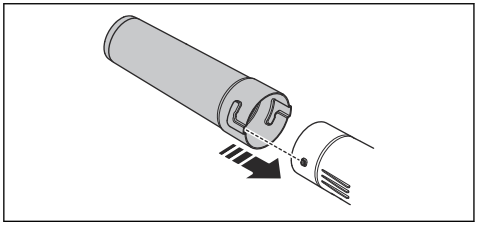
- Pred vykonávaním údržby, inými kontrolami alebo zmontovaním produktu vyberte batériu.
- Obsluha je povinná vykonávať iba údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu. O vykonanie rozsiahlejšej údržby alebo servisu požiadajte svojho servisného zástupcu.

- Batériu ani nabíjačku batérií nečistite vodou. Silné čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie plastov.
- V prípade zanedbania údržby sa skracuje životnosť výrobku a zvyšuje sa riziko vzniku nehôd.
- Na vykonávanie všetkých servisných a opravných úkonov, najmä na bezpečnostných zariadeniach na výrobku, je potrebné špeciálne odborné vzdelanie. Ak po vykonaní údržby nie je možné úspešne vykonať všetky kontroly v tomto návode na obsluhu, požiadajte o pomoc servisného predajcu. Zaručujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.

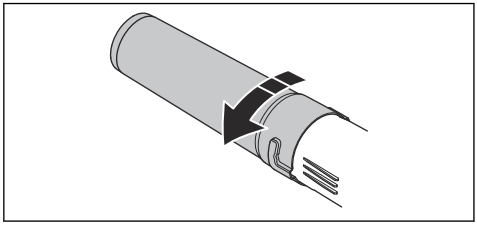
# Montáž

## Nasadenie trubice na výrobok

1. Priložte dýzu fúkača k strane produktu slúžiacej na osadenie trubice.

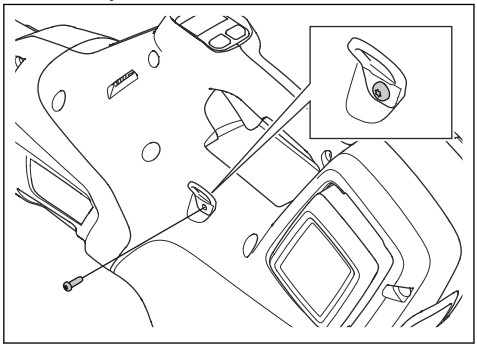


2. Zatlačte dýzu fúkača úplne dovnútra a otočením ju uchyťte vo výrobku.



## Inštalácia očka na popruh

1. Nainštalujte očko na bočnú stranu rámu.

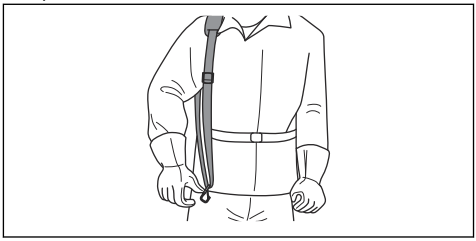


**Poznámka:** Nainštalujte očko na stranu, ktorá počas používania smeruje od vášho tela.

2. Pripevnite očko pomocou skrutky.

## Nastavenie popruhu

1. Popruh si preveste cez plecia.
2. Výrobok pripojte k popruhu.
3. Upravte popruh do čo najvhodnejšej pracovnej polohy.
4. Upravte bočné popruhy tak, aby hmotnosť výrobku spočívala rovnomerne na oboch ramenách.



5. Nastavte popruhy tak, aby ste dosiahli optimálnu pracovnú polohu.

## Úvod

**VÝSTRAHA:** Pred používaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikácia pre mobilné zariadenia. Aplikácia Husqvarna Connect prináša rozšírené funkcie pre výrobok Husqvarna:

- Rozšírené informácie o výrobku.
- Informácie a podpora vzťahujúce sa na súčasti výrobku a servis.

### Ako používať Husqvarna Connect

1. Stiahnite si aplikáciu Husqvarna Connect do mobilného zariadenia.
2. Zaregistrujte sa v aplikácii Husqvarna Connect.
3. Ak chcete pripojiť a zaregistrovať produkt, postupujte podľa pokynov v aplikácii Husqvarna Connect.

**Poznámka:** Aplikácia Husqvarna Connect je k dispozícii na prevzatie iba v niektorých trhoch. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

## Služby Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je cloudové riešenie, ktoré ponúka správcovi strojového parku využívaného na komerčné účely prehľad všetkých výrobkov. Ďalšie informácie o službe Husqvarna Fleet Services™ nájdete v časti www.husqvarna.com.

## Pripojenie výrobku k Husqvarna Fleet Services™

1. Stiahnite si aplikáciu Husqvarna Fleet Services™ do mobilného zariadenia.
2. Prihláste sa do aplikácie Husqvarna Fleet Services™.
3. Postupujte podľa pokynov na spárovanie výrobku s aplikáciou Husqvarna Fleet Services™.

## Bluetooth® bezdrôtová technológia

Výrobky so vstavanou bezdrôtovou technológiou Bluetooth® sa dokážu pripojiť k mobilným zariadeniam a toto pripojenie umožňuje používanie ďalších funkcií.

Symbol pre bezdrôtovú technológiu *Bluetooth®* sa rozsvieti, keď je vaše mobilné zariadenie pripojené k výrobku.

## Kontrola funkcií pred používaním výrobku

1. Skontrolujte, či sa v nasávaní vzduchu nenachádzajú žiadne nečistoty ani praskliny. Pomocou kefy očistite trávu a listy z výrobku.
2. Skontrolujte, či výrobok funguje správne.
3. Skontrolujte všetky matice a skrutky a uistite sa, že sú pevne utiahnuté.

## Pripojenie nabíjačky batérií

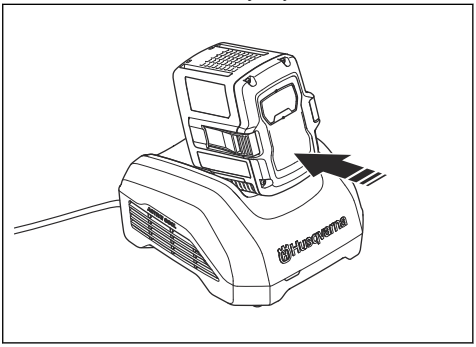
1. Pripojte nabíjačku k zdroju napätia a frekvencie uvedené na typovom štítku.
2. Zapojte zástrčku do uzemnenej zásuvky. Indikátor LED na nabíjačke batérií raz blikne nazeleno.

**Poznámka:** Akumulátor sa nenabíja, pokiaľ je jeho teplota nižšia ako 0 °C (32 °F) alebo vyššia ako 50 °C (122 °F). Ak je teplota vyššia ako 50 °C/122 °F, nabíjačka nechá akumulátor pred nabíjaním vychladnúť.

## Nabíjanie akumulátora

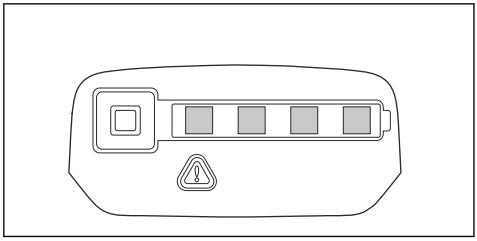
**Poznámka:** Ak akumulátor používate prvýkrát, nabite ho. Nový akumulátor je nabitý iba na 30 %.

1. Uistite sa, že je akumulátor suchý.
2. Vložte akumulátor do nabíjačky.



**Poznámka:** Akumulátor a nabíjačka akumulátora rôznych modelov môžu vyzerať inak, ale postup je rovnaký.

3. Uistite sa, či sa rozsvietilo zelené svetlo nabíjania na nabíjačke akumulátorov. To znamená, že akumulátor je správne pripojený k nabíjačke batérií.
4. Keď svietia všetky diódy LED na akumulátore, akumulátor je plne nabitý.



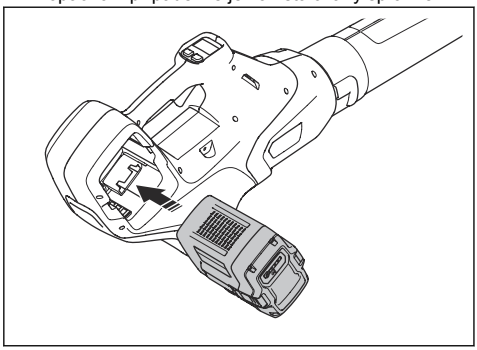
5. Pri odpájaní nabíjačky akumulátorov od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
6. Vyberte akumulátor z nabíjačky.

**Poznámka:** Ďalšie informácie nájdete v návodoch k akumulátoru a nabíjačke akumulátorov.

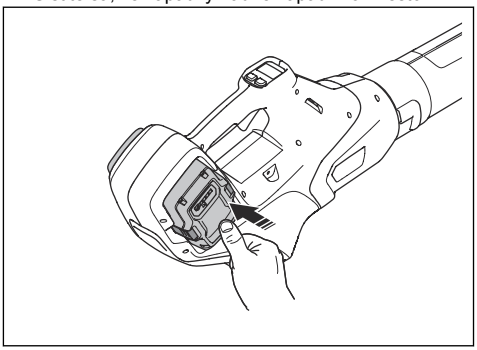
## Pripojenie akumulátora k výrobku

**VÝSTRAHA:** Vo výrobku používajte iba akumulátory schválené spoločnosťou Husqvarna.

1. Uistite sa, že je akumulátor plne nabitý.
2. Zasuňte akumulátor do držiaka na akumulátor na výrobku. Akumulátor sa musí jednoducho zasunúť, v opačnom prípade nie je nainštalovaný správne.

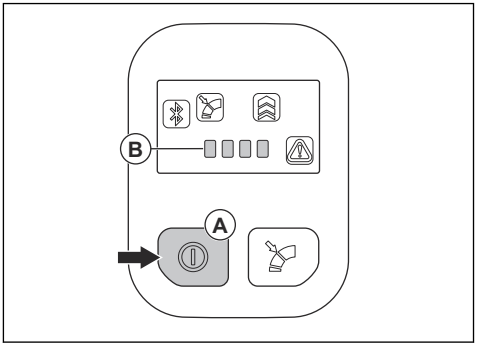


3. Zatlačte na spodnú časť akumulátora a zatlačte ju čo najhlbšie do priečinka na akumulátor. Akumulátor sa zaistí na mieste, keď začujete cvaknutie.
4. Uistite sa, že západky riadne zapadli na miesto.



## Zapnutie výrobku

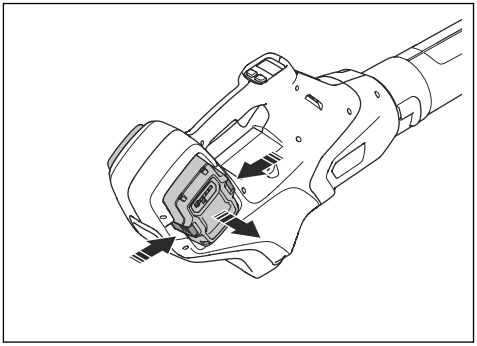
1. Stlačte a podržte vypínač (A), kým sa nerozsvieti zelená LED dióda indikátora akumulátora (B).




2. Na regulovanie rýchlosti použite páčku vypínača.

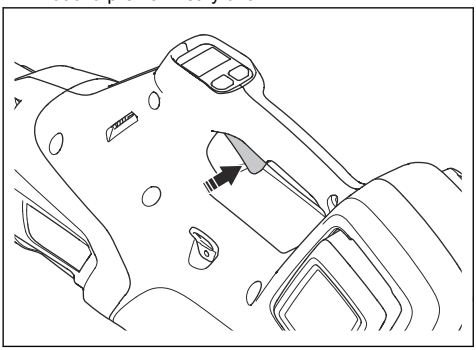
## Zastavenie výrobku

1. Uvoľnite páčku vypínača.
2. Stlačte a podržte vypínač, kým nezhasnú zelené LED diódy indikátora stavu akumulátora.
3. Vyberte akumulátor z výrobku. Zatlačte dve uvoľňovacie tlačidlá a vytiahnite akumulátor von.

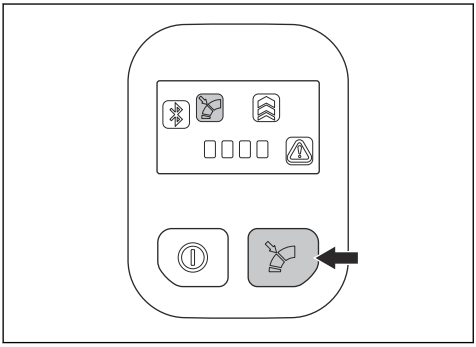


## Funkcia tempomatu

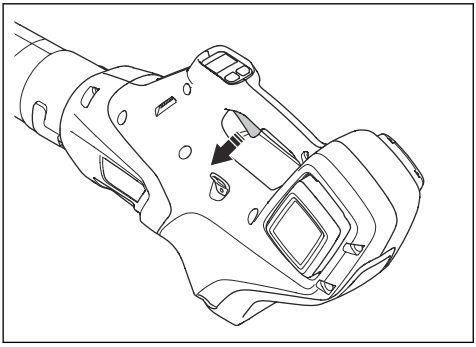
1. Stlačením páčky vypínača vyberte optimálny prúd vzduchu pre konkrétny úkon.



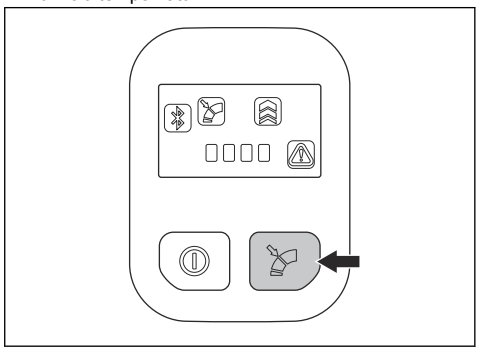
2. Stlačením tlačidla tempomatu nastavte požadovaný prúd vzduchu, pričom sa rozsvieti LED dióda indikátora tempomatu.



3. Pokračujte v práci bez toho, aby ste museli stláčať páčku vypínača.



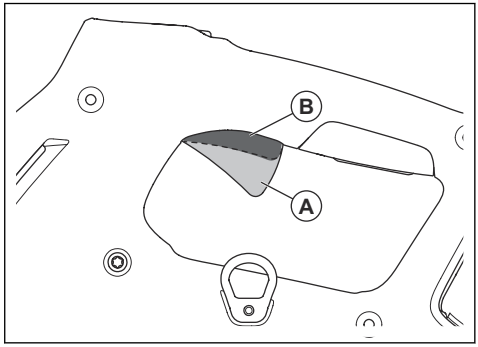
4. Opätovným stlačením tlačidla tempomatu vypnete funkciu tempomatu.



## Zvýšenie prietoku vzduchu v režime zosilnenia

Prietok vzduchu výrobku môže byť zvýšený pomocou režimu zosilnenia.

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 51*.
2. Stlačte a podržte páčku vypínača v polohe (B), aby ste aktivovali režim zosilnenia a zvýšili prietok vzduchu.




**Poznámka:** V páčke vypínača je odpor, ktorý rozdeľuje štandardný režim (A) od režimu zosilnenia (B).

3. Uvoľnite páčku vypínača, aby ste prešli z režimu zosilnenia do štandardného režimu.

# Údržba

## Úvod

**VÝSTRAHA:** Pred vykonávaním akejkoľvek údržby si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré na výrobku musíte vykonávať. Okrem údržby uvedenej v pláne údržby si dajte vykonať pravidelný servis výrobku u servisného predajcu Husqvarna. Informácie o servisných intervaloch vám poskytne váš servisný predajca Husqvarna.

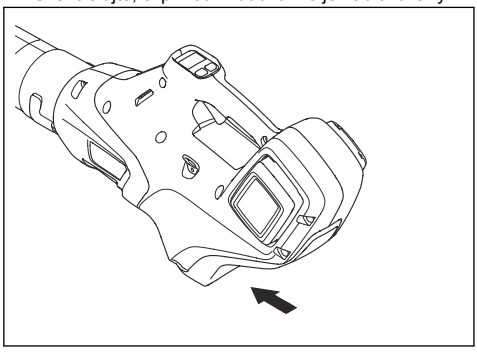
## Plán údržby

**VÝSTRAHA:** Pred vykonaním údržby vyberte akumulátor.

| Údržba | Denne | Týždenne | Mesačne |
|---|---|---|---|
| Vyčistite výrobok. | X | | |
| Vyčistite prívod vzduchu. | X | | |
| Skontrolujte vypínač. | X | | |
| Skontrolujte skrutky. | | X | |
| Skontrolujte akumulátor. | | X | |
| Vyčistite držiak akumulátora a skontrolujte konektor. | | | X |
| Vyčistite akumulátor a skontrolujte konektor. | | | X |
| Vyčistite nabíjačku a skontrolujte konektor. | | | X |

## Kontrola prívodu vzduchu

1. Skontrolujte, či prívod vzduchu nie je zablokovaný.



2. Uvoľnite páčku vypínača a podľa potreby odstráňte lístie alebo nežiaduci materiál.

**VAROVANIE:** Upchatím prívodu vzduchu sa znižuje kapacita fúkania výrobku a zvyšuje pracovná teplota motora. To môže viesť k poruche motora v dôsledku prehriatia.

## Kontrola batérie a nabíjačky batérií

1. Skontrolujte, či nie je batéria poškodená, napríklad prasknutá.
2. Skontrolujte, či nie je nabíjačka batérií poškodená, napríklad prasknutá.
3. Skontrolujte, či pripájací kábel nabíjačky batérie nie je poškodený a či na ňom nie sú praskliny.

## Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií

1. Výrobok po použití očistite suchou handričkou.
2. Očistite batériu a nabíjačku batérií čistou handričkou. Vodiace dráhy batérie udržujte čisté.
3. Než vložíte batériu do nabíjačky alebo výrobku, skontrolujte, či sú koncovky na batérii a nabíjačke batérií čisté.

## Používateľské rozhranie

| Používateľské rozhranie | Možné poruchy | Možná akcia |
|---|---|---|
| Bliká zelená kontrolka | Nízke napätie akumulátora. | Nabite akumulátor. |
| Bliká červená chybová kontrolka | Teplotná odchýlka. | Nechajte výrobok vychladnúť. |
| Výrobok sa nedá spustiť | Nečistota na konektoroch akumulátora. | Očistite vzduchovým kompresorom alebo mäkkou kefou. |
| Svieti červený indikátor chyby | Je nutné vykonať servis výrobku. | Obráťte sa na servisného zástupcu. |

## Akumulátor

| 40-B330X [16] | | |
|---|---|---|
| **Príznaky** | **Príčina** | **Akcia** |
| Bliká indikátor chyby akumulátora. | Akumulátor je vybitý. | Nabite akumulátor. |
| | Vysoké pracovné zaťaženie v kombinácii s veľmi nízkou teplotou akumulátora. | Zohrejte akumulátor. Premiestnite ho napríklad do interiéru alebo ho prevádzkujte pri nízkych otáčkach, kým sa akumulátor nezahreje. |
| | Batéria nefunguje. Prevádzkový rozsah batérie je na svojom limite. | Vyberte akumulátor z výrobku. Nechajte akumulátor odstáť a potom stlačte tlačidlo indikátora akumulátora. |
| Rozsvieti sa indikátor teploty akumulátora. | Akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na použitie. | Batériu udržujte pri teplote okolitého prostredia medzi -10 °C (14 °F) až 40 °C (104 °F). Keď má akumulátor správnu teplotu, môžete ho znova použiť. |
| Indikátor teploty akumulátora bliká. | Akumulátor sa blíži k svojej hraničnej teplote. | Znížte otáčky alebo pracovné zaťaženie. Na dosiahnutie optimálneho výkonu udržujte akumulátor pri preferovanej teplote medzi +10 °C (50 °F) až +30 °C (86 °F). |

[16] Riešenie problémov sa môže u iných modelov akumulátora líšiť. Informácie o používaní akumulátora nájdete v návode na jeho obsluhu. Používajte len schválené akumulátory Husqvarna.

| | | |
|---|---|---|
| Keď je akumulátor v nabíjačke, rozsvieti sa indikátor teploty akumulátora. | Teplotná odchýlka, akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na nabíjanie. | Nechajte akumulátor vychladnúť alebo ho preneste dovnútra, aby sa zohrial. Keď má akumulátor správnu teplotu, môžete ho znova dobiť. Nabíjačku používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia medzi 5 °C (41 °F) až 40 °C (104 °F). Nabíjačku nevystavujte slnečnému žiareniu. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na predajcu. |
| Rozsvieti sa indikátor chyby akumulátora. | Akumulátor má kritickú chybu. | Obráťte sa na predajcu. |

## Nabíjačka

| **40-C750X** [17] | | |
|---|---|---|
| **Príznaky** | **Možné poruchy** | **Možný postup** |
| Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti nažlto.<br><br>Bliká indikátor chyby akumulátora alebo je zapnutý indikátor teploty akumulátora. | Odchýlka teploty, akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na použitie alebo nabíjanie. | Ak je akumulátor príliš horúci, nechajte ho pripojený k nabíjačke. Zabudovaný ventilátor nabíjačky znižuje teplotu akumulátora. Keď má akumulátor odporúčanú teplotu, nabíjanie sa spustí automaticky.<br><br>Ak je akumulátor príliš studený, premiestnite ho do vnútorných priestorov. Keď akumulátor dosiahne odporúčanú teplotu, pokračujte v nabíjaní.<br><br>Pri používaní dodržiavajte teplotný rozsah, prečítajte si návod na obsluhu nabíjačky. Nabíjačku nevystavujte slnečnému žiareniu. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na predajcu. |
| Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti nažlto. Svieti indikátor chyby akumulátora. | Akumulátor má kritickú chybu. | Obráťte sa na predajcu. |
| Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti načerveno. | Nabíjačka má kritickú chybu. | Obráťte sa na predajcu. |

# Preprava, skladovanie a likvidácia

## Preprava a uskladnenie

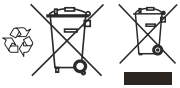
- Dodávané lítium-iónové batérie spĺňajú požiadavky právnych predpisov, ktoré sa týkajú nebezpečného tovaru.
- Dodržiavajte špeciálne požiadavky na balení a štítkoch pri obchodnej preprave. Táto požiadavka platí aj pre tretie strany a prepravcov.
- Pred odoslaním výrobku sa poraďte s osobou s osobitým vzdelaním v oblasti nebezpečných materiálov. Dodržiavajte všetky príslušné vnútroštátne právne predpisy.
- Odhalené kontakty zaistite páskou pri vkladaní akumulátora do balenia. Batériu v balení pevne zabezpečte, aby sa nemohla posúvať.
- Pred skladovaním alebo prepravou batériu vyberte.

[17] Riešenie problémov sa môže u iných modelov nabíjačky akumulátora líšiť. Informácie o používaní nabíjačky akumulátora nájdete v návode na jej obsluhu. Používajte len schválené nabíjačky Husqvarna.

- Umiestnite batériu a nabíjačku batérií do suchého priestoru bez výskytu vlhkosti a mrazov.
- Neskladujte batériu na mieste, kde sa môže vyskytovať statická elektrina. Batériu nevkladajte do kovovej skrinky.
- Batériu uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5°C (41°F) až 25°C (77°F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5 °C (41 °F) až 45°C (113°F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia v rozsahu 5°C (41 °F) až 40°C (104°F).
- Pred dlhodobým skladovaním batériu nabite na 30 – 50 % kapacity.
- Nabíjačku batérií uchovajte na uzavretom a suchom mieste.
- Batériu skladujte mimo nabíjačky batérií. Nedovoľte deťom ani iným nepovolaným osobám, aby sa dotýkali zariadenia. Uchovávajte zariadenia na mieste, ktoré je možné uzamknúť.
- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.

## Likvidácia

Nižšie uvedený symbol znamená, že výrobok nepatrí do komunálneho odpadu. Recyklujte ho prostredníctvom miestneho zberného systému pre elektrické a elektronické zariadenia. Prispejete tým k správnej likvidácii výrobku po skončení jeho životnosti. Informácie získate od miestnych úradov, služby na likvidáciu komunálneho odpadu, vášho predajcu alebo maloobchodného predajcu. Nesprávna likvidácia môže mať potenciálny negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie človeka z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok.



**Poznámka:** Tento symbol sa nachádza na výrobku alebo na jeho obale.

# Technické údaje

## Technické údaje

| | |
|---|---|
| **530iB** | |
| **Motor** | |
| Typ motora | BLDC |
| **Hmotnosť** | |
| Hmotnosť bez akumulátora a dýzy, kg | 2,7 |
| **Emisie hluku** [18] | |
| Nameraná hladina akustického výkonu, dB (A) | 91 |
| Zaručená úroveň hlučnosti $L_{WA}$ dB(A) | 92 |
| **Úroveň ochrany proti vode** | |
| IPX4 [19] | ÁNO |
| **Úrovne hlučnosti** [20] | |

[18] Hladina hluku meraná ako akustický tlak ($L_{WA}$) v súlade s európskou smernicou 2000/14/ES. Uvádzaná hladina akustického výkonu stroja bola meraná s originálnym rezacím nadstavcom, ktorý produkuje najvyššiu úroveň. Rozdiel medzi zaručeným a nameraným akustickým výkonom spočíva v tom, že zaručený akustický výkon zahŕňa aj rozptyl výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými strojmi rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES.

[19] Ručné akumulátormi napájané výrobky Husqvarna s označením IPX4 spĺňajú požiadavky na získanie príslušného schválenia výrobku.

[20] Uvádzané údaje pre hladinu akustického tlaku pre zariadenie majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 3 dB (A).

| 530iB | |
|---|---|
| Hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy meraná podľa normy IEC 62841-4-6, db (A): | 77 |
| **Úrovne vibrácií** [21] | |
| Hladiny vibrácií na rukovätiach, merané podľa normy IEC 62841-4-6, $m/s^2$ | 1,5 |
| **Výkon ventilátora** | |
| Prúd vzduchu v normálnom režime so štandardnou okrúhlou dýzou, $m^3$/min (cfm) | 15,2 (537) |
| Prúd vzduchu v režime zosilnenia so štandardnou dýzou, $m^3$/min (cfm) | 16,7 (590) |
| Maximálna rýchlosť vzduchu v normálnom režime so štandardnou okrúhlou dýzou, m/s (mph) | 62 (139) |
| Maximálna rýchlosť vzduchu v režime zosilnenia so štandardnou okrúhlou dýzou, m/s (mph) | 68 (152) |
| Maximálna sila fúkania v normálnom režime so štandardnou okrúhlou dýzou, N | 15 |
| Maximálna sila fúkania v režime zosilnenia so štandardnou okrúhlou dýzou, N | 18 |

Údaje o hlučnosti a vibráciách vychádzajú z menovitých maximálnych otáčok.

## Schválené akumulátory

| Akumulátor | 40-B330X | BLi300 |
|---|---|---|
| Typ | Lítium-iónová | Lítium-iónová |
| Kapacita akumulátora, Ah | 9,0 | 9,4 |
| Menovité napätie, V | 36 | 36 |
| Hmotnosť, kg | 1,9 | 1,9 |

## Schválené nabíjačky akumulátorov

| Nabíjačka | QC500 | 40-C750X |
|---|---|---|
| Vstupné napätie, V | 100 – 240 | 100 – 240 |
| Frekvencia, Hz | 50 – 60 | 50 – 60 |
| Výkon, W | 500 | 750 |

[21] Uvádzané údaje pre ekvivalentný stupeň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 2 $m/s^2$.

# Príslušenstvo

## Schválené príslušenstvo

| Schválené príslušenstvo | Typ | Číslo dielu |
|---|---|---|
| Dýza (dĺžka) | Štandardná dýza (400 mm) | 537 49 76-01 |
| Popruh | Jednoduchý popruh | 537 21 62-01 |

## Vyhlásenie o zhode

My, spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou zodpovednosťou, že výrobok:

| | |
|---|---|
| **Popis** | Akumulátorový ručný fúkač |
| **Značka** | Husqvarna |
| **Typ/model** | 530iB |
| **Identifikácia** | Výrobné čísla od roku 2025 a novšie |

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

| **Nariadenie** | **Popis** |
|---|---|
| 2006/42/ES | „o strojových zariadeniach“ |
| 2014/30/EÚ | „o elektromagnetickej kompatibilite“ |
| 2011/65/EÚ | „o obmedzení používania určitých nebezpečných látok“ |
| 2000/14/ES | „o hluku vo voľnom priestranstve“ |
| 2014/53/EÚ* | „o rádiových zariadeniach“ |

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a technické špecifikácie: EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024, EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012, EN IEC 61000-6-3:2021, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 63000:2018, EN ISO 12100:2010.

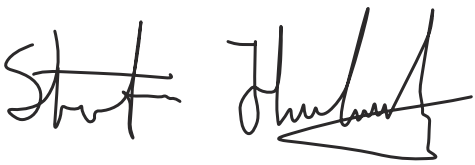
CE

*Pre výrobky s funkciou Bluetooth®: ETSI EN 301 489-1 v.1.9.2, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3, ETSI EN 301 489-17 v.3.2.4, ETSI EN 300 328 v.2.2.2

Spoločnosť SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden, tiež potvrdila súlad s Prílohou V smernice Rady 2000/14/ES.

Informácie týkajúce sa emisií hluku nájdete v časti *Technické údaje na strane 56*.

Huskvarna, 2025-02-10



Stefan Holmberg, riaditeľ výskumu a vývoja, oddelenie riadenia technológií, Husqvarna AB

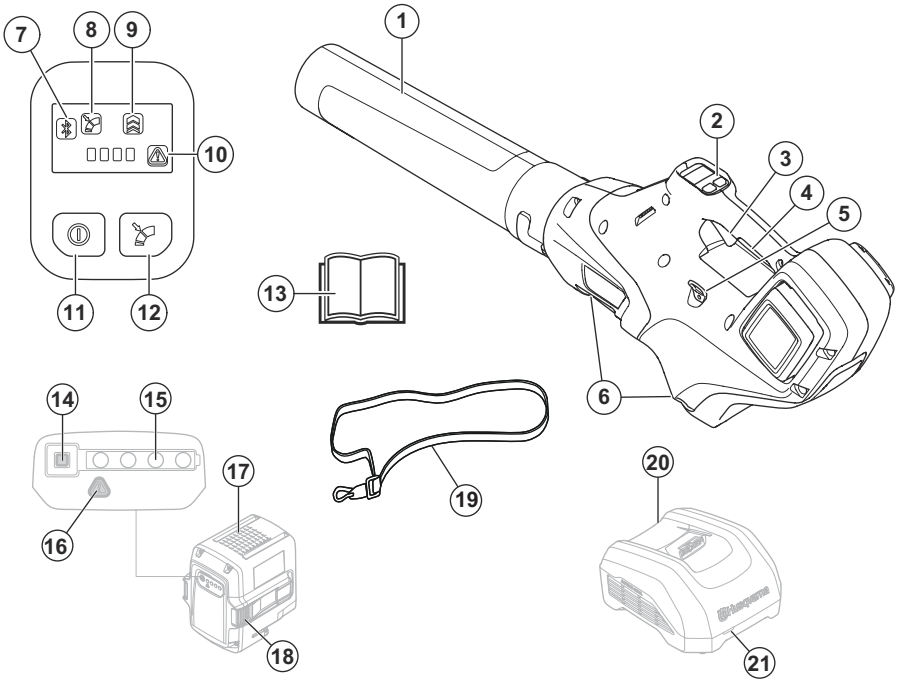
Zodpovedný za technickú dokumentáciu

# Obsah


Úvod ..... 60
Bezpečnost ..... 62
Montáž ..... 68
Provoz ..... 68
Údržba ..... 71
Odstraňování problémů ..... 72
Přeprava, skladování a likvidace ..... 74
Technické údaje ..... 74
Prohlášení o shodě ..... 77


# Úvod

## Popis výrobku




1. Tryska foukače
2. Klávesnice
3. Páčka spínače
4. Řídítka
5. Očko na zavěšení popruhu (přibalené příslušenství)
6. Podpěry
7. Kontrolka Bluetooth
8. Kontrolka Cruise control
9. Kontrolka Boost
10. Varovná kontrolka
11. Vypínač
12. Cruise control
13. Návod k používání
14. Tlačítko ukazatele stavu baterie
15. Stav baterie
16. Varovná kontrolka
17. Baterie (příslušenství)
18. Tlačítko pro uvolnění baterie

19. Nosný popruh [22]
20. Nabíječka baterie (příslušenství)
21. Kontrolka nabíjení a chyby na nabíječce

## Popis výrobku

Husqvarna 530iB je model foukače s elektrickým motorem.

Řídíme se strategií neustálého vývoje výrobků, a proto si vyhrazujeme právo měnit konstrukci a vzhled výrobků bez předchozího upozornění.

## Doporučené použití

Tento výrobek je určen pro foukání listí a dalších nečistot z trávníků, chodníků, asfaltových cest apod.

## Symboly na výrobku

Varování! Tento foukač může být nebezpečný! Nepozorné nebo nesprávné použití může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění uživatele nebo někoho jiného. Je mimořádně důležité, abyste si prostudovali tento návod k používání a pochopili jeho obsah. Prostudujte si důkladně tento návod k používání a nepoužívejte stroj, pokud mu zcela nerozumíte.

Používejte ochranu očí.

IPX4 Chráněno proti stříkající vodě.

Obsluha foukače musí zajistit, aby se v okruhu 15 metrů nepohybovali lidé ani zvířata. Pokud pracuje několik pracovníků na stejné ploše, musí být dodržována bezpečná vzdálenost rozestupů minimálně 15 metrů. Foukač může velkou silou odmrštit předměty, které se mohou odrazit zpět. Pokud nepoužíváte doporučené ochranné prostředky, může dojít k vážnému poranění očí.

**yyyy wwxxxxx** Typový štítek s výrobním číslem. **yyyy** znamená rok výroby, **ww** znamená týden výroby a **xxxxx** je sériové číslo.

Stejnosměrný proud.

Pokud výrobek disponuje bezdrátovou technologií Bluetooth®, bude na štítku s názvem výrobku vyznačena symbolem Bluetooth®. podívejte se do části *Popis výrobku na strani 60*.

Štítek s emisemi hluku do životního prostředí podle směrnice EU 2000/14/ES a podle směrnic a předpisů Spojeného království a nařízení o regulaci hluku v australském Novém Jižním Walesu „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“. Garantovaná hladina akustického výkonu tohoto výrobku je uvedena v části *Technické údaje na strani 74* a na štítku.

Symboly na výrobku nebo jeho obalu označují, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domácí odpad. Výrobek musí být odevzdán do příslušného recyklačního zařízení.

Výrobek odpovídá příslušným směrnicím ES.

**Povšimněte si:** Další symboly/štítky na výrobku se týkají certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

## Výrobce

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna

## Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

[22] Na některých trzích se prodává samostatně.

## Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.

**VÝSTRAHA:** Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

**VAROVÁNÍ:** Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

**Povšimněte si:** Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

### Bezpečnost na pracovišti

- **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Nepořádek nebo neosvětlené oblasti mohou vést k úrazům.
- **Neprovozujte stroje ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Stroje vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- **Udržujte děti a ostatní osoby během práce se strojem v dostatečné vzdálenosti.** Při rozptýlení pozornosti můžete ztratit kontrolu nad strojem.

### Elektrická bezpečnost

- **Zástrčky stroje musí odpovídat použité elektrické zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U uzemněných strojů nepoužívejte žádné adaptéry.** Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami.** Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Stroj nevystavujte dešti ani vlhku.** Voda uvnitř stroje zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Nezacházejte hrubě s napájecím kabelem. Stroj nikdy nenoste za kabel. Za kabel netahejte a stroj neodpojujte od sítě taháním za kabel. Nevystavujte napájecí kabel působení tepla, oleje, nepoškoďte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo ohnutý kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Při používání stroje venku použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Použití kabelu určeného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Pokud je nezbytné pracovat se strojem ve vlhkém prostředí, použijte zdroj s proudovým chráničem.** Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

### Osobní bezpečnost

- **Při práci se strojem dávejte pozor, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Stroj nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Chvilka nepozornosti při práci se strojem může vést k vážným poraněním.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky, jako jsou respirátor, protiskluzové bezpečnostní boty, ochranná helma nebo ochrana sluchu, použité správným způsobem snižují nebezpečí úrazu.
- **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k elektrickému napájení nebo vložením akumulátoru, zvednutím nebo přenášením stroje se přesvědčte, že je vypínač ve vypnuté poloze.** Přenášení stroje s prstem na spínači nebo připojování stroje se zapnutým spínačem ke zdroji napětí zvyšuje riziko nehody.
- **Před zapnutím stroje odstraňte jakékoliv seřizovací nebo dotahovací klíče.** Klíč ponechaný na rotující části stroje může způsobit úraz.
- **Nenatahujte se příliš daleko. Neustále pevně stůjte a držte rovnováhu.** Budete tak mít lepší kontrolu nad strojem v neočekávaných situacích.
- **Noste vhodný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy a oděv mimo dosah pohyblivých částí.** Pohyblivé části mohou zachytit volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- **Pokud jsou zařízení přizpůsobena pro připojení odsávačů a lapačů prachu, musí být připojeny a správně použity.** Použitím lapačů prachu snižujete rizika spojená s výskytem prachu.
- **Nedovolte, aby rutina nabytá častým používáním stroje způsobila, že začnete být neopatrní a budete ignorovat bezpečnostní zásady při zacházení se strojem.** Neopatrný úkon může způsobit vážné zranění ve zlomku sekundy.

### Používání stroje a péče o něj

- **Stroj nepřetěžujte. Pro danou práci používejte jen k tomu určený stroj.** Vhodný stroj bude dělat práci lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou byl navržen.
- **Nepoužívejte stroj, pokud nefunguje vypínač.** Stroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
- **Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením stroje odpojte zástrčku od napájení nebo vytáhněte z nástroje baterie,**

**pokud je to možné.** Toto opatření zabraňuje náhodnému spuštění stroje.

- **Nepoužívaný stroj ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby s ním pracovaly osoby, které ho dobře neznají nebo si nepřečetly tento návod k používání.** Stroje jsou v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
- **Provádějte údržbu stroje a příslušenství. Kontrolujte chybné zarovnání nebo spojení pohyblivých částí, poškození jakýchkoliv částí nebo jiné stavy, které mohou ovlivnit provoz stroje. Pokud je stroj poškozen, nechte ho před použitím opravit.** Mnohé nehody jsou způsobeny špatnou údržbou stroje.
- **Udržujte řezací nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezací stroje s ostrým ostřím jsou méně náchylné k „zakousnutí“ a snadněji se ovládají.
- **Používejte stroj, příslušenství a další části podle těchto pokynů. V úvahu je třeba brát pracovní podmínky a prováděnou práci.** Použití stroje k jinému účelu, než pro který je určen, může mít za následek vznik nebezpečné situace.
- **Rukojeti a uchopovací plochy udržujte suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné ovládání stroje a v neočekávaných situacích může dojít ke ztrátě kontroly.

## Použití akumulátorových strojů a péče o ně

- **Baterii dobíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem.** Použití nabíječky vhodné pro jeden typ baterie může pro jiný typ baterie představovat nebezpečí vzniku požáru.
- **Ve stroji používejte pouze k tomu určené baterie.** Při použití jakékoli jiné baterie hrozí riziko úrazu a požáru.
- **Když baterii nepoužíváte, udržujte ji stranou od kovových předmětů, např. kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly spojit kontakty baterie.** Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.
- **V nevhodných podmínkách může dojít k vytečení kapaliny z baterie. Vyvarujte se kontaktu s kapalinou. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina vyteklá z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- **Nepoužívejte poškozenou nebo pozměněnou baterii nebo stroj.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat neočekávané chování vedoucí k požáru, výbuchu nebo nebezpečí poranění.
- **Baterii nebo stroj nevystavujte ohni nebo příliš vysoké teplotě.** Vystavení ohni a teplotám nad 130 °C může způsobit explozi.
- **Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nikdy nenabíjejte baterii nebo stroj mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může mít za následek poškození baterie a zvýšené nebezpečí požáru.

## Servis

- **Servis stroje smí provádět pouze kvalifikovaná osoba za použití identických náhradních dílů.** To zajistí zachování bezpečnosti stroje.
- **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.

## Bezpečnostní pokyny k zahradnímu foukači, zahradnímu vysavači a zahradnímu foukači/vysavači

- **Před použitím zkontrolujte, zda nejsou poškozené nebo zpuchřelé přívodní a prodlužovací kabely.** Před odpojením šňůry od napájení se jí nedotýkejte. Nepoužívejte stroj s poškozenými nebo opotřebenými kabely. Během používání poškozeného přívodního kabelu může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.
- **Stroj nepoužívejte za špatného počasí, zejména pokud hrozí riziko blesku.** Snížíte tak riziko zasažení bleskem.
- **Vždy používejte ochranu očí a sluchu.** Vhodné ochranné prostředky snižují riziko poranění.
- **Při manipulaci se strojem noste vždy ochrannou protiskluzovou obuv. Neprovozujte stroj naboso nebo v otevřených sandálech.** Snížíte tím riziko poranění nohou.
- **Nenoste volné oblečení nebo doplňky jako šály, tkaničky, řetízky, vázanky apod., které by mohly být vtaženy do vzduchových vstupů. Dlouhé vlasy si sepněte nebo zakryjte, abyste zabránili jejich vtažení do vzduchových vstupů.** V případě vtažení podobných předmětů do vzduchových vstupů se může zvýšit riziko zranění.
- **Během provozu zajistěte bezpečnou vzdálenost dalších osob od stroje.** Odletující nečistoty mohou zvýšit riziko zranění.
- **Trysku foukače nesměrujte na osoby, zvířata ani na okna. Při sfoukávání nečistot v blízkosti pevných předmětů, jako jsou stromy, automobily a stěny, které mohou částice odrazit, dbejte zvláštní opatrnosti.** Odletující předměty mohou poškodit majetek a zvýšit riziko úrazu.
- **Stroj nepoužívejte na předměty nebo látky, které hoří nebo doutnají, například cigarety, zápalky nebo horký popel.** Tyto zdroje vznícení mohou zvýšit riziko požáru.
- **Nedotýkejte se otáčejícího se ventilátoru. Pokud chcete získat přístup k ventilátoru, před demontáží dílů stroj vypněte a počkejte, dokud se ventilátor nezastaví.** Tím snížíte riziko poranění pohyblivými součástmi.
- **Při odstraňování uvízlého materiálu nebo údržbou stroje se ujistěte, že je vypínač vypnutý.** Neočekávané spuštění stroje při odstraňování

uvízlého materiálu nebo servisu může vést k vážnému zranění osob.

## Obecné bezpečnostní pokyny pro stroj

**VÝSTRAHA: Prostudujte si všechny bezpečnostní pokyny, varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto strojem.** Při nedodržení některého z pokynů uvedených níže může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

- **Uschovejte si veškerá upozornění a pokyny pro budoucí potřebu.** Pojem „stroj“ použitý v bezpečnostních pokynech se vztahuje na stroj napájený ze sítě (se síťovým kabelem) nebo napájený baterií (bezdrátový).

## Obecné bezpečnostní pokyny

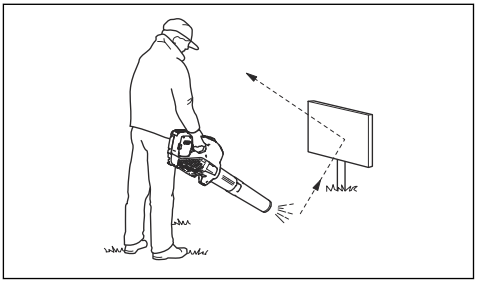
**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění. Je velmi důležité, abyste si prostudovali tento návod k použití a abyste porozuměli jeho obsahu.
- Neprovádějte změny na výrobku bez schválení výrobce. Nepoužívejte výrobek, který někdo pozměnil, a vždy používejte originální příslušenství. Změny, které neschválí výrobce, mohou vést k vážnému zranění nebo usmrcení uživatele či dalších osob.
- Dlouhodobé vdechování výparů z oleje na mazání řetězu a pilin může způsobit zdravotní potíže.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.

## Bezpečnostní pokyny pro provoz

**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Dostanete-li se do situace, kdy pocítíte jakoukoliv pochybnost co do práce s vybavením, požádejte o radu odborníka. Spojte se s vaším prodejcem nebo servisem. Nepoužívejte vybavení, necítíte-li se dostatečně kvalifikováni.
- Ujistěte se, že se můžete volně pohybovat a bezpečně stát. Zkontrolujte, zda ve vašem bezprostředním okolí nejsou nějaké překážky (kořeny, kameny, větve, jámy, příkopy apod.), pro případ, že by bylo nutné se rychle přesunout. Zvláštní pozornost věnujte práci ve svažitém terénu.
- Neustále udržujte dobrou rovnováhu a pevný postoj. Nenatahujte se příliš daleko.
- Používáte-li ochranu sluchu, vždy je nutné dávat pozor na výstražné signály nebo volání. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení výrobku.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřených oken.
- Buďte ohleduplní ke svému okolí a nepoužívejte výrobek v nevhodném čase jako je pozdě večer nebo velmi brzo ráno. Dodržujte místní předpisy a nařízení.
- Používejte výrobek s co nejmenším proudem vzduchu. Plný proud vzduchu se používá málokdy a většinu práce lze provádět s polovičním proudem vzduchu. Menší proud vzduchu znamená méně hluku a prachu. Foukané a přesouvané smetí také budete mít snáz pod kontrolou.
- Při použití výrobku v prašných podmínkách mírně zvlhčete povrch.
- Nečistoty zašlapané do země nejdříve uvolněte hráběmi nebo koštětem.
- Ústí trubice foukače držte co možná nejblíže nad zemí.
- Pozorujte své okolí. Výrobek vždy směrujte od lidí, zvířat, dětských hřišť, automobilů atp.
- Zkraťte dobu foukání na minimum tím, že mírně navlhčíte prašné oblasti nebo použijete postřikovací zařízení.
- Při práci dbejte na směr větru. Vždy pracuje po směru větru, usnadní vám to práci.
- Pokud výrobek začne neobvykle vibrovat, vypněte jej a vyjměte baterii.
- Používání foukače pro přemisťování velké hromady např. listí vám zabere mnoho času a foukač bude zbytečně hlučný.
- Po skončení práce po sobě ukliďte. Nefoukejte nečistoty na cizí pozemek nebo zahradu.
- Neběhejte s výrobkem.
- Velmi silný proud vzduchu může dát do pohybu odklízené předměty takovou rychlostí, že se mohou odrazit zpět a vážně poškodit oči.



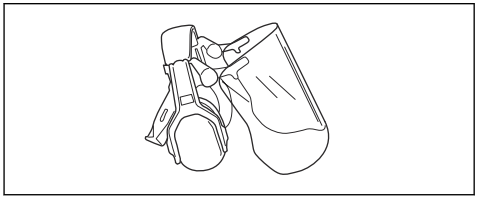
- Nikdy nesměřujte proud vzduchu na lidi ani zvířata.
- Před prováděním montáže nebo demontáže příslušenství nebo jiných součástí vypněte motor.
- Všechny části těla udržujte mimo dosah horkých povrchů.
- Nikdy neodkládejte výrobek, který je v chodu, aniž byste jej měli pod plnou kontrolou.
- Zastavte stroj a vyjměte baterii. Zkontrolujte, zda se všechny pohyblivé části zcela zastavily:
  - kdykoli opouštíte stroj,
  - před odstraněním překážek nebo čištěním vyhazovacího kanálu,
  - před kontrolou, čištěním nebo prací na stroji.
- Okamžitě vypněte zdroj napájení a nechte stroj zastavit, pokud se řezací mechanismus dostane do kontaktu s cizími předměty nebo pokud stroj začne vydávat neobvyklý hluk či vibrace. Odpojte baterii od stroje a před opětovným spuštěním a provozem stroje proveďte následující kroky:
  - zkontrolujte, zda nedošlo k poškození,
  - vyměňte nebo opravte poškozené díly,
  - zkontrolujte a utáhněte povolené díly.
- Před odstraněním nežádoucího materiálu v případě ucpání stroje vypněte zdroj napájení a odpojte baterii od stroje.
- Nepřepravujte tento stroj s běžícím motorem.
- Nenaklánějte stroj s běžícím motorem.
- Foukač nesmí být používán pokud stojíte na žebříku nebo skládacím lešení.

- Nikdy nepracujte s výrobkem, nemáte-li možnost přivolat pomoc v případě nehody.
- Dejte pozor na odmrštěné předměty. Odlétávající kamení, smetí apod. může zasáhnout zrak a způsobit slepotu nebo jiná vážná zranění.
- Pro zvýšení bezpečnosti při nabíjení výrobku používejte proudový chránič. Proudový chránič chrání obsluhu v případě elektrické závady.
- Tento výrobek se vyznačuje nízkými vibracemi. Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocítili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obraťte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky patří strnulost končetin, ztráta citu, mravenčení, píchání, bolest, zeslábnutí, změna barvy nebo vzhledu pokožky. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápěstí.
- Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je určen.
- Není možné zmínit všechny představitelné situace, se kterými se můžete setkat. Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum. Vyhněte se všem situacím, o kterých se domníváte, že jsou nad vaše možnosti. Pokud si ani po přečtení tohoto návodu nebudete jisti, jak stroj správně používat, než budete pokračovat v práci, obraťte se na odborníka.
- S výrobkem pracujte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Na svazích udržujte stabilní postoj.
- Choďte, neběhejte.
- Udržujte všechny přívody vzduchu čisté.
- Před zahájením práce musí být upevněny všechny ochranné kryty a rukojeti.
- Poškozený nebo nesprávný kryt může způsobit zranění. Nepoužívejte výrobek bez připevněného schváleného krytu.

## Osobní ochranné prostředky

**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

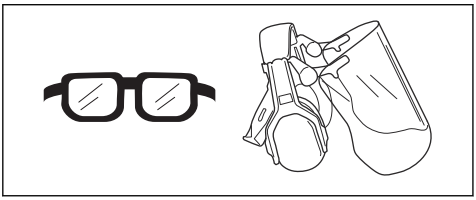
- Při použití výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k poškození sluchu. V obecné rovině jsou výrobky napájené baterií relativně tiché, ale k nepříznivým účinkům může dojít v kombinaci hladiny hluku a dlouhého používání. Společnost Husqvarna doporučuje, aby obsluha používala ochranu sluchu při dlouhodobém používání. Pravidelní uživatelé, kteří používají výrobek po delší nepřerušovanou dobu, by si měli nechat pravidelně kontrolovat sluch.



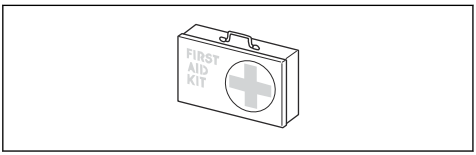
**VÝSTRAHA:** Ochrana sluchu neomezuje pouze možnost slyšet zvuky, ale rovněž varovné signály.

- Vždy používejte schválenou ochranu očí. Použijete-li štít, je nutno použít i schválené ochranné brýle.

Schválené ochranné brýle musí být v souladu s normou ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU.



- Noste oblečení vyrobené z pevné tkaniny. Vždy používejte silné, dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy. Nepoužívejte volné oblečení, které se může zachytit o keře nebo větve. Nepoužívejte šperky, krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosi. Stáhněte si vlasy bezpečně nahoru nad úroveň ramen.
- Mějte při ruce lékárničku.




- V prašném prostředí musí být používána obličejová maska (respirátor).

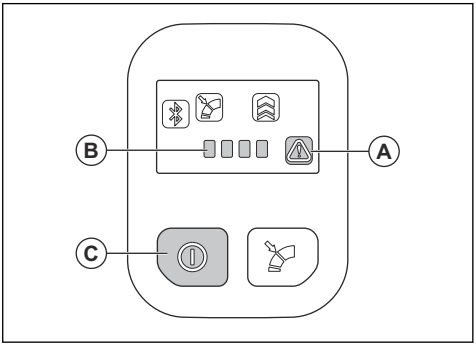
## Bezpečnostní zařízení na produktu

**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- V této části je popsáno bezpečnostní vybavení výrobku, jeho účel a způsob provádění kontroly a údržby k zajištění správného provozu. Umístění těchto částí na výrobku naleznete v pokynech v kapitole *Bezpečnostní zařízení na produktu na strani 66*.
- Životnost výrobku se může zkracovat a riziko úrazů zvyšovat, jestliže se údržba neprovádí správně anebo se opravy neprovádějí odborně. Pokud potřebujete další informace, obraťte se na nejbližšího servisního prodejce.
- Nikdy výrobek nepoužívejte s poškozenými bezpečnostními součástmi. Kontrolu a údržbu bezpečnostního vybavení výrobku je nutno provádět podle postupů uvedených v této části. V případě, že by výrobek nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.
- Veškerý servis a opravy produktu vyžadují speciální odborné školení. To se týká především servisu a oprav bezpečnostního vybavení produktu. V případě, že by produkt nevyhověl při některé z níže popsaných kontrol, je nutno vyhledat servisní opravnu. Každému zákazníkovi, který zakoupí kterýkoli z našich výrobků, zaručujeme dostupnost profesionálních oprav a servisních prací. Pokud prodejce, který vám produkt prodal, neposkytuje servis, požádejte jej o adresu naší nejbližší servisní opravny.

### Kontrola klávesnice

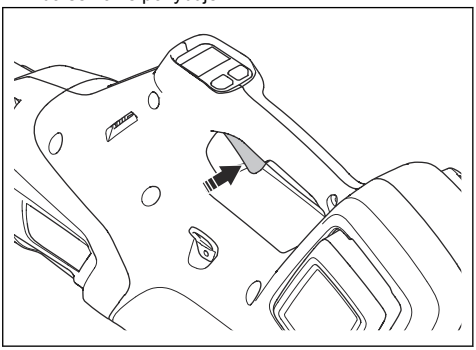
1. Podržte stisknutý vypínač (C).




   a) Výrobek je zapnutý, když svítí zelené kontrolky LED na ukazateli nabití baterie (B).
   b) Výrobek je vypnutý, když zelené kontrolky LED na ukazateli nabití baterie (B) nesvítí.
2. Pokud svítí nebo bliká varovná kontrolka (A), řiďte se pokyny v části *Odstraňování problémů na strani 72*.

### Kontrola páčky spínače

1. Stiskněte a uvolněte páčku spínače a zkontrolujte, zda se volně pohybuje.



## Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna. Viz část *Schválené baterie na strani 75*. Baterie jsou softwarově zašifrovány.
- Používejte pouze schválené baterie Husqvarna vhodné jako zdroj napájení pro související výrobky Husqvarna. Viz část *Schválené baterie na strani*

*75*. Abyste zabránili zranění, nepoužívejte baterii jako zdroj napájení pro jiná zařízení.

- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Svorky baterie nepřipojujte ke klíčům, šroubkům nebo jiným kovovým předmětům. Může to způsobit zkrat baterie.
- Nepoužívejte baterie, které nejsou dobíjecí.
- Nevkládejte do větracích otvorů baterie žádné předměty.
- Chraňte baterii před sluncem, teplem nebo otevřeným ohněm. Baterie může způsobit popáleniny nebo chemické popáleniny.
- Chraňte baterii před deštěm a vlhkým prostředím.
- Chraňte baterii před mikrovlnami a vysokým tlakem.
- Baterii nikdy nerozebírejte nebo nerozbíjejte.
- Baterii používejte při teplotě −10 až 40 °C.
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Viz část *Použití akumulátorových strojů a péče o ně na strani 63*.
- Nepoužívejte výrobek, který je poškozený nebo nefunguje správně.
- Baterie uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, jako jsou např. hřebíky, šrouby nebo šperky.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

## Bezpečnostní pokyny pro nabíječku baterií

**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Pokud nejsou bezpečnostní pokyny dodržovány, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo zkrat.
- Používejte schválenou uzemněnou zásuvku, která není poškozená.
- Nepoužívejte nabíječku, která nebyla dodána s výrobkem. K nabíjení schválených baterií Husqvarna používejte výhradně schválenou nabíječku Husqvarna. Další informace jsou uvedeny v části *Schválené baterie na strani 75*.
- Nabíječku baterií nerozebírejte.
- Nepoužívejte nabíječku baterií, která je poškozená nebo nefunguje správně.
- Nabíječku nezvedejte pomocí napájecího kabelu. Když nabíječku baterií odpojujete z elektrické zásuvky, tahejte za zástrčku. Netahejte za napájecí kabel.
- Všechny kabely včetně prodlužovací udržujte mimo dosah vody, oleje a ostrých hran. Dejte pozor, aby nebyl kabel přivřen ve dveřích, nezachytil se za plot a podobně.
- Nabíječku nepoužívejte v blízkosti hořlavých nebo korozivních materiálů. Zkontrolujte, zda není nabíječka baterií poškozená. V případě, že zaznamenáte kouř nebo požár, vytáhněte zástrčku kabelu nabíječky baterií ze zásuvky.
- Baterii nabíjejte pouze uvnitř, a to v místech s dobrým prouděním vzduchu a mimo dosah slunečního světla. Nenabíjejte baterii venku. Nenabíjejte baterii ve vlhkém prostředí.
- Používejte nabíječku baterií pouze v místech, kde je teplota v rozsahu 5 až 40 °C. Nabíječku používejte v dobře větraném, suchém a bezprašném prostředí.
- Nevkládejte do chladicích otvorů nabíječky baterií žádné předměty.
- Nepřipojujte svorky nabíječky baterií ke kovovým předmětům, protože by mohlo dojít ke zkratování nabíječky.
- Používejte schválené a nepoškozené elektrické zásuvky.

## Bezpečnostní pokyny pro údržbu

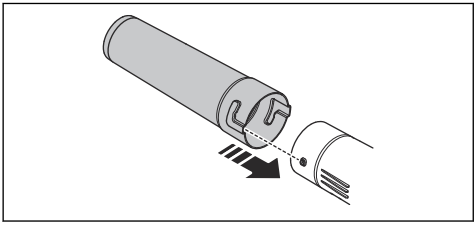
**VÝSTRAHA:** Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

- Před prováděním údržby, kontroly nebo montáže výrobku vyjměte baterii.
- Obsluha smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkony, které jsou popsané v tomto návodu k používání. Před provedením údržby a servisu většího rozsahu se obraťte na servisního prodejce.
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Silné čisticí prostředky mohou způsobit poškození plastových dílů.
- Pokud byste neprováděli údržbu, podstatně by se zkrátil životní cyklus výrobku a zvýšilo se nebezpečí nehod.
- K provádění servisu a oprav je nutné speciální školení, zejména co se týče bezpečnostních zařízení. Pokud není možné po provedení údržby schválit všechny kontroly uvedené v tomto návodu k používání, obraťte se na servisního prodejce. Garantujeme, že jsou pro váš výrobek k dispozici profesionální opravy a servis.

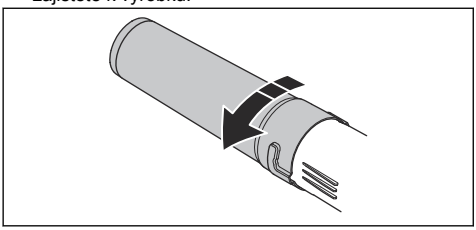
# Montáž

## Montáž trubky na výrobek

1. Instalujte trysku foukače na trubkový konec výrobku.

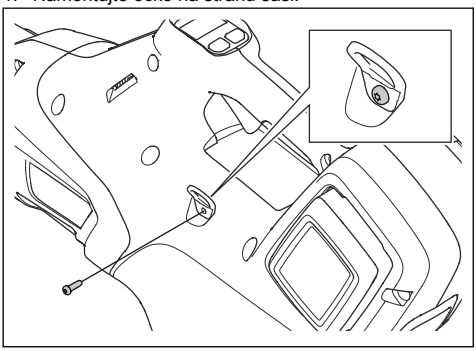


2. Zatlačte trysku foukače nadoraz a otočením ji zajistěte k výrobku.



## Montáž očka pro nosný popruh

1. Namontujte očko na stranu šasi.

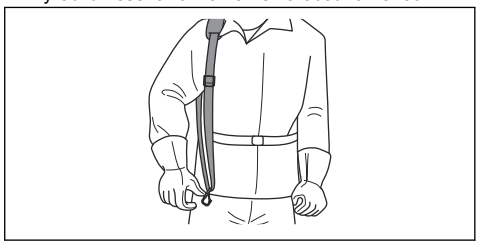


**Povšimněte si:** Očko nasaďte na stranu, která během provozu směřuje od těla.

2. Připevněte očko pomocí šroubu.

## Seřízení popruhu

1. Nasaďte si nosný popruh.
2. Připojte výrobek k nosnému popruhu.
3. Upravte nosný popruh tak, abyste dosáhli optimální pracovní polohy.
4. Seřiďte postranní popruhy tak, aby byla váha výrobku nesena rovnoměrně na obou ramenech.



5. Seřiďte nosný popruh, aby by byla zajištěna optimální pracovní poloha.

# Provoz

## Úvod

**VÝSTRAHA:** Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikace pro mobilní zařízení. Aplikace Husqvarna Connect dodá vašemu výrobku Husqvarna doplňkové funkce:

- Rozšířené informace o výrobku.
- Informace o dílech a servisu a nápověda pro tyto položky.

### Jak začít používat aplikaci Husqvarna Connect

1. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Connect do svého mobilního zařízení.
2. V aplikaci Husqvarna Connect se zaregistrujte.
3. Při připojování a registraci výrobku postupujte podle pokynů v aplikaci Husqvarna Connect.

**Povšimněte si:** Aplikace Husqvarna Connect není dostupná ke stažení na všech trzích. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je cloudové řešení, které poskytuje správci komerčního strojového parku přehled o všech výrobcích. Další informace o službě Husqvarna Fleet Services™, viz část www.husqvarna.com.

## Připojení k výrobku pomocí aplikace Husqvarna Fleet Services™

1. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Fleet Services™ do svého mobilního zařízení.
2. Přihlaste se do aplikace Husqvarna Fleet Services™.
3. Postupujte podle pokynů pro spárování výrobku s aplikací Husqvarna Fleet Services™.

## Bezdrátová technologie Bluetooth®

Výrobky s vestavěnou bezdrátovou technologií Bluetooth® se mohou připojit k mobilním zařízením a mohou využívat další funkce.

Symbol bezdrátové technologie *Bluetooth®* se rozsvítí, když je vaše mobilní zařízení připojeno k výrobku.

## Kontrola funkcí před použitím výrobku

1. Zkontrolujte přívod vzduchu ohledně znečištění a prasklin. Pomocí kartáče odstraňte z výrobku trávu a listí.
2. Zkontrolujte, zda výrobek funguje správně.
3. Zkontrolujte a dotáhněte všechny matice a šrouby.

## Připojení nabíječky

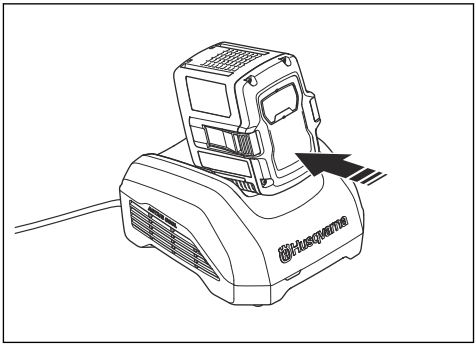
1. Připojte nabíječku baterií ke zdroji s napětím a frekvencí uvedenými na typovém štítku.
2. Zapojte zástrčku do uzemněné elektrické zásuvky. Kontrolka LED na nabíječce jednou zeleně blikne.

**Povšimněte si:** Baterie se nenabíjí, pokud je její teplota nižší než 0 °C nebo vyšší než 50 °C. Pokud je teplota vyšší než 50 °C, nabíječka baterii před nabíjením ochladí.

## Nabití baterie

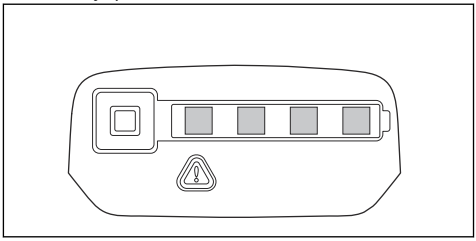
**Povšimněte si:** Před prvním použitím baterii nabijte. Nová baterie je nabitá pouze na 30 %.

1. Zkontrolujte, zda je baterie suchá.
2. Vložte baterii do nabíječky baterií.



**Povšimněte si:** Baterie a nabíječka různých modelů mohou vypadat jinak, ale postup je stejný.

3. Zkontrolujte, zda se na nabíječce rozsvítí zelená kontrolka nabíjení. To znamená, že je baterie správně připojena k nabíječce baterií.
4. Až se rozsvítí všechny kontrolky LED na baterii, baterie je plně nabitá.



5. Při odpojování nabíječky baterií od elektrické zásuvky tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
6. Vyjměte baterii z nabíječky.

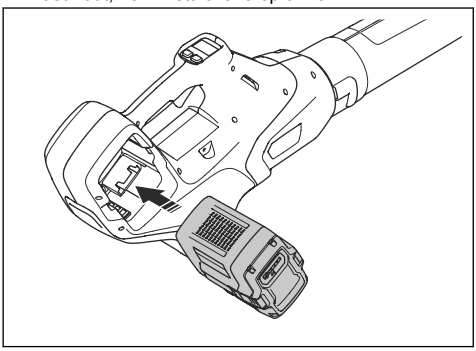
**Povšimněte si:** Další informace naleznete v návodech k baterii a k nabíječce baterií.

## Instalace baterie do výrobku

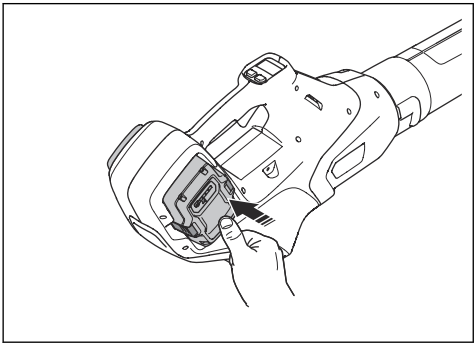
**VÝSTRAHA:** Ve výrobku používejte pouze schválené baterie Husqvarna.

1. Zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá.

2. Zasuňte baterii do držáku baterie výrobku. Baterie musí jít snadno zasunout. Pokud ji nelze snadno zasunout, není instalována správně.

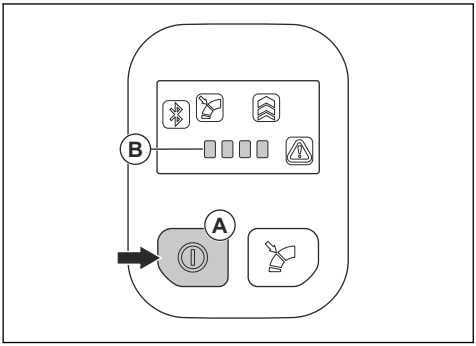


3. Zatlačte na spodní část baterie a zasuňte ji co nejdál do přihrádky na baterii. Baterie je zajištěná na místě, jakmile uslyšíte cvaknutí.
4. Zkontrolujte, zda západky správně zapadly.



## Spuštění výrobku

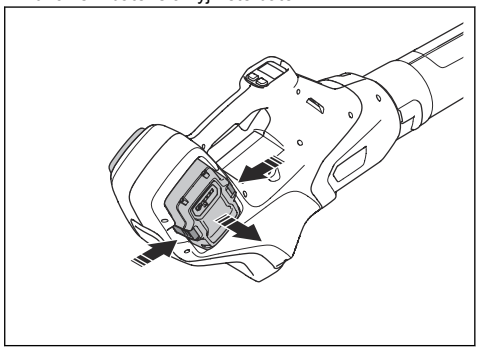
1. Stiskněte vypínač (A), dokud se nerozsvítí zelené kontrolky LED na ukazateli nabití baterie (B).




2. K ovládání rychlosti používejte páčku spínače.

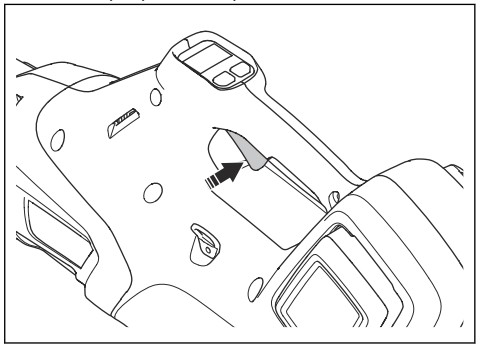
## Zastavení výrobku

1. Uvolněte páčku spínače.
2. Stiskněte vypínač, dokud zelené kontrolky LED na ukazateli nabití baterie nezhasnou.
3. Vyjměte baterii z výrobku. Stiskněte dvě tlačítka pro uvolnění baterie a vyjměte baterii.

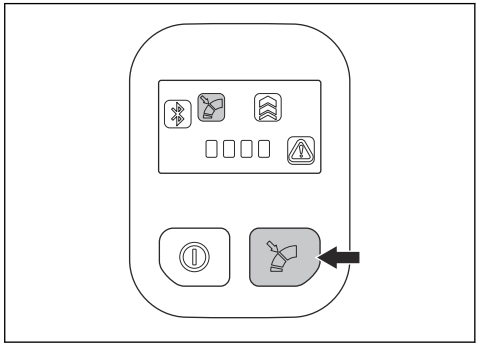


## Použití funkce regulace rychlosti

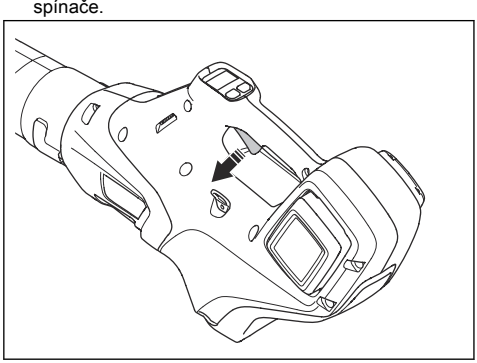
1. Stisknutím páčky spínače zvolte optimální proud vzduchu pro příslušnou práci.



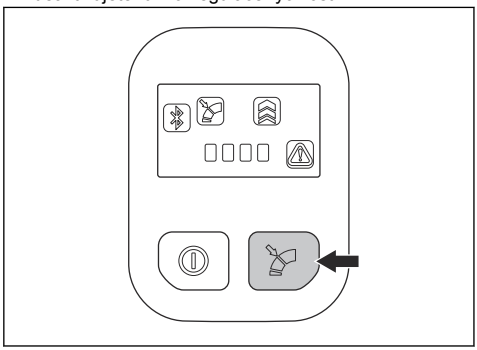
2. Stisknutím tlačítka regulace rychlosti nastavte zvolený proud vzduchu; rozsvítí se kontrolka LED ukazatele regulace rychlosti.



3. Pokračujte v práci. Již není nutné mačkat páčku spínače.



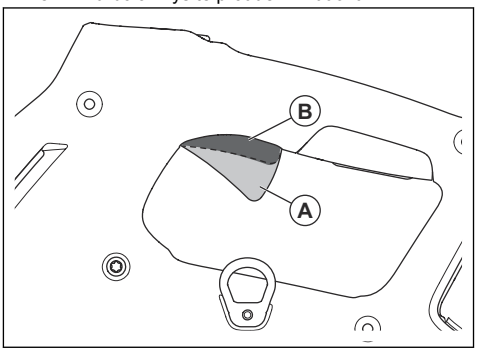
4. Opětovným stisknutím tlačítka regulace rychlosti deaktivujete funkci regulace rychlosti.



## Zvýšení proudění vzduchu v režimu Turbo

Proud vzduchu výrobku lze zvýšit pomocí režimu Turbo.

1. Nastartujte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 70*.
2. Podržením páčky spínače v poloze (B) spustíte režim Turbo a zvýšíte proudění vzduchu.




**Povšimněte si:** V páčce spínače je odpor, který odděluje standardní režim (A) a režim Turbo (B).

3. Uvolněním páčky spínače přepnete z režimu Turbo do standardního režimu.

# Údržba

## Úvod

**VÝSTRAHA:** Před prováděním jakékoli údržby je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole bezpečnosti.

## Plán údržby

**VÝSTRAHA:** Před prováděním údržby vyjměte baterii.

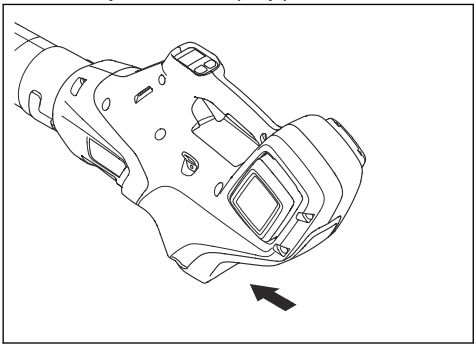
Níže je uveden seznam kroků údržby, které musíte provést na výrobku. Kromě údržby uvedené v plánu údržby nechte pravidelně provádět servis výrobku v autorizovaném servisu Husqvarna. Informace o servisních intervalech vám sdělí autorizovaný servis Husqvarna.

| Údržba | Denně | Týdně | Měsíčně |
|---|---|---|---|
| Vyčistěte výrobek. | X | | |
| Vyčistěte přívod vzduchu. | X | | |
| Zkontrolujte vypínač. | X | | |
| Zkontrolujte šrouby. | | X | |

| Údržba | Denně | Týdně | Měsíčně |
|---|---|---|---|
| Zkontrolujte baterii. | | X | |
| Vyčistěte držák baterie a zkontrolujte konektor. | | | X |
| Vyčistěte baterii a zkontrolujte konektor. | | | X |
| Vyčistěte nabíječku a zkontrolujte konektor. | | | X |

## Kontrola přívodu vzduchu

1. Zkontrolujte, zda není ucpaný přívod vzduchu.



2. Uvolněte páčku spínače a odstraňte listy a nežádoucí materiál.

**VAROVÁNÍ:** Pokud je ucpaný přívod vzduchu, snižuje se foukací kapacita a zvyšuje pracovní teplota motoru. Může dojít k závadě motoru z důvodu přehřátí.

## Kontrola baterie a nabíječky baterií

1. Zkontrolujte, zda baterie nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
2. Zkontrolujte, zda nabíječka baterií nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
3. Zkontrolujte, zda není propojovací kabel nabíječky baterií poškozený a zda na něm nejsou praskliny.

## Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií

1. Po použití vyčistěte výrobek suchou utěrkou.
2. Vyčistěte baterii a nabíječku baterií suchou utěrkou. Udržujte v čistotě vodicí kolejničky baterie.
3. Před vložením baterie do nabíječky baterií nebo výrobku zkontrolujte, zda jsou svorky na baterii a nabíječce baterií čisté.

# Odstraňování problémů

## Uživatelské rozhraní

| Uživatelské rozhraní | Možné závady | Možná akce |
|---|---|---|
| Bliká zelená kontrolka | Nízké napětí baterie. | Nabijte baterii. |
| Bliká červená chybová kontrolka | Odchylka teploty. | Nechte výrobek vychladnout. |
| Výrobek nestartuje | Nečistota na konektorech baterie. | Očistěte vzduchovým kompresorem nebo měkkým kartáčem. |
| Svítí červená chybová kontrolka | Výrobek vyžaduje servis. | Obraťte se na servis. |

## Baterie

| 40-B330X [23] |
|---|

[23] Řešení problémů u jiných modelů baterií se může lišit. Přečtěte si informace o používání baterie v návodu k používání baterie. Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna.

| Příznaky | Příčina | Akce |
|---|---|---|
| Bliká chybová kontrolka na baterii. | Baterie je vybitá. | Nabijte baterii. |
| | Vysoké zatížení v kombinaci s velmi nízkou teplotou baterie. | Zahřejte baterii. Například ji přesuňte dovnitř nebo používejte výrobek při nízké rychlosti, dokud se baterie nezahřeje. |
| | Baterie nefunguje. Bylo dosaženo limitu provozního rozsahu baterie. | Vyjměte baterii z výrobku. Nechte baterii odpočinout a poté stiskněte tlačítko ukazatele stavu baterie. |
| Svítí kontrolka teploty baterie. | Baterie je příliš studená nebo příliš horká pro použití. | Baterii uchovávejte při okolních teplotách −10 až 40 °C. Když má baterie správnou teplotu, lze ji znovu použít. |
| Bliká kontrolka teploty baterie. | Baterie se blíží ke svým teplotním limitům. | Snižte rychlost /nebo zatížení. Pro optimální výkon udržujte baterii v požadované teplotě v rozmezí 10 až 30 °C. |
| Během nabíjení svítí kontrolka teploty baterie. | Teplotní odchylka, baterie je příliš studená nebo příliš horká pro nabíjení. | Nechte baterii vychladnout nebo ji přesuňte do interiéru, aby se zahřála. Když má baterie správnou teplotu, lze ji znovu nabít. Nabíječku používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 5 až 40 °C. Uchovávejte nabíječku mimo dosah slunečních paprsků. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce. |
| Rozsvítí se chybová kontrolka baterie. | U baterie došlo ke kritické chybě. | Obraťte se na svého prodejce. |

## Nabíječka baterií

| 40-C750X [24] | | |
|---|---|---|
| **Příznaky** | **Možné závady** | **Možné řešení** |
| Kontrolka nabíjení na nabíječce svítí žlutě.<br><br>Chybová kontrolka na baterii bliká nebo svítí kontrolka teploty baterie. | Teplotní odchylka – baterie je příliš studená nebo příliš horká pro použití nebo nabíjení. | Pokud je baterie příliš horká, ponechte ji připojenou k nabíječce. Vestavěný ventilátor v nabíječce snižuje teplotu baterie. Pokud má baterie doporučenou teplotu, nabíjení se spustí automaticky.<br><br>Pokud je baterie příliš studená, přesuňte ji dovnitř. Pokračujte v nabíjení, jakmile baterie bude mít doporučenou teplotu.<br><br>Dodržujte teplotní rozsah pro provoz, viz návod k používání nabíječky. Uchovávejte nabíječku mimo dosah slunečních paprsků. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce. |

[24] Řešení problémů u jiných modelů nabíječek se může lišit. Přečtěte si informace o používání nabíječky v návodu k používání nabíječky. Používejte výhradně schválené nabíječky Husqvarna.

| | | |
|---|---|---|
| Kontrolka nabíjení na nabíječce svítí žlutě. Chybová kontrolka na baterii svítí. | U baterie došlo ke kritické chybě. | Obraťte se na svého prodejce. |
| Kontrolka nabíjení na nabíječce svítí červeně. | U nabíječky došlo ke kritické chybě. | Obraťte se na svého prodejce. |

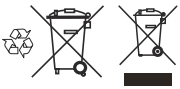
# Přeprava, skladování a likvidace

## Přeprava a skladování

- Dodané Li-ion baterie podléhají požadavkům legislativy o nebezpečném zboží.
- Dodržujte zvláštní požadavky uvedené na obalu a označení pro komerční přepravu, platí i pro třetí strany a dopravce.
- Než odešlete výrobek, promluvte si s osobou speciálně vyškolenou ohledně manipulace s nebezpečnými materiály. Dodržujte platné celostátní předpisy.
- Před vložením baterie do obalu zalepte rozpojené kontakty páskou. Vložte baterii do obalu a zajistěte ji proti pohybu.
- Před přepravou nebo uskladněním vyjměte baterii.
- Uložte baterii a nabíječku baterií na místo, které je suché a chráněné před vlhkostí a mrazem.
- Neskladujte baterii v místech, kde může docházet k výbojům statické elektřiny. Neskladujte baterii v kovovém obalu.
- Baterii skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 25 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 45 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 5 až 40 °C.
- Před dlouhodobým uskladněním se ujistěte, že je baterie nabitá na 30 až 50 %.
- Uložte baterii a nabíječku baterií do uzavřené a suché místnosti.
- Skladujte baterii mimo nabíječku baterií. Nedovolte, aby se děti nebo neoprávněné osoby dotýkaly zařízení. Uchovávejte zařízení na místě, které lze uzamknout.
- Před dlouhodobým skladováním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.
- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný.

## Likvidace

Symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domovní odpad. Odevzdejte jej v místním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To přispívá k řádné likvidaci po dosažení konce životnosti. Informace vám poskytnou místní úřady, služby zajišťující zpracování domovního odpadu nebo prodejce. Nesprávná likvidace může mít negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku potenciální přítomnosti nebezpečných látek.



**Povšimněte si:** Tento symbol je znázorněn na výrobku nebo obalu výrobku.

# Technické údaje

## Technické údaje

| | |
|---|---|
| **530iB** | |
| **Motor** | |
| Typ motoru | BLDC |
| **Hmotnost** | |
| Hmotnost bez baterie a trysky, kg | 2,7 |

| 530iB | |
|---|---|
| **Emise hluku** [25] | |
| Hladina akustického výkonu, změřená dB (A) | 91 |
| Hladina akustického výkonu, zaručená $L_{WA}$ dB (A) | 92 |
| **Úroveň ochrany proti vodě** | |
| IPX4 [26] | ANO |
| **Hladiny hluku** [27] | |
| Hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy, změřená podle normy IEC 62841-4-6, dB(A): | 77 |
| **Úrovně vibrací** [28] | |
| Hladiny vibrací v rukojetích, měřené podle normy IEC 62841-4-6, $m/s^2$ | 1,5 |
| **Výkon ventilátoru** | |
| Průtok vzduchu v normálním režimu se standardní kulatou tryskou, $m^3$/min (cfm) | 15,2 (537) |
| Průtok vzduchu v režimu Turbo se standardní kulatou tryskou, $m^3$/min (cfm) | 16,7 (590) |
| Maximální rychlost vzduchu v normálním režimu se standardní kulatou tryskou, m/s (mph) | 62 (139) |
| Maximální rychlost vzduchu v režimu Turbo se standardní kulatou tryskou, m/s (mph) | 68 (152) |
| Maximální síla foukání v normálním režimu se standardní kulatou tryskou, N | 15 |
| Maximální síla foukání v režimu Turbo se standardní kulatou tryskou, N | 18 |

Údaje o hluku a vibracích jsou stanoveny na základě jmenovitých maximálních otáček.

## Schválené baterie

| Baterie | 40-B330X | BLi300 |
|---|---|---|
| Typ | Lithium-iontová | Lithium-iontová |
| Kapacita baterie, Ah | 9 | 9,4 |
| Jmenovité napětí, V | 36 | 36 |
| Hmotnost, kg | 1,9 | 1,9 |

[25] Emise hluku do okolního prostředí měřené jako akustický výkon ($L_{WA}$) v souladu se směrnicí 2000/14/ES. Uváděná hladina akustického výkonu pro stroj byla měřena s originálním sekacím nástavcem, který generuje nejvyšší hladinu. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými stroji téhož modelu podle Směrnice 2000/14/ES.

[26] Ruční bateriové výrobky Husqvarna označené textem IPX4 splňují tyto požadavky na úroveň schválení výrobku.

[27] Uváděná data pro hladinu akustického tlaku pro stroj mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 3 dB (A).

[28] Uváděná data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 2 $m/s^2$.

### Schválené nabíječky baterií

| Nabíječka baterií | QC500 | 40-C750X |
|---|---|---|
| Vstupní napětí, V | 100–240 | 100–240 |
| Frekvence, Hz | 50–60 | 50–60 |
| Výkon, W | 500 | 750 |

## Příslušenství

### Schválené příslušenství

| Schválené příslušenství | Typ | Obj. č. |
|---|---|---|
| Tryska (délka) | Standardní tryska (400 mm) | 537 49 76-01 |
| Nosný popruh | Jednoduchý nosný popruh | 537 21 62-01 |

## Prohlášení o shodě

Společnost **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

| | |
|---|---|
| **Popis** | Ruční akumulátorový foukač |
| **Značka** | Husqvarna |
| **Typ/Model** | 530iB |
| **Identifikace** | Výrobní čísla od roku 2025 a dále |

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy EU:

| **Nařízení** | **Popis** |
|---|---|
| 2006/42/ES | „o strojních zařízeních“ |
| 2014/30/EU | „o elektromagnetické kompatibilitě“ |
| 2011/65/EU | „o zakázaných látkách“ |
| 2000/14/ES | „o venkovním hluku“ |
| 2014/53/EU* | „týkající se rádiových zařízení“* |

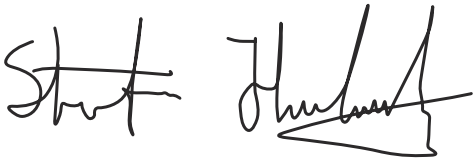
a že byly použity následující normy nebo technické specifikace: EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-6:2024+A11:2024, EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012, EN IEC 61000-6-3:2021, EN 61000-6-1:2007, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 63000:2018, EN ISO 12100:2010.

*Pro výrobky s funkcí Bluetooth®: ETSI EN 301 489-1 v.1.9.2, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3, ETSI EN 301 489-17 v.3.2.4, ETSI EN 300 328 v.2.2.2

Společnost SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden rovněž ověřila shodu s přílohou V směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/14/ES.

Informace o emisích hluku najdete v části *Technické údaje na strani 74*.

Huskvarna, 2025-02-10



Stefan Holmberg, ředitel výzkumu a vývoje, management technologií, Husqvarna AB

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci

Husqvarna®

**www.husqvarna.com**

Eredeti útmutatás
Oryginalne instrukcje
Pôvodné pokyny
Původní pokyny

1143907-50

2025-05-13